



Primorski

D N E V N I K

št. 156 (16.501) leto LV.

PRIMORSKI DNEVNIK je začel izhajati v Trstu 13. maja 1945, njegov predhodnik PARTIZANSKI DNEVNIK pa 26. novembra 1943 v vasi Zokriž nad Cerknim, razmnožen na ciklo. Od 5. do 17. septembra 1944 se je tiskal v tiskarni »Berber« v Govcu pri Gorenji Trebusi, od 18. septembra 1944 pa v tiskarni »Slovenija« v Trstu, od 1. maja 1945 pa v osvobodjenem Trstu, kjer je izšla do danes. Bil je edini tiskani partizanski DNEVNIK v za-

P. P. 1. kapt.

CA - Montecchi 6 - Tel. 040 7786300, fax 040 772418

GORICA - Drevored 24 maggio 1 - Tel. 0481 533382, fax 0481 532958

CEJAD - Uil. Ristori 28 - Tel. 0432/731190

Internet: <http://www.primorski.it/> e-mail: redakcija@primorski.it

1500 LIR

0,77 EVRA

POŠTNA PLACANA V GOTOVINI
Spedizione in abbonamento postale 45%
Art. 2, comma 20/b, legge 662/96 - Filiale di Trieste



Velika izbira
električnega materiala,
dodatne opreme in
delov po 12V e.t.

za NAVTIKO
in CARAVAN.

NABREŽINA (TS)
Trg sv. Roka 105

tel. 040/200238

TOREK, 6. JULIJA 1999

MAVHINJE / OB MNOŽIČNI UDELEŽBI OBČINSTVA

Izreden uspeh tretjega festivala amaterskih dramskih skupin

V nedeljo zvečer nagrajevanje, nato pa še »čakole« Vanke in Tonce

MAVHINJE - S slavnostnim nagrajevanjem in zaključnim klepetom, s katerim sta Vanka in Tonce razvedrili res številno občinstvo (foto KROMA), se je v nedeljo zvečer v Mavhinjah končal tretji zamejski festival amaterskih gledalpiških skupin. Openci z *Ruso rigo* črpez uograde so prejeli nagrado za najboljšo tradicionalno igro, skupina Metronom z *Beauty Clinic* nagrado za najboljšo eksperimentalno igro, Mladi igralci s *Proseka-Kontovela* pa so za *Show strahov* prejeli nagrado za najboljšo izvedbo v otroški kategoriji. Podelili pa so tudi številne druge nagrade.

Na 8. in 9. strani



ITALIJA / POLITIČNI VRH LEVE SREDINE

Vladna večina išče izhode za premostitev znanih težav

Optimizem koalicijskih zaveznikov - D'Alema v parlamentu

Italijanske ceste terjale kar 65 človeških življenj

RIM - Potem ko je v prvem julijskem poletnem eksodusu od četrta do nedelje na italijanskem cestnem in avtocestnem omrežju življenje izgubilo kar 65 oseb, bo jutri v Viminalu vrh o varnosti na italijanskih cestah. Minister za javna dela Enrico Micheli je napovedal ostrejšje ukrepe, zadnjo nedeljo pa ocenil kot »dramatično«. Zavzel se bo za preusmeritev

cestnega tovornega prometa na vlake in ladje. Priznal pa je, da je morije na cestah kriva tudi nedisciplina Italijanov tako glede varnostnih pasov kot hitrostnih omejitev in celad za motorna kolesa. Za pomlad je napovedal spremembe prometnega zakonika. Nekateri že odkrito govorijo, da bodo uvedli točkovno vozniško dovoljenje.

Na 2. strani

RIM - Levosredinska večina je na včerajšnjem političnem vrhu, ki se ga je udeležil tudi premier D'Alema, sklenila odločneje podpreti delo vlade ter začela konkretno razmisлити o novi Olijki, kot jo nekateri imenujejo. Če sodimo po izjavah udeležencev in samega ministrskega predsednika je bilo srečanje plodno, tako da bo lahko D'Alema danes v parlamentu zastopal ne samo stališča vlade, a vseh koalicijskih partnerjev, kar je bilo do včeraj v dvomu.

Prisakovati je, da bo premier največjo pozornost posvetil Dokumentu za finančno in gospodarsko načrtovanje, na katerem bo temeljil finančni zakon za leto 2000.

Na 2. strani

KOSOVO / MEDTEM KO ODKRIVAJO NOVE GROZOTE

Rusija in Nato sta dosegla sporazum o ruskem Kforu

MOSKVA, PRISTINA - Rusija in Nato sta včeraj dosegla sporazum o prisotnosti ruskih enot v silah Kfor, tako da bodo danes na Kosovo prispeli prvi ruski vojaki. Italijanski kforovci v Decanin in Djakovici našli trupla kakih 40 ljudi. V vasi Bela Cerkva pa so pokopali 64 Albancev, ki so jih poklale srbske enote po Natovem zračnem napadu (na sliki AP). Kosovski Srbi so včeraj zagrozili, da bodo prekinili sodelovanje, o katerem so se dogovorili z voditeljem Osvobodilne vojske Kosova Thaqijem, ker se nadaljuje albansko nasilje nad Srbi. Crnogorska pravoslavna Cerkev pa je obtožila srbsko, da je sokriva za srbske zločine v nekdanji Jugoslaviji in sedaj zahteva Miloševićev odstop, ker ni uresnil vizije o veliki Srbiji.

Na 11. strani



Rossetti o usodi zaščitnega zakona

TRST - Dolgoletni evropski poslanec Giorgio Rossetti ne soglasa z nekaterimi stališča tajnika svoje stranke Stelia Spadara v zvezi s parlamentarno obravnavo zaščitnega zakonskega predloga, ki je ne gre po njegovem prepletati z ezulskim vprašanjem, kot bi očitno hotela desnica.

Rossetti pravi, da je zascita Slovencev dolžnost italijanske republike, različna gledanja s Spadarom pa se nanašajo predvsem na pretekla prizadevanja za uzakonitev manjšinskih pravic.

Na 3. strani

Ansambel Ekart prvi v Števerjanu

STEVERJAN - Zmagovalec 29. festivala narodnozabavne glasbe v Števerjanu je ansambel Ekart iz Stars s pesmijo Vandrovček. Občinstvo pa je glasovalo za ansambel, ki ga sestavljata dvojici Vesna in Vlasta s prijatelji. Nagrado za najboljšo melodijo je komisija prisodila skladbi Sveti Florijan, v izvedbi ansambla Bobri, za najboljše besedilo pa pesmi Le ena misel, Vere Solinc. Festival je potekal od petka do nedelje. V tekmovalnem delu je nastopilo dvaindvajset ansamblov.

Na 10. strani

Oskrba bolnikov tudi po odslovitvi

TRST - Bolnišniško in zdravstveno podjetje sta včeraj predstavila novosti, ki merita k zagotavljanju boljše oskrbe. Gre za program, ki zagotavlja neprekinjeno zdravstveno oskrbo bolnikom tudi po odslovitvi iz bolnišnice, ter za novo enoto, ki deluje v okviru nevrološkega oddelka, za intenzivno nego prizadetihij od možganske kapi.

Na 5. strani

V nesreči umrl 63-letni Stojan Persič

STEVERJAN - Tukajšnja skupnost je pretresla vest, da je v prometni nesreči umrl 63-letni Stanislav (Stojan) Persič, domačin, aktivno soudeležen zlasti pri humanitarnih in socialnih pobudah ter v župnijskem svetu. V nesreči, ki se je zgodila v nedeljo na magistralni cesti med Ljubljano in Zasavjem sta bili hudo ranjeni še dve osebi.

Na 10. strani

REKLAMNI OGLAS

DOKAZAN UCINEK NA 40 PROSTOVOLJCIH

V mesecu dni lahko shujšate do 5,8 kg

MILAN - Trideset dni sta dve skupini s po 20 prostovoljci - moski in ženske, ki imajo probleme z debelostjo - jemali pilulo za glavno sestavino ali neko drugo pilulo, ki je vsebovala samo placebo (izdelek brez glavne sestavine). S takim načinom kliničnega testiranja so hoteli ugotoviti učinkovitost novega dietičnega integratorja pri hujšanju. Izdelek je prijavljen pri ministrstvu za zdravstvo, prostovoljci pa so istocasno imeli tudi nizkokalorično dieto. Končni rezultat je dokazal učinkovitost novega izdelka za glavno sestavino, saj je omogočil v mesecu dni izgubo do 5,8 kilograma telesne teže, kar je

več kot dvakrat več od izgube teže, ki so jo dosegli prostovoljci, ki so jemali placebo. Izsledki raziskovalcev, ki so s testiranjem ugotavljali učinkovitost in varnost izdelka, pri nasajo novo upanje moskim in ženskam, ki se večno ubadajo s problemom zmanjšanja telesne teže. Družba Axio, ki je lastnik formule novega izdelka, do katerega so prišli po večletnem raziskovanju, dobavlja italijanskim lekarnam novi izdelek, da bi zadovoljila veliko povpraševanje. Ne gre za zdravilo, ni povzročil stranskih učinkov, njegovo ime pa je »LineControl«. V skladu s stopnjo debelosti ima oznako blag, zmeren ali močan.



POLITIKA / USPEL VRH VLADNE VEČINE

Leva sredina bo aktivneje podpirala D'Alemovo delo

Danes premier v zbornici - Morda skupni simbol za deželne volitve

Začel se je proces proti mladima morilkama prijateljice

FOGGIA - Včeraj se je pred porotnim sodiščem v Apuliji začel proces proti Anni Marii Botticelli in Marii Filomeni Sici, ki sta 14. marca lani zadavili svojo prijateljico Nadio Rocchino.

Okoliščine in pravi razlogi smrtnega umora so se ne pojasnili, saj je povsem nerazumljivo, zakaj sta tako okrutno umorili mlado prijateljico. Sami trdita, da jima je to v sanjah velel pokojni Nadijin oče, iz cesar obramba sklepa, da sta bili neprisebni. Za javnega tožilca pa sta dekleti izvedli izredno okrutni umor, zaradi cesar ni izključeno, da bo zahteval dosmrtno jeco kljub dejstvu, da sta obtoženki se zelo mladi. Sodisce je sprejelo predhodno psihiatrično ekspertizo, po kateri sta dekleti bili prisebni, ko sta zadavili nesrečno prijateljico, do katere sta verjetno bili zavistni.

Obsodili dvanajst financarjev zaradi več primerov korupcije

MILAN - Sodnik za predhodne preiskave Maurizio Grigo je obsodil po hitrem postopku na dogovorno kazen 12 pripadnikov in nekadnjih pripadnikov finančne straže v Milanu, medtem ko je postopek proti skupini podjetnikov prekinil, ker je zapadel rok za kazenski pregon, pa tudi ob upoštevanju, da so se plačali znatne denarne kazni: od 50 do 100 milijonov lir. Financarji so bili obsojeni na zaporne kazni od enega leta do dveh let in pol zapora, torej na sorazmerno nizke kazni, pri čemer je odigralo odločilno vlogo dejstvo, da so se pristali na odplačilo odškodnine državi: tako bodo n.p.r. do upokojitve prejeli za eno petino znižano plačo.

Gre za zadnje postopke v okviru obsirne preiskave milanskega državnega pravdnistva, ki jo od leta 1995 vodi javni tožilec Piercamillo Davigo in v katero je bilo vpletenih okrog 900 oseb.

Najprej je izgnal priseljence, nato jim je preskrbel bivališče

TREVISIO - Giancarlo Gentilini, zupan občine Treviso in zastopnik Severne lige, je v nekaj dneh izdal dva nasprotna odloga v zvezi s priseljenci: najprej je odredil izgon skupine 70 priseljencev iz opuščene hale kmetijskega konzorcija, po vrsti kritik, predvsem s strani katoliških organizacij, pa je odredil zaplenbo opuščene vojašnice, v katero je dal namestiti isto skupino priseljencev. Gentilini je že bil v ospredju kronike zaradi svojega odnosa do priseljencev, ko je pred časom dal odstraniti klopi iz mestnega parka, kjer je prespal marsikateri nezazeleni tujec. Gentilini je napovedal, da bo o problemu spregovoril s predsednikom republike med skorajšnjim Ciampijevim obiskom.

RIM - Levosredinska večina je na včerajšnjem političnem vrhu, ki se ga je udeležil tudi premier Massimo D'Alema, sklenila odločneje podpreti delo vlade ter začela konkretno razmisliti o novi Oljki, kot jo nekateri imenujejo. Če sodimo po izjavah udeležencev in samega ministrskega predsednika je bilo srečanje v Palacu Chigi plodno, tako da bo lahko D'Alema danes v parlamentu zastopal ne samo staliska vlade, a vseh koalicijskih partnerjev, kar je bilo do včeraj se v dvomu.

Politična akcija levosredinskega zavezništva bo potekala po dveh tirih. Po eni strani gre za obveznosti, ki čakajo vlado in ki zadevajo proračun-

ske smernice, sistemske reforme, solo in se marsikaj drugega, drugo pa je čisto politični prepoved Oljke (ali novega levosredinskega subjekta), ki naj bi se udeležil na deželnih volitvah leta 2000. Tajniki strank in D'Alema so vzeli resno v pretes možnost, da bi se leva sredina na teh volitvah predstavila s skupnim simbolom, ki bi bil neke vrste preizkus za parlamentarne volitve leta 2001.

Programske smernice in nacrtje vlade v bližnji bodočnosti bo D'Alema danes, kot rečeno, predstavil poslancem. Prikakovati je, da bo največjo pozornost posvetil Dokumentu za finančno in gospodarsko načrtovanje, na katerem bo temeljil finančni zakon za

leto 2000. Zanimivo bo videti, kaj bo ministrski predsednik rekel o pokojninski reformi in o odnosih s sindikati, ki so bili v preteklih dneh predmet tudi ostrih polemik. V zvezi s tem se je oglašil tudi vodja opozicije Silvio Berlusconi, ki glede finančnega zakona napoveduje zelo trdo parlamentarno opozicijo desnosredinske koalicije.

Novosti zadevajo predvsem bodočo volilno strategijo leve sredine. Skupni simbol predstavlja perspektivo, s katero danes kot danes soglasajo vsi zavezniki, tudi tisti, ki so bili glede tega sheptiki oziroma zelo previdni. Ne smemo pozabiti, da bodo deželne volitve prihodnje leto (preizkusna zadeva vse dežele z navadnim statutom) v bistvu večinske volitve, spopad med koalicijami in predsedniškimi kandidati, v katerem bo združevanje sil se kako pomembno. Nekateri v levi sredini glede tega že odkrito govorijo o možnosti sodelovanja z Ligo, kateri bi vladna koalicija ponudila tri predsedniška mesta in sicer v Piemontu, Lombardiji in v Venetu, povsod tam, kjer je danes na oblasti Pol svoboscini.

V levi sredini se torej po nedavnih volilnih neuspehih nekaj premika, spreminjajo pa se tudi odnosi med nekaterimi strankami. To velja predvsem za zblizanje med Demokrati in Ljudsko stranko, kjer nekateri že odkrito razmišljajo, če ze ne o združitvi, vsekakor o tesnejšem sodelovanju.

PREVOZI / OD DANES

Težave zaradi vrste napovedanih stavk

RIM - V dneh, ko se začnejo dopusti in s tem povezani množični premiki, napovedujejo tudi vrsto stavk v sektorju javnih prevozov.

Danes bo stavkalo osebje plovilnih družb Tirrenia in Adriatica, zaradi cesar bodo problemi s trajekti. Stavkali bodo tudi asistenti letalske družbe Eurofly.

Jutri bodo stavkali od 8.30 do 12.30 uslužbenci javnih prevozov, in sicer na pobudo sindikatov Cgil, Cisl in Uil. Od 12. do 16. ure bodo stavkali tudi letalski nadzorniki območja Padove.

V četrtek se bo ob 21. uri začela 24-urna stavka železnice, ki so jo napovedali vsi sindikati z izjemo Cgil. Od 14. do 18. ure bo stavkalo osebje letališča Linate, stavko pa so napovedali tudi piloti in asistenti letalske družbe Meridiana.

V soboto se bo začela 8-dnevna stavka avtoprevoznikov, ki jo je proglasila organizacija Confartigianato.

V nedeljo od 11. do 15. ure bo stavkalo osebje letalske družbe Meridiana.

Prihodnji četrtek, 15. julija bodo težave v letalskem prometu zaradi stavke nadzornikov poletov.

EKSODUS / ZADNJI KONEC TEDNA KAR 65 MRTVIH

Jutri bodo sprejeli prve ukrepe o varnosti na cestah

Lani ob večjem prometu je bilo v enakem obdobju 59 mrtvih - Spomladi bodo spremenili prometni zakonik

RIM - Jutri, 7. julija, bo na Viminalu vrh o varnosti na italijanskih cestah. Poleg notranje ministrice Rose Russo Jervolino in ministra za javna dela Enrica Michelija se bodo vrha udeležili se poveljnik policije Masone, odgovorni za prometno policijo in karabinjerje, predstavniki podjetja za ceste ANAS in inspektorata za promet.

Vrh je postal nujen, ker je od četrta do nedelje na italijanskem cestnem avtocestnem omrežju življenje izgubilo kar 65 ljudi. To so sporočili karabinjerji in prometna policija, ki so obenem navedli, da je v lanskem prvem julijem koncu tedna življenje izgubilo 59 oseb. Večjemu številu nesreč pa ni botroval povečan promet. Letos je bilo na italijanskem cestnem in avtocestnem omrežju 11, 5 milijona vozil, lani pa skoraj 12 milijonov vozil. Minister za javna dela



Enrico Micheli je napovedal, da bodo na jutrisnjem vrhu sprejeli »primerne nadzorne ukrepe«, tako da bi jih uvedli že letos. Konec leta pa naj bi sprejeli načrt za prometno varnost, za katero naj bi porabili 900 milijard lir in ki pred-

videva se hujše kazni za krsitelje prometnega zakonika. Micheli se je po telefonu že pogovarjal z Jervolinijem, ki se strinja s takim pristopom. Minister za javna dela je zadnjo nedeljo ocenil kot »dramatično«, med katero so se

italijanske ceste »spremenile v prave rodeje«. Po ministrovem mnenju je treba k problemu pristopiti strukturalno s preusmeritvijo cestnega tovornega prometa, na katerega odpade kar 75 odstotkov, na železnico in na ladje. Ob-

staja seveda že klasična nedisciplina Italijanov. Samo 10 odstotkov rabi varnostne pasove, medtem, ko jih v severni Evropi rabi kar 90 odstotkov voznikov in potnikov. Ob tem je minister omenil neupoštevanje hitrosnih omejitev. Micheli je tudi omenil, da parlament razpravlja o nekaterih spremembah prometnega zakonika, ki bi jih lahko sprejeli prihodnje pomlad. Predvidenih 900 milijard za obdobje treh let bo služilo za posodobitev prometnih znakov, za okrepitev telematskih informacij, za zaostrovanje norm glede prevoza nevarnih snovi, a tudi za zvišanje denarnih kazni za prekrške in za sprejetje strožjih norm. Odkrito se ze govori o neke vrste točkovnem vozniskem dovoljenju.

Na sliki (telefoto AP) prizor s sobotne nesreče pri Orvietu, kjer je življenje izgubilo 7 oseb.

TEČAJNICE

1 EVRO = 1.936,27 LIRE

EVROPSKA CENTRALNA BANKA

5. JULIJ 1999	V EVRIH POVPREČNI TEČAJ	
VALUTA	5.07.	2.07.
ameriški dolar	1,0232	1,0241
japonski jen	125,18	123,93
grška dragma	324,80	324,95
danska krona	7,4353	7,4353
švedska krona	8,7015	8,7005
britanski funt	0,64910	0,64980
norveška krona	8,0700	8,0810
češka krona	36,188	36,184
ciprska lira	0,57737	0,5773
estonska krona	15,6466	15,6466
madžarski florint	249,08	249,12
poljski zlot	4,0085	4,0152
slovenski tolar	196,4825	196,5249
švicarski frank	1,6055	1,6060
kanadski dolar	1,4985	1,5066
avstralski dolar	1,5370	1,5347
novozelandski dolar	1,9327	1,9242

ZADRUŽNA KRAŠKA BANKA

5. JULIJ 1999	NAKUP/PRODAJA 1 EVRO	
VALUTA	NAKUP	PRODAJA
portugalski escudo	200,482	
nizozemski gulden	2,20371	
belgijski in luksemburški frank	40,3399	
francoski frank	6,55957	
nemška marka	1,95583	
finska marka	5,94573	
španska pezeta	166,386	
avstrijski šiling	13,7603	
irski funt	0,787564	
italijanska lira	1936,27	
EVRO		
OSTALE VALUTE	NAKUP	PRODAJA
ameriški dolar	1,0308	1,0148
britanski funt	0,6547	0,6418
švicarski frank	1,6218	1,5886
danska krona	7,5757	7,2899
norveška krona	8,2589	7,8887
švedska krona	8,9246	8,4978
kanadski dolar	1,5265	1,4703
grška dragma	341,23	297,02
japonski jen	129,97	122,11
avstralski dolar	1,6115	1,5054
slovenski tolar	203,82	193,62
hrvaška kuna	8,2394	7,4472
češka krona	45,052	36,552
slovaška krona	55,35	44,028
madžarski florint	298,04	242,15

ZADRUŽNA KRAŠKA BANKA
Zadruga z.o.z.
TRST

KMEČKA BANKA GORICA

5. JULIJ 1999	EVRO		LIRE	
VALUTA	nakup	prodaja	nakup	prodaja
ameriški dolar	1,0300	1,0102	1880	1917
britanski funt	0,6579	0,6434	2943	3009
kanadski dolar	1,5114	1,4752	1281	1313
japonski jen	127,3182	124,2778	15,21	15,58
švicarski frank	1,6226	1,5924	1193	1216
norveška krona	8,2163	8,0173	236	242
švedska krona	8,8571	8,6377	219	224
grška dragma	324,7500	318,2705	5,96	6,08
danska krona	7,5569	7,3788	256	262
avstralski dolar	1,5583	1,5249	1243	1270
slovenski tolar	200,6497	194,6000	9,65	9,95
hrvaška kuna	7,9031	7,3066	245	265

FIKSI TEČAJI VALUT EVRA	EVRO	LIRE
nemška marka	1,95583	989,998
francoski frank	6,55957	295,182
nizozemski gulden	2,20371	878,641
belgijski frank	40,3399	47,998
avstrijski šiling	13,7603	140,741
finska marka	5,94573	325,657
španska pezeta	166,386	11,637
portugalski eskudo	200,482	9,658
irski funt	0,787564	2458,555
lira	1936,27	

MILANSKI BORZNI TRG

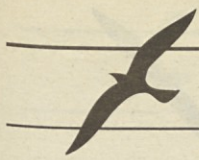
5. JULIJ 1999			INDEKS MIB 30: +2,00%		
delnica	cena €	var. %	delnica	cena €	var. %
AEM	1,825	+6,47	INA	2,248	+1,67
ALITALIA	2,623	+1,39	ITALGAS	4,087	+0,44
ALLEANZA	11,283	+1,05	MEDIASET	8,767	-0,52
AUTOSTRADE	7,019	+0,65	MEDIOBANCA	10,360	+0,44
BNL	3,258	+3,00	MEDIOLANUM	7,542	+2,76
COMIT	7,020	-0,42	MONTEDISON	1,646	+2,04
BCA DI ROMA	1,405	+2,30	OLIVETTI	2,458	+4,68
FIDEURAM	5,663	-0,03	PIRELLI SPA	2,684	+0,90
INTESA	4,622	-0,15	RAS	9,436	+0,04
EDISON	8,047	+4,96	ROLO BCA 1473	21,770	-0,82
ENI	5,945	+3,22	SAN PAOLO IMI	13,623	+1,18
FIAT	3,211	3,11	TIM	5,821	+0,55
FINMECCANICA	0,923	+2,30	TELECOM ITA	10,357	+2,26
GENERALI	34,050+005		UNICREDIT	4,510	+2,05
			UNIM	0,420	-0,54

Podružnica Milano



ljubljanska banka

Nova ljubljanska banka d.d., Ljubljana



SLOVENSKA MANJŠINA / KRITIKE STELIU SPADARU

Rossetti: Zaščita sodi med ustavne dolžnosti

»Manjšinsko vprašanje ločiti od ezulske problematike«

TRST - Zascitni zakon za slovensko manjšino, o katerem teče v teh dneh beseda v poslanski zbornici, je predmet različnih gledanj tudi med tržaskimi levimi demokrati. Včeraj se je v zvezi s tem oglašil nekdanji evropski poslanec KPI in nato DSL Giorgio Rossetti (na sliki), ki se je kritično obregnil ob nekaterih stališčih, ki jih je pred nekaj dnevi v Piccolu zagovarjal tajnik LD Stelio Spadaro. Slednji je parlamentarno obstrukcijo NZ proti Masellijevemu osnutku označil kot nesprejemljivo in neutemeljeno; to sicer velja za danes, je se menil Spadaro, medtem ko je bila včeraj zaščita Slovencev predstavljena kot obveza, ki jo je Jugoslavija vsilila Italiji. To pa je bilo nepravilno, zato ker bil dolg za fasizem izplačan že pred casom (in to tudi zelo boleče) z eksodusom Istranov, je pripomnil tajnik LD.

Po Rossettijevem mnenju je edinole tržaska desnica predstavljala zascitni zakon kot obvezo za Italijo, pri čemer se je tukajšnja levica vedno zoperstavljala internacionalizaciji vprašanja Slovencev v Italiji in Italijanov v Istri. Kdor jih je poznal si ne predstavlja, da so lahko Vittorio Vidali, Paolo Sema in Marija Bernetic vlagali zakonske predloge za zaščito manjšine, da bi zadovoljili Tita. KPI prej in DSL potem sta bili nasprotno vedno mnenja, da je treba zaščito manjšin vseskozi obravnavati v okviru notranje demokratične ureditve, saj je to pokazatelj stopnje uveljavljanja



državljskih pravic in pluralizma.

Gre za nacela - nadaljuje nekdanji evropski poslanec - ki so zapisana v ustavi in v statutu FJK.

Tega ne gre nikoli pozabiti in zato ne smemo obravnavati zgodovine z argumentom zunanje prisile. Spadaro je glede tega na napačni poti, saj v bistvu na nek način opravičuje včerajšnje obstrukcijo proti manjšinskemu zakonu tudi rekoc, da je bil račun že plačan z eksodusom Istranov.

Izselitev Istranov je tragično in boleče poglavje, ki ga ne gre na noben način vzporejati s težkim bojem za zaščito Slovencev. Zadev torej ne gre primerjati, razen ce ne moremo priznati verodostojnosti stališčem desnice, ki je na kozi ezulov vedno spekulirala. Nekateri so zeleli, nadaljuje Rossetti, da je ezulsko vprašanje ostalo do danes odprto in ni naključje, da se je sele

levosredinska koalicija (zahvaljujoč se tudi angažiranosti senatorjev Camerinija in Volčiča) resno lotila reševanja tega kocljivega vprašanja.

Tudi to pa ne zadovoljuje tržaske desnice, ki se naprej strši z nevarnostjo bilingvizma, o katerem ni sledu ne v Masellijevem predlogu, kot tudi ne v ostalih zascitnih predlogih, ki smo jih doživeli v vseh teh letih. Desnici, ki se hvali z blokado zascitnega zakona - meni Rossetti - se ne smemo zoperstaviti s koncesijami, s samokritičnimi ocenami ali z novim pisanjem zgodovine, saj dobro vemo, da se ne bo povedala svojim protizgodovinskim parolam, na katerih slonijo njeni uspehi.

LJUBLJANA / ODNOSI MED SLOVENIJO IN ITALIJO

Ambasador Spinetti se poslavlja

Pred dnevi ga je na poslovilnem obisku sprejel predsednik OMO Jelko Kacin

LJUBLJANA - Predsednik odbora državnega zbora za mednarodne odnose Jelko Kacin je pred dnevi na poslovilni obisk sprejel italijanskega veleposlanika v Sloveniji Massima Spinettija.

Kacin je v okviru srečanja s Spinettijem poudaril, da ceni njegovo delo in menil, da se je v obdobju njegove prisotnosti in delovanja v Sloveniji zgodilo izjemno veliko pozitivnih premikov. Po Kacinovem mnenju so odnosi med Slove-

nijo in Italijo stabilni in zgledni, dosežen je evolucijski napredek, državi pa sta se izognili nekaterim negativnim trendom, ki so predvsem škodovali Sloveniji, v vzponu je tudi gospodarsko sodelovanje med državama, velik napredek pa je dosežen s sodelovanjem na vojskem področju. Kacin se je ob tej priložnosti za dosežene uspehe med državama zahvalil tudi italijanskemu veleposlaniku, ki je po Kacinovih besedah, prispe-

val k razvoju dobrih odnosov med sosedama. Predsednik parlamentarnega odbora za mednarodne odnose pa je ob tem izpostavil tudi nekaj nerešenih vprašanj, zlasti zakon o zaščiti slovenske manjšine v Italiji, ki se vedno čaka na uvrstitev na dnevni red seje italijanskega parlamenta.

Tudi po Spinettijevih besedah sta državi v minulih letih naredili veliko, odnosi med njima so napredovali na vseh področjih, za-

to je pričakovati, da bodo v kratkem urejena še preostala neresena vprašanja. Enakega mnenja je italijanski veleposlanik tudi glede sprejemanja zakonodaje o zaščiti slovenske manjšine v Italiji, glede katerega je po Spinettijevih besedah v kratkem pričakovati rešitev tega vprašanja. Spinetti tudi meni, da v Italiji raste naklonjenost in želja, da Slovenija postane polnopravna članica Evropske unije. (STA)

ČEDAD / V SOBOTO ODPRLI PRIREDITEV

Stalno obnavljanje Postaje Topolove

Letos je manj vizuelnih inštalacij kot v prejšnjih letih - Vsa vas je prizorišče dogajanja

CEDAD - »Veseli smo ob novi pridobitvi, ker je tudi priznanje vsem, ki se ze leta trudijo za uspeh Postaje,« je dejala predsednica Društva beneskih umetnikov Donatella Ruttar na petkovi otvoritvi letošnje Postaje Topolove. Nanašala se je na nov prireditveni prostor, ki bo odslej omogočal bolj funkcionalno izvedbo nekaterih prireditev. V izvedbo celotnega programa Postaje pa je, tako kot doslej, se vedno vključena vsa vas, z značilnimi uličicami, borjaci in ganki.

Donatella Ruttar je imela priložnost izraziti zadovoljstvo, da je Postaja letošnjega februarja doživela posebno pozornost tudi v Benetkah, kot tematika diplomske nalo-

ge Metke Erzar. Ruttarjeva je izrazila upanje, da bo Postaja se naprej rasla in zmogla postati vse bolj odmeven prostor oblikovanja sodobnih kulturnih izrazov.

Zupan občine Grmek Lucio Paolo Canalaz je bil vidno zadovoljen, da je na julijskih srečanjih v Topolovem iz leta v leto videti veliko novega. Pomembne letošnje novice pa so tudi delovisca, kjer se v vasi popravljajo stavbe po programu 5B. To so po županovi oceni otipljiva znamenja, da obstaja v Beneciji trdna volja za prepord in razvoj, preko vsakih meja in preživelih narodnih nestrpnosti.

Kot po napovedih je v Topolovem letos manj vizuelnih inštalacij kot v prejšnjih izvedbah in organizatorji napovedujejo, da bo tako tudi v prihodnje, kajti tendence se v umetnosti spreminjajo. Kljub temu pa so obiskovalci v spremstvu Morena Miorellija lahko cenili več umetniških izdelkov, na katere je bilo možno naleteti za hisnimi vogali, v kletah ali v zapuščenih stavbah.

Saba Skaberne je na primer iz vodovodnih cevi in priključkov izdelala pisano konstrukcijo v obliki lokomotive, ki so jo otroci na mah osvojili. Povsem nekaj drugega je multimedialna inštalacija Damjana Kračine, pri kateri po lastni želji sodeluje obiskovalec, s prostovoljnim upravljanjem računalnika in menjavanjem videokaset.

Delo, ki sta ga v neki hiši postavila Luca Peresson in Claudio Colavivo pa je posebna obdelava



radijskih zvokov, posnetih preko Interneta. Tako ustvarjeni zvok nekoliko spominja na radio, ki oddaja po srednjevalovni dolžini.

Gregory Pryor je prišel na Postajo iz Melbourne. Preden je odšel na pot, se mu je sanjalo o Topolovem. Te sanje lahko sedaj beremo na dveh modrih panojih, ki sta postavljena na pročelje neke domačije, njihov naslov pa je »Topolo coolo« (avtor je moral prisotnost razložiti, da to pomeni »Topolovo lep kraj«, sicer bi pri nekaterih italijanskih obiskovalcih zaradi besednega nesporazuma tvegala ravno nasprotno razlago).

To so le nekatere izmed zanimivih inštalacij, na druge se bo kazalo še povrniti. Otvoritveni večer je v nadaljevanju potekel se v znamenju dveh popolnoma različnih koncertov. Prvega, z imenom »Koncert na ves glas« je izvedel »performer« Giovanni Morbin, ob sodelovanju petnajstih domačinov in umetnikov, ki so skozi neke vrste rog (Morbinov izum) komunicirali vsakdo s samim seboj. Kdor pa je bil od te eksperimentacije in novosti morebiti malce sokiran, se je potem lahko pomiril ob bolj domačih zvokih rezijanskih citir in bunkul. (du)

CANKARJEVA ZALOŽBA

Zibelka sveta novi roman Borisa Pahorja

LJUBLJANA - Med knjižnimi novostmi Cankarjeve založbe, ki so izšle v minulem mesecu, izstopata izvirni roman Borisa Pahorja Zibelka sveta - zgodba o ljubezni dveh ljudi, ki sta vsak po svoje globoko zaznamovana z nasiljem - in novi zvezek dnevniških zapiskov Edvarda Kocbeka iz leta 1949.

Pahorjev novi roman Zibelka sveta, ki zaznamuje pet desetletij plodnega literarnega ustvarjanja slovenskega pisatelja iz Trsta, izhaja iz podmene, da »mora za vse grehe cloveka, najsibodo politični, ideološki ali povezani z vero, vselej placati telo«. Odtod izbran navedek - eden od treh na celu knjige, v katerem Umberto Eco opozarja, da »moramo prevsem spoštovati pravice telesnosti drugega... Ko bi jih spoštovali, ne bi bilo ne pokola nedolžnih otrok ne kristjanov, vrženih v arene, ne sentjernejske noci ne grmad za heretike ne uničevalskih taborišč ne cenzure ne otrok v rudnikih ne posilstev v Bosni«.

V Pahorjevem romanu se srečata in zbližata »trpinčni telesi« starejšega moškega z izkusnojo taborišča in mlade ženske, ki jo je oče v mladosti posiljeval. Pahor je sam izkusil taborišče, za ženski lik pa je dejal, da si ga je sposodil od pisateljice Eve Tomas. Osebi delita sorodno usodo, življensko ozigosanost, travmatično občutje nemoci pred nasiljem in ujetostjo, bolelost doživeti, ki jih nikoli ni mogoče pozabiti, tudi ne izreci ali povedati drugemu. Razumevanje, zaupanje, ljubezen, ki se razvijejo v tem odnosu, pa junakoma omogočijo pogovor - zenska zmora ubesediti, izpovedati svojo mladostno travmo - le njemu, bivšemu taboriščniku ... In ljubezen v tej »dialektiki odnosa«, kot je dejal Pahor, »stori, da se dve negativnosti obrneta v nasprotje, v možnost za življenje jutri«. (STA)

CELOVEC / IMENOVAL GA JE NOVI DEŽELNI GLAVAR

Haiderjev pristaš vodi koroško šolstvo

Günter Harmina je že pred leti javno podprl svobodnjaškega prvaka

CELOVEC - Deželni solski svet za Korosko bo v bodoce vodil deklariran Haiderjev pristav, 58-letni germanist Günter Harmina iz Celovca. Novi predsednik solskega sveta, ki je nazadnje poučeval nemščino in zgodovino na gimnaziji na Blesivcu blizu Celovca, sicer ni vpisan v svobodnjaško stranko, toda že leta 1994 in novic pred letošnjimi deželnozborskimi volitvami se je koroski javnosti predstavil kot eden redkih pedagogov, ki se je javno zavzel za izvolitev Jörga Haiderja za koroskega deželnega glavarja. Haider mu je izraženo podporo, zdaj ko je postal deželni glavar, očitno zelel poplcati in ga poklical na celo solske oblasti na Koroskem.

Novega predsednika deželnega solskega sveta je Haider včeraj predstavil javnosti na posebni tiskovni konferenci. Oba sta napovedala »korenite spremembe« v solskih strukturah in v izobraževalni politiki, v kolikor gre za pristojnost dezele. Haider in Harmi-

na sta pri tem konkretno napovedala znižanje nadpovprečnega števila brezposelnih učiteljev in učiteljic (na Koroskem nad 10 odstotkov!), večjo transparentnost pri zasledbi prostih učiteljskih in ravnateljskih mest, itd.

O aktualnih vprašanjih v manjšinskem šolstvu na Koroskem novi predsednik deželnega solskega sveta ni hotel (ali ni smel?) spregovoriti, je pa to storil Haider sam. V zvezi z razpisom ravnateljskih mest na petih dvojezičnih osnovnih solah vnovic poudaril, da je pri umiku prvotnega razpisa ravnal po zakonu. Novi razpis z dne 30. junija določa, da kandidatom za ravnateljsko mesto na dvojezičnih osnovnih solah ni treba več imeti kvalifikacije tudi v slovenscini. Z novim razpisom je storil »akt pravičnosti«, je na tiskovni konferenci se dejal Haider in poudaril, da imajo zdaj tudi (samo) nemškogovoreci kandidati možnost, da se potegujejo za ravnateljska mesta na dvojezičnih osnovnih solah.

Proti Haiderjevemu ravnanju v manjšinskem šolstvu sta pred tednom dni na skupni tiskovni konferenci v Celovcu odločno protestirala predsednika Zveze slovenskih organizacij (ZSO) in Narodnega sveta koroskih Slovencev (NSKS) Marjan Sturm in Rudi Vouk, protestom pa so se pridružili tudi socialdemokrati in zeleni v dunajskem parlamentu. Poudarili so, da tako Avstrijska državna pogodba iz leta 1955, kakor tudi zakon o narodnih skupinah iz leta 1976 predvidevata posebne pravice za slovensko manjšino na Koroskem ter da pomeni umik razpisa »poskus prikrajšanja ustavno zagotovljenih pravic in izničenja doseženih standardov«. Sturm je nadalje opozoril, da je Haiderjeva poteza tudi v nasprotju z Listino o regionalnih in manjšinskih jezikih Sveta Evrope, ki jo je ratificirala tudi Avstrija. NSKS in ZSO sta se za pomoč obrnila tudi na avstrijsko vlado.

Ivan Lukan

Bonadea najlepša lipicanska kobila v Evropi

MONDSEE - Prejšnji konec tedna je v avstrijskem Mondseeu pri Salzburgu potekala mednarodna razstava z ocenjevanjem konj lipicanske pasme. Udeležili so se je rejci iz vseh evropskih držav, kjer vzrejajo lipicance. Med več kot sto najlepšimi plemenskimi zivalmi iz Evrope so bile v razpisnih starostnih kategorijah ocenjene tudi tri slovenske mlade kobile in dva mlada zrebca. Slovenski rejci so z njimi osvojili eno prvo mesto in dve drugi.

V najbolj zanimivi kategoriji - mlade kobile tri do štiri leta starosti, je prvo mesto osvojila kobila Bonadea (rejec Marko Marc). Tudi drugo mesto v tej kategoriji je osvojila slovenska kobila, in sicer Monteaura (rejec Boris Razem). V kategoriji dvehletnih kobil pa je Valdamora, last Milojka Strajnjarja, zasedla drugo mesto.

Kobila Bonadea je poleg tega zbrala največ točk (32) med vsemi nastopajočimi kobilami v vseh kategorijah, kar je lepo zaokrožilo uspeh majhne slovenske ekipe.

Pri zrebcih je Neapolitan last Marka Marca osvojil tretje mesto, Maestro Monteaura rejca Janeza Bucarja pa je bil peti.

Na podelitvi priznanj so trenerji iz Nemcije, Avstrije, Madžarske, Slovaske in Slovenije nastopili tudi z dresurnimi tockami. (STA)



LJUBLJANA / NA FILOZOFSKI FAKULTETI

Začel 35. seminar slovenskega jezika

Na seminarju sodeluje 120 slušateljev - Udeležencem je županja Vika Potočnik priredila sprejem

LJUBLJANA - Na Filozofski fakulteti v Ljubljani se je včeraj začel 35. seminar slovenskega jezika, literature in kulture, ki slovensko znanost in kulturo popularizira po vsem svetu. Dopolnaskemu slovesnemu odprtju in prvemu predavanju ob 13. uri, kjer je prof. dr. Ada Vidović Muha predavala na temo Cas in prostor, ujeta v slovenski slovar 20. stoletja, je zvečer sledil sprejem, kjer je goste pozdravila ljubljanska županja Vika Potočnik. Letošnjega 14-dnevnega seminarja se udeležuje 120 slušateljev, zlasti tujih znanstvenikov, prevajalcev, studentov slovenistike in drugih strokovnjakov sorodnih ved, med katerimi je malo polpolnih začetnikov.

Na slovesnem odprtju so predstavili ožje sodelavce seminarja in letošnji program, spregovorili pa so tudi rektor Univerze v Ljubljani prof. dr. Jože Mencinger, predsednik društva slovenskih pisateljev Evald Flisar, prof. dr. Jože Toporišič, prof. dr. Ana Vidović Muha, kot predstavnica Centra za slovenski jezik in prof. dr. Jože Mahnič, ki se je predstavil v imenu Slovenske Matice, najstarejšega znanstvenega društva

in založbe, kot se je izrazil. Po besedah Mencingerja namen seminarja ni samo, da se jezik ne bi izgubil, ampak tudi, kot se je malo v sali in malo zares izrazil Evald Flisar, da bi čimveč seminaristov čimprej začelo prevajati čimveč knjig slovenskih avtorjev.

Osrednja tema seminarja bo tokrat Slovenski jezik, literatura in kultura tukaj in zdaj. Ob izhodiščni temi se, razmislijo organizatorji seminarja, zastavlja tudi vprašanje o tem, kje sta slovenski jezik in literatura zdaj, kaj lahko o tem pove literarna veda, kako se slovenščina odraža v glasbi in filmu in kaj jezik reflektira po desetih letih 'obstoja'.

Seminar bo potekal v treh sklopih. Prvi zajema učenje slovenskega jezika v lektorskih skupinah, katerih delo bo spremljalo 13 lektorjev. Lektorje bo tokrat vodila Nataša Pirih Svetina. Sledila bodo opoldanska predavanja in popoldansko-večerni program s srečanji, okroglimi mizami in posebnimi tečaji, pri čemer bodo udeleženci seminarja lahko spoznavali tudi slovensko zgodovino, umetnost, kulturo in civilizacijo. (STA)

KOPER / IONESCOVI STOLI NA PDF

Ko se splav spremeni v oder

Vse predstave so postavljene na neobičajnih prizoriščih



KOPER - V okviru Primorskega poletnega festivala je bila v soboto premiera prve letošnje predstave v lastni produkciji, enodejanke Stoli (na posnetku) francoskega dramatika Eugena Ionesca, enega glavnih predstavnikov poetike absurda. Predstava je postavljena na majhen splav v izolskem Simonovem zalivu, tako da je rešničnost obeh protagonistov, Starca in Starke, dobesedno izolirana od sveta; morje, ki okrog in okrog obdaja majhno majavo prizorišče, poudarja brezizhodnost, a tudi brezsmiselnost njunega početja, njuno utesnenost, ko se nerodno premikata med praznimi stoli, na katerih naj bi sedeli nevidni povabljeni na konferenco, med katero naj bi Starec ra-

zodel svoje sporočilo svetu. Režiser Bojan Jablanovec je element morja vključil v predstavo kot njen dopolnilni element, tako da ni le naključno izbrano okolje, poleg tega omogoča nekaj učinkovitih trenutkov, denimo, ko protagonista stole dobesedno vlačita iz vode. Boris Mihalj in Barbara Cerar kot Starec in Starke prikazujeta ostareli par, v katerem je kljub absurdnosti situacije prepoznavna se kar običajna vsakdanjost: on, preprčan v svojo veličino, in ona, predana poveličevanju svojega moškega. Ob obeh nastopa se Vesna Pernarcic kot edini vidni gost, nemi govornik, ki naj bi svetu prebral Starcevo sporočilo.

Upriporitev Ionescovih Stolov jasno izraža naravna-

nost prirediteljev glede izbire prizorišča za predstave, ki jih uvrščajo v svoj spored: večinoma so neobičajna, namenjena drugačnim dejavnostim, včasih celo povsem neuporabljena, ko pa je vanje vključena predstava, niso več nevtralen prostor, temveč zazivajo skupaj z njo in celo vplivajo nanjo. To se je nedvomno dogodilo tudi z uprizoritvijo drame Bertola Brechta Baal, ki jo je za SNG Drama iz Ljubljane postavil Eduard Miler: delo iz dramskega mladostniškega obdobja o anarhističnem, macišticnem, skandaloznem junaku-umetniku, ki je v Milerjevi postavitvi za gledalce pravi udarec v zelodec, je vključitev v ogoljeno skladišče izolskega Mehana osvetlila v posebni luci.

Enako velja za otvoritveno predstavo festivala, Burkaski misterij Daria Foja, na Titovem trgu pred Kavarno Loggia, s proceljem Pretorske palače v ozadju. Slovito delo italijanskega Nobelovca za književnost je v minuli sezoni postavilo Mestno gledališče ljubljansko z režijo Matjaža Latina, ki je salivo obarvano pripovedovanje o Kristusovem življenju obogatil s cirkuskimi triki, res nekoliko modernejši od srednjeveških glumskih potegavščin, a enako ljudskimi in zabavnimi. (bov)

PISMA UREDNIŠTVU

O kandidaturi na volitvah v Dolini

Podpisani nisem nikoli imel namena, da bi kandidiral na listi Ju-lijske fronte - Fronte Giuliano za občinske volitve v dolinski občini 13. junija 1999. Na to sem pristal le na prigovarjanje in pritisk prijatelja, ceprav mi je bil popolnoma neznan program in politična

usmerjenost Liste. Z župansko kandidatino Silvano Mergiani por. Mondo nisem imel nikoli nobenega stika. Zato se nikakor ne strinjam z njenim vodenjem volilne kampanje in z njenimi povolitnimi izjavami od katerih se povsem ogražujem in jih zavracam.

Umberto Žerjal

ODPRTA TRIBUNA

Pekoč poraz je lahko priložnost za nov začetek

IGOR CINCIANI



Zastor je padel tudi na upravne volitve v raznih krajih Italije. Padla je Bologna, petdesetletni simbol uspešnosti naprednih levičarskih krejvnih uprav v naši državi, kar predstavlja svojevrstno travmo za celoten pisani svet italijanske levice, od njenih najbolj zmernih do najbolj antagonističnih odenkov. Desni pol je slavil neprickakovano preprickljivo zmago in morda je prav, da se skusamo lotiti temeljitejše obravnave volilnih izidov, upostevajoč dejstvo, da je krivulja, petnajst dni po negativnem upogibanju, ki smo ga beležili ob izidu evropskih volitev, reško padla in povzročila v levičarskem taboru občutek osuplosti. Poglobitev in analiza razlogov, ki so povzročili tak polom levičarskih strank in raznovrstnih bivših oljkih-nih komponent sta seveda se v teku. Stranke združujejo svoje organizme na najrazličnejših ravneh za poglobitev razprave, ki naj bi omogočila razumevanje katastrofalnega neuspeha in prispevala k oblikovanju strategij za nadoknadenje zamujene-ga. Tudi v okviru Stranke komunisticne prenoje je seveda prisotna mocna zaskrbljenost zaradi volilnega izida, ki je bil za naso stranko neprickakovano negativen, kljub temu, da so v okviru italijanskega otocja-tisocerih obcin in pokrajin tudi izjeme, ki potrjujejo obstoj izredne razdrobljenosti in nehomogenosti misljenja in hotenja volilcev. Razprava je v teku. Prevladujeta, kot je receno, zaskrbljenost in nelagodje zaradi zmagoslavja desnice in uspeha nekaterih »motecih« dejavnikov, ki pa niso nikakor splet naključnih okoliscin. Tu mislim predvsem na uspeh Emme Bonino, ki je v zadnjih dveh mesecih delovala predvsem v navezi z Berlusconi-jem in ki kaže svoje pravo lice in nagunjenja ravno v teh dneh, ko isce zavezništva za uveljavitev svojega referendumskega projekta, ki je naravnost prevratniški. To, kar predlaga Boninova z nekaterimi referenduskimi osnutki so kratkomo skrite zelje Confindustrie, ki bi dokončno dotokle ruševine socialne države. Boninovi besedi si v tem trenutku (ne morejo se javno privosčiti niti Fini, niti Berlusconi. Ravno zato pa ima kontroverzna radikalna stranka v tem trenutku toliko manevrskega prostora za prednjacenje v desničarski ofenzivi.

Faza je torej zelo boleca za celotno levoico, skrbi me pa, da strasnemu polomu navkljub prevladuje le skrb o tem, kako združiti moči, da bi do naslednje volilne preizkusnje lahko premagali Berlusconi. Nihče se ne sprašuje, zakaj je v tej naši nesrečni državi po treh letih levosredinskega upravljanja neizogibna zmaga desnice, nihče ne pomisli, da je morda napočil skrajni čas za korenit miselni in vsebinski preokret in prehod na izvajanje stvarnih levičarskih politik. Sedanja polomijada ima po mojem mnenju marsikaj opraviti s tem, da se je zmerne levice v teh zadnjih letih popolnoma odpovedala lastni identiteti in ubrala pot, ki jo pelje ravno v nasprotno smer od zastavljenih ciljev. To ji v teh dneh skusajo dopovedati tudi ranjeni, užalosteni in ponizani bolonjski levičarji.

V naši stranki se je takoj po evropskih volitvah začela temeljita in poglobljena razprava o razlogih za tako izrazit neuspeh. Osebo sem preprčan, da mora razprava postati priložnost za načrtovanje, predvsem pa za stvarno udejanjanje globljega in učinkovitejšega poseganja v družbeno kolektivno zavest, za vrnitev na področje delovanja in srečevanja ljudi na teritoriju, bolje recena na terenu stvarnih problemov in vsakod-

nevni težav, od katerih politika in politiki zadnje case bežijo. To bo brzkone koristnejše od odpiranja nove faze mučnega preverjanja in poglabljanja v krizo. Za levoico (celotno) je bilo v zadnjih letih značilno, da se je politika izvajala na ravni notranjih razprav, medtem ko nikakor ni bilo mogoče odpreti dinamične faze osvesčanja in osvajanja širših družbenih tokov.

Evropske volitve

Negativnega rezultata eurovolitev ne gre podcenjevati, ravno tako pa ne gre tega elementa precenjevati in zavzemati s tem v zvezi prevec crnogledih stalisc. »Izidi evropskih volitev so potrdili se enkrat, ce je bilo to sploh potrebno, da je bila politika povsem odsotna iz vsebin volilne kampanje in bila ob koncu glavna porazenka na voliscih. Ocene o tem, da so slavili tisti, ki so bili »tržno« zanimivejši, ker so ponujali novosti, so po mojem mnenju malo verjetne. V resnici se za novimi nazivi skrivajo stari znanci: Boninova, Prodi, Di Pietro, in seveda Berlusconi, v novi, zmerni preobleki. Ne verjamem, da so volilci glasovali za novost ponudbe, menim, da je bil pri tem presoden hujši razlog od iskanja »novega«. Zmagali so tisti (in tiste), ki so medijsko - pardon, televizijsko - bolj izpostavljeni in ki so volilno kampanijo izvedli izključno izhajajoč iz tržnomarketinskih kriterijev. Pravim, da je to slabše od zavestne odločitve za novo, ker nekako potrjuje, da je proces amerikanizacije naše družbe do dela sklenjen. Politika je izginila, ostala pa je njena projekcija v medijsko televizijskih upodobitvah, oz. njena za medijske potrebe velicasta spektakularizacija, ki prikazuje politika v luci zvezdnika in dokončno nadomesti pojem politične propagande z reklamno uspešnega proizvoda. Ni naključje, da so med vsemi kandidati, tudi v naših mestih in deželi največje uspehe zabeležili ravno tisti, ki so pogostoma na ekranih: tajniki večjih strank, nenehno v vrtincu medstrankarskih in osebnih polemik ter osebnosti, ki jih vsakodnevno vidavamo na ekranih (Sgarbi, Boninova v zadnjih dveh mesecih, Berlusconi, in končno tudi Volci, za katerega malokdo ve, da je v goriskem okrožju izvoljeni senator oljke, vsi pa vedo, da je bil RAI-ev odposlanec in dopisnik v Moskvi, nekaj časa pa celo direktor tv dnevnika TG1). Tako ni pomembno, kaj predlagajo in praviijo kandidati in stranke, pomembna je le njihova vidljivost, bolj ali manj verodostojno prikazovanje ali odigravanje »vloge« politika.

Spremenjena družbena zavest in vloga levice

Tu je po mojem zaznaven prvi element prekinitev z dosedanjio definicijo italijanske družbe, ki je se do nedavnega veljala za politično zelo ozavešeno. Vendar, ce je proces amerikanizacije povzročil nazadovanje na področju takomenovane družbene kritične zavesti, je na dlani, da je treba del krivde pripisati tudi sistemu in nekaterim strankam, ki so politiko odtujili od zavesti državljanov in jo vkleinili v spone specialisticne dejavnosti za poklicne strokovnjake, ki opuscajo obravnavo vsebin in svoje politično delovanje omeijijo zgolj na nadzorovanje in krepitev oblasti, po možnosti z ustvarjanjem pretveznih polemik in izmisljanjem lažnih vsebin v zvezi z zadrževanji, ki so od stvarnih problemov ljudi oddaljene nekaj svetlobnih let, kot je na primer nenehna razprava o volilnem sistemu (zgovoren primer o tem je aprilski referendum za ukinitvev proporcne sistema). Opustil bi

obravnavanje krize desnice, ki je v prvi vrsti zajela Nacionalno zavezništvo in se raje osredotočil na krizo levice, ki mi je veliko bolj pri srcu. Razdrobljenost je seveda med temeljnimi razlogi neuspeha, sam pa ne verjamem, da bo prišlo do tehtnih izboljšanj, ce ne bo v kratkem prišlo do stvarnega kakovostnega preobrata in zasuka in dokler bodo se prevladovala tako diametralno nasprotna opcije. Volilci so tokrat pustili na cedilu predvsem Leve Demokrate in Prenovo, kljub temu, da sta ti dve stranki zavzeli korenito nasprotujoča si stalisca o marsicem. Vzemimo, npr. NATO-v napad na ZRJ in Kosovo. Delovanje v sinergiji z vlado (LD) na eni strani, izrazito protivladno in protivojno stalisce (SKP) na drugi, glasovi pa v Listo Bonino ali v »oslicikovo bisago«. V SKP se zavedamo, da je nasa odkrita in takojšnja opredelitev proti Natu, proti vojni, proti vladi in za mir (ki si jo ponosno lastimo se naprej) bila delezna široke podpore mirovniskih združenj in vseh tistih državljanov, za katere je bila ta vojna krivica. In vendar se vse to ni prelilo v volilni konsenz. Nasprotno, najbrz se je prav tista družbena komponenta, ki je bila izrazito nasprotna kosovski konfliktu masovno vzdržala in ostala doma. Tu so seveda odigrala svojo vlogo tudi druga vsebinska vprašanja, ki jih je vredno in potrebno poglobiti: nas jesenski prehod v opozicijo si morda državljani razlagajo kot dosledno dejanje, ki pa je prisililo SKP k delni osamitvi in k manjši vplivnosti, nasploh pa bo morda pridalo nasi stranki podoba sile z znatno zmanjšanim nabojem in za katero se pravzaprav ne ve, čemu bi lahko koristila. Zakaj pa se potem vsi navedeni slabsevalni elementi ne spreveržejo v rezultatsko rast LD? V tem je najbrz srz problema. Za SKP prav gotovo drži, da je po razkolu, daljšemu obdobju notranjega razcišcevanja, prilagoditvi in delni zamenjavi kadrov in vodstva, delitvi strankinega premoženja in pomladni kongresni razpravi dejansko »fizično« oslajljena, tako da je v teh mesecih le s težavo lahko bila stvarno prisotna na teritoriju, ce izvzamemo prirejanje praznikov tiska, ki pa ravno tako povzrocajo dokajšnjo energetsko potratu.

Stranka italijanskih in slovenskih komunistov je ob tem verjetno pridobila naklonjenost tistega dela volilcev, za katere je bilo nase razbitje s Prodijevo koalicijo nerazumljivo, tako da sedaj verjetno v domnevah volilcev nekako nadomescajo prejšnje zaupanje v SKP, oz. v izvajanje kritične vloge v okviru vladne koalicije. Cossuttova straka je pa, zal, za dejanji dokazala, da je dokončno ubrala pot vztrajanja v vladi za vsako ceno in tudi za ceno zavestnega odigravanja pasivne vloge (kot je bilo razvidno iz zelo »raztegljivega« praga vzdržljivosti v zvezi z dogajanjem na Balkanu in iz molka, ki je sledil Minnitičevim izjavam, da so italijanski lovci in bombniki streljali in bombardirali, medtem ko je italijanski Parlament razpravljal o tisti slavni resoluciji, ki naj bi vlado pogojevala k iskanju miroljubnih rešitev).

Prav je torej, da se levice, celotna levice, temeljito zamisli o svojem delovanju. Nujno pa bi bilo, da se končno začne razprava v funkciji vračanja tistih vsebinskih zasnov, ki bi morala biti levice najbolj lastna in naravna. Nadaljevanje v smeri liberizma, v se tako zmerni preobleki, ali pa iskanje izhodov iz krize samo v funkciji domnevne bodoce volilne naklonjenosti italijanske javnosti bi lahko bilo dokončno pogubno. Bologna docet.



ZDRAVJE / SODELOVANJE BOLNIŠNICE S TERITORIJEM

Novosti za boljšo zdravstveno oskrbo

Po odsloovitvi iz bolnišnice za bolnike oskrba na domu

Zdravstvena oskrba je vse prej kot optimalna, priznati pa je treba, da podjetji, ki se ukvarjata z bolnišnicami in z zdravstvom na teritoriju, skušata izboljšati svoje storitve. Kot primer veljata novosti, ki so ju včeraj predstavili javnosti: gre za t.i. stroke unit za prizadete od možganske kapi ter za program neprekinjene zdravstvene oskrbe po odsloovitvi iz bolnišnice.

Glede slednjega sta bolnišniško podjetje ter podjetje za zdravstvene storitve na teritoriju podpisala protokol o sodelovanju, ki začne z zadeva bolnike VI. medicinskega (v bistvu geriatricnega) oddelka. Odgovorna za sodelovanje Nicola Delili Quadri za bolnišniško podjetje in Mario Reali pri zdravstveni ustanovi sta na tiskovni konferenci orisala dogovor, ki predvideva, da bodo zagotovili zdravstveno skrbstvo na domu oz. v strukturi za ostarele tistim, ki niso več potrebni bolnišniške intenzivne terapije, vendar niso še sposobni za samostojno

preživetje. Takim osebam je največkrat potrebna poleg zdravstvene oskrbe tudi ali celo predvsem socialna pomoč, vendar to odpira siršo temo odnosov s socialnimi službami in s krajevnimi upravami. Zdravstvene službe pa so že zacele konec aprila izvajati protokol o sodelovanju, po katerem ob odsloovitvi iz bolnišnice obvestijo teritorialno zdravstveno službo, ki potem sledi pacientu. Pri tem je poleg samih struktur na teritoriju pomemben tudi odnos s splošnim oz. družinskim zdravnikom, katerih predstavnik Alberto Giammarini Barsanti je naglasil, da je treba vključiti v proces sodelovanja in kontinuitete tudi to osnovno zdravstveno strukturo, ki ima se največ stikov s pacienti. Sodelovanje je se na začetku, so se povedali, lahko pa bo zadevalo do 2.000 primerov na leto. Posebno poglavje predstavlja 30 do 40 terminalnih onkoloških bolnikov, ki bi jim s tovrstno zdravstveno oskr-

bo omogočili preživetje zadnjega obdobja življenja na domu.

Drugi program, ki so ga predstavili včeraj, pa zadeva posebno enoto, ki so jo usposobili v okviru nevrološkega oddelka glavne bolnišnice za intenzivno terapijo bolnikov, ki jih je prizadela možganska kap. Za zmanjšanje smrtnih primerov ali trajnih posledic sta potrebna specializirani poseg in predvsem takojšnja nega, kar lahko bistveno pripomore k zmanjšanju trajnih posledic (ictus cerebri, kot je zdravniško ime za možgansko kap, je po raku in infarktu tretji vzrok smrti: 20% prizadetih umre, 30% pa je trajnih invalidov). Tudi v tem primeru je zelo pomembno - poleg samega zdravljenja - nadaljevanje zdravstvene oskrbe tudi po odsloovitvi iz bolnišnice, pa tudi socialno skrbstvo za ljudi, ki so do dneva kapi lahko bili povsem avtonomni, po bolezni pa rabijo pomoč tudi pri opravljanju najbolj preprosti vsakodnevnih opravkov.

UNIONE COMMERCianti

Antonio Paoletti je novi predsednik

Za 35 glasov prehitel Jeriana

Antonio Paoletti je novi predsednik tržaškega združenja trgovcev Unione commercianti. Nasledil bo Adalberto Donagga. Na občnem zboru, ki se je odvijal sinoči v dvorani trgovskega središča Il Giulia v Trstu, je Paoletti prejel 221 glasov, njegov protikandidat Edvino Jerian pa 186.

Omenimo naj, da ima združenje kakih 3.500 članov, ki so porazdeljeni v 33 stanovskih organizacij, poleg tega pa je v njem včlanjenih še okrog 3 tisoč upokojenih trgovcev. Na občnem zboru je članstvo zastopalo 220 delegatov, mnogi od katerih so imeli pravico do dvojnega glasu. Bitka med Paolettijem in Jerianom je bila do zadnjega odprta.

NOVICE

Strokovno izobraževanje in višjesrednješolski študij

V zborni dvorani deželnega zavoda za strokovno izobraževanje ENAIP v Trstu so včeraj predstavili projekte, ki bodo omogočili brezposelnim, da se v dveh letih na večernih tečajih dokopljejo do strokovne diplome, hkrati pa da tudi opravijo prvi dve leti študija na višji srednji soli.

Gre konkretno za tri projekte, ki jih bo ENAIP izvedel v sodelovanju z zavodi G. R. Carli, Max Fabiani in Alessandro Volta. Tecaj v sodelovanju z zavodom Carli bo za oblikovanje izvedencev v upravljanju blaga, tecaj v sodelovanju z zavodom Fabiani bo za oblikovanje reklamnih grafikov, tecaj v sodelovanju z zavodom Volta pa bo za oblikovanje izvedencev v instalaciji in vzdrževanju avtomatiziranih sistemov. Kot rečeno, bodo ti tečaji namenjeni brezposelnim, poleg specifičnega pa bodo obsegali tudi splošnejši del v skladu s programi višjih srednjih sol. Tečaji se bodo pričeli septembra.

Z motomo ladjo iz Trsta v Barkovlje in nazaj

Odslej bo vsak dan do konca poletja mogoče iti iz Trsta v Barkovlje in nazaj z ladjo. To službo bo opravljala motorna ladja Raptus, ki razpolaga s 44 sedeži. Iz Trsta bo odpotovala s pomola Audace, v Barkovljah pa bo pristala v portu, od koder bo tudi odpotovala za povratno vožnjo. Vozovnica v eno smer stane tisoč lir.

Tudi ACEGAS delničar elektrarne v Sarmatu

Včeraj so v Sarmatu pri Piacenzi slovesno odprli novo termoelektrarno. Njen lastnik je delniška družba, ki jo za 61% kontrolira družba Edison. Ostale delnice so v lasti raznih občinskih podjetij, med katerimi je tudi ACEGAS iz Trsta.

SDGZ / SEKTORSKE ŠTUDIJE

Danes in jutri sestanki na Opčinah

Vprašalnike morajo podjetniki vrniti izpolnjene Združenju do 12. t.m.

Slovensko deželno gospodarsko združenje v Trstu prireja danes, v torek, 6. julija, in sredo, 7. julija zvečer v Prosvetnem domu na Opčinah, informativna srečanja za podjetnike raznih kategorij glede izpolnjevanja vprašalnikov o t.i. sektorskih študijah (it. studi di settore), ki jih morajo italijanski podjetniki predložiti skupno z davčno prijavo - do 30. julija letos.

Danes ob 18. uri so na vrsti najprej mehaniki, kamnoseki, izdelovalci nekovinskega pohištva. Sledili jim bodo ob 19. uri, trgovci na drobno, trgovski zastopniki in posredovalci nepremicnin. Jutri bo ob 19. uri, srečanje za avtoprevoznike, pleskarje, čistilnice, brivce in frizerke.

Na sestanku bosta predstavnika Združenja, ravnatelj Vojko Kocjancic in izvedenec Denis Salvi, orisala novo me-

todo finančnega ministrstva za določitev domnevnega dohodka podjetij, in praktično prikazala, kako izpolniti zadevne formularje.

V teh bodo morali podjetniki navesti podatke o samem podjetju (sedež, prostori), knjigovodske podatke, pa se podatke glede uslužbencev, družabnikov, obratovalnega casa, ter tudi t.i. izvenračunske podatke, glede porabe v okviru dejavnosti; za gorivo, kilometražo pri prevoznikih, prostornino hladilnikov pri gostincih, stevilo kilovatov itd. Slednje podatke morajo člani sami izpisati in vrniti vprašalnike SDGZ za njihovo dokončno izpolnitev do 12. julija.

V ponedeljek sta bili že prvi dve srečanja, namenjeni gostinskim obratom, pekarnam in slasticarnam. Za ustrezne informacije naj se zamudniki obrnejo na tajništvo SDGZ v Trstu (tel. 040 362949).

DRUŠTVO EDINOST / 115. REDNO MESEČNO PROTESTNO ZBOROVANJE

Pismo predsedniku republike Ciampiju

Odobritev Masellijevega osnutka Edinost ocenjuje za »moralno in politično katastrofo«

Družbeno politično društvo Edinost je v nedeljo, na 115. rednem mesečnem protestnem zborovanju na Trgu Zedinjenja Italije v Trstu, naslovlilo na italijanskega predsednika Carla Azeglia Ciampija poziv, naj prepereči »moralno in politično katastrofo«, do katere bi prišlo, ko bi italijanski parlament odobril zakon za varstvo slovenske manjšine, ki bi ne zagotavljal ravni varstva, predvidene v posebnem statutu z dne 5. oktobra 1954.

Za to raven varstva se je namreč Italija obvezala s podpisom posebnega statuta, z ratifikacijo Osimske pogodbe - njen osmi člen izrecno obvezuje pogodbeno stran, da zajamcita manjšinama raven varstva, ki jo predvideva posebni statut - in z ratifikacijo okvirne konvencije

za varstvo narodnih manjšin, katere 22. člen obvezuje državo, da sprotuje mednarodne dogovore glede varstva manjšin.

Društvo Edinost je poziv poslalo tudi predsedniku poslanske zbornice Lucianu Violanteju ter predsedniku in članom prve stalne komisije poslanske zbornice, ki naj bi obravnavala t.i. Masellijev zakon-ski predlog. V svojem pismu Edinost navaja nekaj zgodovinskih podatkov in tudi nekatere izjave, ki govorijo v prid načela recipročnosti, med temi izjavo Maria Scelbe ob podpisu Londonskega sporazuma: »Slovinci v coni A lahko popolnoma zaupajo, da bo italijanska uprava z največjo zavzetostjo spoštovala določila Posebnega statuta. naravno je, da pričakujemo, da bo

tudi Jugoslavija vestno spoštovala ta določila: temelj sporazuma je namreč recipročnost v ravnanju (z manjšinami).« Republika Slovenija, je se zapisano v pozivu Edinosti, je uredila na podlagi nacel svoje ustave in mednarodnih obveznosti varstvo italijanske in madzarske manjšine na tak način, da je bila delezna izredne ocene Sveta Evrope: »Njen način varstva manjšin je zgled in vzor za mnogo drugih evropskih držav tako na Vzhodu kot na Zahodu.«

V tem položaju bi bilo sramotno, če ne bi spoštovali načela recipročnosti, na katero sta se že pred toliko leti sklicevala predsednik komisije za ustavo in predsednik ministrskega sveta, je zapisala Edinost v pozivu italijanskemu predsedniku.

NAČRT ALICE / IZBRALI SO GA MED 100 VRTCI PO VSEJ ITALIJI

Priznanje za dolinski vrtec

Alice tokrat ni deklica iz čudezne dežele Lewisa Carrolla, pač pa kratkica načrta ministrstva za solstvo, ki zadeva prenovitev vrtcev. Gre za raziskovanje in udejanjenje novih modelov v strukturah, ki v okviru reforme ne bodo več dose-danji »otroski vrtci« pač pa prave otroške sole. Poskusni načrt zadeva tudi naše kraje, in točneje dolinski okraj, ker je ministrska komisija izbrala prav dolinski slovenski otroški vrtec kot eno od sto struktur po vsej Italiji, kjer bodo preverjali nove didaktične in organizacijske poti.

Italijo so razdelili na štiri makroregije: za severovzhodno območje se je prijavil tudi dolinski vrtec, kjer sta učiteljici Nadja Debenjak in Ester Derganc z otroci (na sliki) je izvedli nekatere inovacije in eksperimentiranje novih vzgojnih modelov: slo je za triletno



eksperimentacijo v okviru načrta Ascanio za organizacijo otroškega življenja in sodelovanja, pa tudi za poučevanje tujega jezika (konkretno gre za lekcije angleščine), ter za druge načrte vzgoje k spoznavanju in varstvu okolja, ki so jih izvedli v

prejšnjih letih. Predlog, da bi se dolinski vrtec vključil v vsedržavni načrt, so zaradi kvalitativnih predpostavk takoj sprejeli, medtem pa sta tudi sami učiteljici bili deležni profesionalnega priznanja: Debenjakova je bila imenovana za iz-

vedenko v meddeželnem svetu, ki se ukvarja z eksperimentacijo Alice v vrtcih, medtem ko je Derganceva bila izbrana za referentko v skupini 25 vrtcev iz Furlanije-Juljske krajine in Veneta.

Kaj bo to konkretno pomenilo za dolinski vr-

tec in predvsem za otroke? Viudnih sprememb ne bo, veliko pozornost pa bodo polagali na inovacijah pri odnosu z otroci (letos je vpisanih 14 otrok), kot tudi pri iskanju novih oblik skupinskega dela in pri izpopolnjevanju samih solnic. Vrtec bodo prek računalnika telematsko povezali v mrežo, da si bodo solniki lahko neposredno izmenjevali izkušnje in mnenja.

Dejstvo, da so izbrali prav dolinski slovenski vrtec, je po eni strani priznanje, da so v tej vzgojni strukturi dobro opravili svoje delo, obenem pa je pokazatelj posebne pozornosti solskih struktur do slovenskega vrtca, nenazadnje pa gre tudi za vključitev slovenskega vrtca v vsedržavno mrežo, kar bo omogočalo stalni stik s sirsim okoljem in doseganje boljše kvalitete solske ponudbe.

OBČINE / RABA JEZIKA

Repen: interpelacija SSK o pomanjkljivi dvojezičnosti

Svetovalska skupina Slovske skupnosti v repentaberskem občinskem svetu protestira zaradi pomanjkljive dvojezičnosti na tamkajšnjih občinskih izkaznicah. Občinska svetovalca Igor Rozac in Andrej Skabar menita, da zupan Aleksij Krizman gorbo krši točko številka st. 3 prvega člena občinskega statuta ter posledično zali občane in občanke slovenske narodnosti v občini ter posredno tudi v deželi FJK. V prilogi sta nam svetovalca SSK poslala osebno izkaznico Občine Bocen, ki je popolnoma dvojezična, ter dokument Občine Repentabor, v kateri je dvojezičnost nepopolna.

Rozac in Skabar menita, da bi moral biti omenjeni člen statuta poznan tako zupanu Krizmanu, kot občinski upravi ter zaposlenim na Občini. Vendar temu na žalost ni tako, »saj že več

let izdajajo prebivalcem osebne izkaznice napisane le v italijanskem jeziku«. Tako delovanje je po mnenju stranke Slovenske skupnosti povsem v nasprotju z vsemi pravnimi ter demokratičnimi naceli, se posebno, ko se to početje izvršuje s strani t.i.naprednih Slovincov.

Zato ni nikakršno presenečenje - nadaljujeta v izjavi Rozac in Skabar - da se v tržaskem pokrajinskem svetu predlaga crtanje členov statuta, ki omenjajo Slovence v tržaski pokrajini. Kot dokazno gradivo prilagata tudi v interpelaciji, kot rečeno, fotokopiji osebni izkaznic, izdanih v Repentabru in v Bocnu. Od zupana Krizmana svetovalca SSK zahtevata, »da v zvezi s to interpelacijo brezpogojno upošteva drugo točko člena st.23 pravilnika o delovanju občinskega sveta«.

NOVICE

Jutri dopoldne bo stavka avtobusov

Vodstvo Trzaskega konzorcijskega podjetja za prevoze (ACT) sporoča, da bo v sredo, 7. t.m., lahko prislo do nerednosti pri avtobusni službi zaradi stiriurne stavke, ki so jo na vsedrjavni ravni oklicali sindikati prevoznikov FILT-CGIL, FIT-CISL in UILT. Stavka se bo odvijala od 9. do 13. ure. Pristavimo naj, da se bodo stavki pridružili tudi delavci avtonomnega sindikata FAISA-CISAL. Slednji je včeraj objavil tiskovno poročilo, v katerem napoveduje ponovno stavko v torek, 20. t.m.

Delitev telefonskih imenikov Telecom naročnikom

V tem mesecu bo telefonsko podjetje Telecom poskrbelo za porazdelitev novih telefonskih imenikov svojim naročnikom. Na Trzaskem jih je skupno 143 tisoč. Novi abecedni imenik sta včeraj predstavila v Trstu na sedežu združenja industrijev predstavnik Telecom Italia Francesco Cutuli in odgovorni za trzasko podružnico Claudio Trevisan. Opozorila sta na vrsto novosti. Prva je že v tem, da bodo delili abecedni imenik ločeno od tako imenovanih »rumenih strani«. To zategadelj, ker rumene strani izdaja drugo podjetje, in sicer SEAT, garant za konkurenco pa je odredil, da mora delitev njegovega imenika potekati ločeno. Novi abecedni imenik ima posodobljen uvodni del o splošnih servisih. Poleg tega pa so na včerajšnji tiskovni konferenci opozorili tudi na nekatere nove servise. Omenimo naj dva, in sicer »Kdo je« (»Chi è«), ki na telefonskem sprejemniku pokaže številko pozivnika, ter »Osebnost« (»Personale«), ki najde klienta na katero koli telefonsko številko trenutno odgovarja.

V petek v Prebenegu koncert skupine Šukar

V petek ob 22. uri bo v prebenedskem parku v okviru proslav 20-letnice KD J. Rapotca koncert slovenske skupine Šukar. To je ena najboljših skupin v Evropi, ki izvaja romsko glasbo. Sukerji so si glasbeno znanje nabirali po ljubljanskih kulturno umetniških društvih, nato pa so ga oplemenitili s kolektivnim zvokom. Njihov repertoar temelji na romski glasbeni tradiciji, vendar pa si člani skupine prizadevajo vsaki pesmi dodati nekaj svežega, izvajajo pa tudi avtorsko glasbo. Skupina veliko nastopa z Zoranom Predinom, otipljiv sad njihovega sodelovanja je na primer znana pesem Mentol bombon.

Lepotno tekmovanje Miss Alpe Adria International



V sladoledarni Miramare v Trstu se je pred nekaj dnevi odvijalo lepотно tekmovanje za Miss Alpe Adria International. Na njem se je prva uvrstila Nadia De Cecco iz Vidma. Za Miss Hit Casinos je bila izvoljena Isabel Morselli iz Trsta, naslov Miss linea sprint pa je osvojila Erika Gregori s Padric. Vse tri se bodo udeležile tudi vsedravnega lepotnega tekmovanja. Na sliki Nadia De Cecco (levo) in Erika Gregori.

Priznanje združenju Goffredo de Banfield

Pred dnevi se je na sedežu ministrstva za zdravstvo v Rimu odvijal seminar ob zaključku raziskave o prostovoljskih organizacijah na področju zdravstva. Na njem so predstavili izkusne sestnajstih združenj, ki so jih izbrali na osnovi široke selekcije po vsej državi. Med njimi je bilo tudi združenje Goffredo de Banfield iz Trsta, ki se ukvarja z oskrbovanjem nesamozadotnih ostarelih, rakastih bolnikov in obolelih za Alzheimerjevo boleznijo.

Pravice pešcev

V četrtek, 8. t.m., bo ob 10.30 v podhodu pri železniki postaji v Trstu tiskovna konferenca o pravicah pešcev. Priredili ga bosta Vsedrjavna koordinacija pešcev za rešitev mest in okolja (COPED) ter združenje pešcev Camminatrieste. Na njem bodo posebej govorili o problemu avtobusnih postaj in o zaščiti zrtov cest. Pristavimo naj, da so se v minulih dneh predstavniki omenjenih dveh združenj srečali z voditelji trzaskega sindikata upokojujencev SPI-CGIL. Govor je bil o problemih, s katerimi se pešci spopadajo v Trstu.

LONJER / POKRAJINSKI ODBOR ZSKD

Povečati notranji pretok informacij

Med obravnavanimi temami tudi potreba po izobraževanju na zborovskem področju

V teh dneh se je v dvorani KD Lonjer-Katinara sestal pokrajinski odbor ZSKD, ki so ga na nedavnem občnem zboru izvolili predstavniki društev, včlanjenih v ZSKD na trzaskem območju. Po deželnem kongresu, ki je konec maja na Opcinah izvolil novo deželno vodstvo te množične zamejske organizacije ljubiteljev kulture, so člani oblikovali se pokrajinsko vodstvo. Ob smernicah, ki jih daje osrednje vodstvo, ima v stvarnosti ZSKD pokrajinski odbor pomembno nalogo, da neposredno stoji ob strani članom, torej posameznim društvom, ki delujejo na ozemlju in tvorijo osnovo ZSKD. V tem smislu je sestavljen tudi novi pokrajinski odbor Zveze, v katerem imajo izvoljeni odborniki nalogo, da bodisi zemljepisno kot vsebinsko "krijejo" celotno prisotnost društev in dejavnosti, s katerimi se le-te ukvarjajo, bodisi v tradicionalnem smislu, kot tudi v upoštevanju novih oblik izražanja v našem družbenem okolju. Za predsednika trzasko pokrajino je bil soglasno potrjen Rinaldo Vremec, ki že več let uspešno sledi krajevnemu dogajanju, usklajuje stike med posameznimi društvom in spodbuja prireditve, ki pravzaprav po pomenu in učinkovitosti presegajo pokrajinski okvir.

Že na občnem zboru, ki se je odvijal v dvorani dolinskega SKD Valentin Vodnik, je prislo na dan nekaj pomenljivejših predlogov, s katerimi naj bi okrepili dosedanje dejavnosti društev, posebno tistih, ki trenutno doživljajo manj srečna obdobja, bodisi posamezno kot s pobudami, ki

usmerjajo k sodelovanju. Zato je tudi pokrajinski odbor ZSKD poudaril namen, da z nastopom nove sezone ponovno uvede področna srečanja, to je sestanke s predstavniki društev, ki delujejo na posameznih območjih trzaskega ozemlja. Tovrstna srečanja so že bila pred kakim letom na dnevnem redu pokrajinskega odbora, ceprav so za odbor zahtevnejša od sicer običajnega sestajanja, se pa obrestujejo v skupnem delu. Na prvi seji so člani pokrajinskega vodstva ZSKD vzeli v pretes tudi tezeve, s katerimi se sooča eno izmed največjih področij našega ljubiteljskega udejstvovanja: prav tako, kot člani na pokrajinskem občnem zboru, so namreč tudi odborniki ugotovili, da je dalj časa zelo globoko občuteno potrebo po izobraževanju na zborovskem področju. K temu bodo skušali soudeležiti širo s stvarnost, saj gre za vrzel, ki jo v večji ali manjši meri občuti celoten zamejski prostor. Posebno pozornost bodo namenili stvarnosti t.i. mestnih društev, torej tistih jeder, ki delujejo v posebnih družbenih pogojih. Nekatere pobude s tovrstnimi nameni so že v teku, zaenkrat pa so posvečene le omejeni stvarnosti: potrebnega bo večjega načrtovanja, tudi v sodelovanju s sredinami, ki se ukvarjajo z drugimi "prostocasnimi" dejavnostmi. Velik poudarek je pokrajinski odbor dal medsebojnemu obveščanju, predvsem pretoku informacij, ki naj bi sel obojestransko od vodstva do članov in seveda iz samih temeljev naše organiziranosti do izvoljenih predstavnikov. (dam)

GM / TEKMOVANJE V MARIBORU

Priznanje za mladi pianistki

Sestri Sara in Jana Zupančič sta prejeli srebrno plaketo

Dijaki trzasko Glasbene matice so nas prijetno presenetili z novim in nepricakovanim tekmovalnim uspehom. V Mariboru se je odvijalo 3. in 4. julija Mednarodno tekmovanje »Dr. Roman Klasnic« za klavirske due. Sola Marija Kogoja je bila prisotna na neobičajni selekciji z dvema mladima predstavnicama iz razreda prof. Tamare Ražem. Sestri Sara in Jana Zupančič sta tekmovali v prvi kategoriji, v kateri so se zbrali najmlajši udeleženci (do 11 let). Nastopili sta na Srednji glasbeni in baletni soli z izvedbo Poloneze op. 75 Franza Schuberta in s skladbo "Un bateau" Claudea Debussyja; obvezna skladba je bila "Ve-

sele pocitnice" Igorja Dekleve. V isti kategoriji je bilo 21 duov, ki so prihajali pretežno in slovenskih glasbenih sol; Sara in Jana sta bili edini izvajalki iz Italije. Komisija je upoštevala pri ocenjevanju muzikanost, skladnost starih rok, interpretacijo in tehnično pripravljenost izvajalcev. Trzaski pianistki sta dosegli 94 točk in prejeli torej srebrno plaketo. Poleg že zadovoljivega uspeha jima je komisija podelila še posebno nagrado za najboljšo izvedbo obvezne skladbe. Sara in Jana sta prejeli to pomembno priznanje iz rok samega svtorja, na zaključnem koncertu, ki je združil zmagovalce iz vseh kategorij. (ROP)

KONCERT / PRELOŽITEV ZARADI BOLEZNI

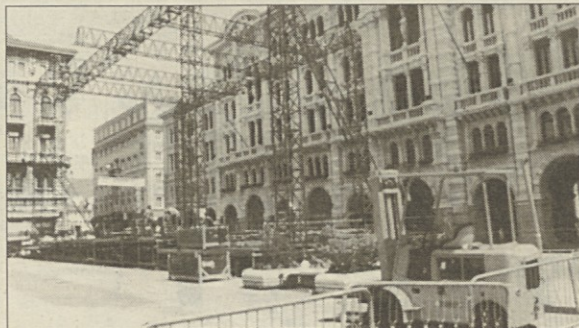
Elton John v Trstu šele 22. julija

Veljavne so iste vstopnice, kdor želi, pa jih lahko tudi takoj vrne

Več tisoč ljudi, ki si je že zelo nabavilo vstopnico za zelo pričakovani trzaski nastop angleškega glasbenika Eltona Johna, bo moralo potrpeti še dva tedna.

Koncert, ki je najprej bil na sporedu včeraj in nato preložen na danes, je bil včeraj zvečer dokončno odložen na 22. julij.

Elton John je v petek zvečer uspešno začel kratko italijansko turnejo v Lucci. Na koncertu, ki smo ga lahko tudi poslušali na valovih druge radijske postaje Raia, je skoraj 9.000 ljudi sledilo zelo dobremu nastopu. Po zaključku le-tega se je Elton vrnil v njegovo vilo v Nici, kjer ga je v soboto jutraj, medtem ko je igral tenis, obšla slabost. Nič pretirano hudega, zdravniki so mu najprej svetovali enodnevno pavzo, kar je botrovalo prvi premestitvi ostalih



Na Trgu Unità so včeraj že razstavili oder, ki so ga v soboto postavili za koncert Eltona Johna (Foto KROMA)

dveh italijanskih nastopov (predvideni so bili za soboto, 3. v Brescii in v ponedeljek, 5. v Trstu), in sicer v ponedeljek v Brescii in danes v Trstu. Kasneje je Elton stopil v bolnico za poglavljen pregled, po katerem so mu zdravniki svetovali enotedenski počitek, kar je povsem spremenilo celoten program evropske turnee.

Italijanski koncerti se bodo tako odvijali po nemških, in francoskih in sicer v sredo, 21. julija v Brescii in v četrtek, 22. julija na osrednjem trgu v Trstu. Prodane vstopnice bodo tako veljale za takratni nastop, v primeru zadržanosti ali drugih obveznosti pa jih bodo lastniki lahko zamenjali, kjer so jih kupili. AW

VČERAJ-DANES

Danes, TOREK,
6. julija 1999
BOGOMILA

Sonce vzide ob 5.22
in zatone ob 20.56 -
Dolžina dneva 15.34 -
Luna vzide ob 1.00 in
zatone ob 13.20

Jutri, SREDA,
7. julija 1999
IZAIJA

VREME VČERAJ OB
12. URI: temperatura
zraka 26,5 stopinje,
zračni tlak 1014,7 mb
ustaljen, brezvetrije, vla-
ga 73-odstotna, nebo
rahlo pooblačeno, morje
skoraj mirno, temperatu-
ra morja 25,5 stopinje.

LEKARNE

Od ponedeljka, 5. do
sobote, 10. julija 1999
Normalen urnik
lekarn od 8.30 do 13.00
in od 16.00 do 19.30

Lekarne odprte tudi
od 13.00 do 16.00

Istrska ulica 18 (tel.
040 7606477), Skedenj -
Ul. dei Soncini 179 (tel.
040 816296).

Bazovica (tel. 040
226210) - s predhodnim
telefonskim pozivom in
z nužnim receptom.

Lekarne odprte od
19.30 do 20.30

Istrska ulica 18, Ske-
denj - Ul. dei Soncini
179, Trg Libertà 6.

Bazovica (tel. 040
226210) - s predhodnim
telefonskim pozivom in
z nužnim receptom.

NOCNA SLUŽBA

Lekarna odprta od
20.30 do 8.30

Trg Libertà (tel. 040
421125).

118: hitra pomoč in
dežurna zdravstvena
služba (od 20. do 8. ure,
predpraznična od 14. do
20. ure in praznična od
8. do 20. ure)

Za dostavljanje nu-
jih zdravil na dom tel.
040 350505 - Televita.

Telefonska centrala
Zdravstvenega podjetja
in bolnišnic: 040 399-
1111.

Urad za informacije
Zdravstvenega podjetja:
040 3995053 in 040
3995111 od ponedeljka
do petka od 8. do 13.
ure ter ob ponedeljkih
in četrkih tudi od 14. di
17. ure. Urad za infor-
macije bolnišnic: 040
3992724 od ponedeljka
do petka od 8. do 14.
ure.

KINO

ARENA ARISTON
(Poletni kino) - 21.30
»Ronin« i. Robert De Ni-
ro.

EXCELSIOR - Zaprto
zaradi poletnih počitnic.
EXCELSIOR AZZUR-
RA - 18.10, 20.05, 22.00
»Il corpo dell'anima«, r.
Salvatore Piscicelli, i.
Raffaella Ponzio.

AMBASCIATORI -
Zaprto zaradi poletnih
počitnic.

GIOTTO MULTISA-
LA 1 (Ulica Giotto 8) Zap-
rto zaradi poletnih
počitnic.

GIOTTO MULTISA-
LA 2 - Zaprto zaradi po-
letnih počitnic.

NAZIONALE 1 - Zap-
rto zaradi poletnih
počitnic.

NAZIONALE 2 - Zap-
rto zaradi poletnih
počitnic.

NAROČNIKOM
PRIMORSKEGA DNEVNIKA

ki želijo prejemati časopis v kraj letovanja, priporočamo, da nas obvestijo vsaj štiri dni pred odhodom na počitnice na telefonsko številko

040-7786300 - vsak dan od 14. do 19. ure

NAZIONALE 3 - Zap-
rto zaradi poletnih
počitnic.

NAZIONALE 4 - Zap-
rto zaradi poletnih
počitnic.

MIGNON - Zaprto za-
radi poletnih počitnic.

CAPITOL - 17.30,
19.45, 22.10 »Nemico
pubblico« i. Gene Hack-
man.

ALCIONE - 20.00,
22.10 »La seconda mo-
glie«, i. Maria Grazia Cu-
cinotta, Lazar Ritvoski.

PRIREDITVE

OBCINA DEVIN-NA-
BREZINA priredi jutri,
v sredo, 7. julija, ob 21.
uri, na trgu v
Mavhinjah, brezplačni
koncert NEW SWING
QUARTETA. Vljudno
vabljeni!

SKD J. RAPOTEC
PREBENEG vabi na
praznovanje 20-letnice
delovanja društva. V pe-
tek, 9. julija, ob 20.30
odprtje fotografske raz-
stave PODOBE V PRE-
BENEGU v vaski srenj-
ski hiši. Ob 21.30 v Pre-
benedskem parku koncert
znane skupine SUKAR,
v soboto, 10. julija bo
igral ansambel LAPOS,
v nedeljo, 11. julija, ob
18. uri kulturni program
s pihalnim orkestrom in
Nabrezine in folklorno
skupino Mandrac iz Izo-
le. Zvečer ples in zabava
z ansamblom PRIMOR-
SKI FANTJE. Toplo
vabljeni!

ŠOLSKE VESTI

PEDAGOSKI LICEJ
A.M. Slomsek poziva
vse, ki jih vpis v peti
letnik zanima, naj se
cimprej zgledajo po te-
lefonu na st. 040-
567877 ali po faksu na
st. 040-351457.

IZLETI

OPENSKI LETNIK
'58 vabi vse soletnike s
Krasa, Brega in Trsta, da
se jim pridružijo na
tridnevnem september-
skem izletu v Umbrijo.

Za morebitne informa-
cije in vpise poklicite
na tel. st. 040-213457,
0347-9604777 (Igor) in
040-211258 (Nadja).
Pohitite, mesta so
omejena.

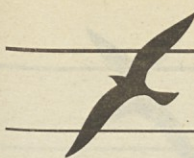
ČESTITKE

Nasa draga TANJA
slavi danes 40. rojstni
dan. Se mnogo srečnih
in veselih let v krogu
družine ji vsočijo mož
Renato, Erika, Tjasa,
mama in Martina

Danes praznuje nasa
SONJA rojstni dan. Da
bi bila zdrava in vesela,
ji želijo vsi, ki jo imajo
radi. En kos poljubckov
ji pošiljata Cristina in
Francesco.

Darujte za

Sklad
Albina
Bubniča



OBVESTILA

ZVEZA CERKVENIH PEVSKIH ZBOROV IZ TRSTA vabi člane, da se drevi, ob 20.30 udeležijo pevske vaje v Marijanišču na Opcinah za sodelovanje na Ciril-Metodovem slavju, ki bo v nedeljo, 11. t.m., ob 17. uri na Vejni.

TABORNIKI RMV obveščajo, da bodo na tabornenje v Gornji Grad odpotovali v ponedeljek, 12. julija 1999. Zbirališče ob 7. uri na sezonski železniski postaji v popolnem kroju.

TAJNISTVO DRŽAVNEGA UCITELJISKA Anton Martin Slomšek v Trstu obvešča, da bo vse sobote, od 17. julija do 28. avgusta zaprto.

GLASBENA MATICA TRST - Sola »M. Kogoj« sprejema potrditve in predvpis za solsko leto 1999/2000, vsak dan, razen sobote, od 10. do 12. ure, do 30. julija. Informacije v tajnistvu sole, ul. Manna 29, tel. 040-418605.

PATRONAT INAC TRST obvešča, da bo do 29.8. uradno odprt vsak dan razen sobote, od 8.30 do 13. ure, ob torkih in četrkih tudi od 14.30 do 17. ure.

SD SOKOL NABREZINA priredi na sportnem igrišču v Nabrezini DRUSTVENI PRAZNIK: v petek, 9.7., od 17.00 do 20.30 turnir v minibusu, od 21. ure dalje ples z ansamblom KRASKI OVCARJI; v soboto, 10.7., od 21. ure dalje ples z ansamblom KVINTET MI; v nedeljo, 11.7., od 10. do 14. ure turnir v balinanju, od 21. ure dalje ples z ZAMEJSKIM KVINTETOM. Odprtje kioskov ob 17. uri.

FC PRIMORJE prireja 10., 11., 12. ter 17. in 18. julija SPORTNI PRAZNIK na Proseku: v soboto, 10.7., od 20.30 dalje ples z ansamblom ADRIA KVINTET; v nedeljo, 11.7., ob 19. uri Koncert GODBE na PIHALA S PROSEKA, od 20.30 dalje ples z ansamblom SILVER DISI; v ponedeljek, 12.7., ob 20.30 ples z ansamblom HAPPY DAY. V soboto, 17.7., od 20.30 dalje ples z ansamblom STATUS SYMBOL; v nedeljo, 18.7., od 20.30 dalje ples z ansamblom ADRIA KVINTET. Odprtje kioskov s specialitetami na zaru in domačem vinom, ob 17. uri. Vabljeni!



SLOVENSKO DEŽELNO GOSPODARSKO ZDRUŽENJE

INFORMATIVNA SREČANJA ZA »SEKTORSKE ŠTUDIJE«

drevi, 6. julija

- ob 18.00: za mehanike, kamnoseke, izdelovalce nekovinskega pohištva
- ob 19.00: za trgovce na drobno, trgovske zastopnike, posredovalce nepremičnin

v sredo, 7. julija

- ob 19.00: za avtoprevoznike, pleskarje, čistilnice, brivce in frizerke.

PROSVETNI DOM - OPCINE

Vabljeni člani in podjetniki zainteresiranih kategorij!

KRUT obvešča, da bo pisarna do 29. avgusta odprta s poletnim urnikom, in sicer od ponedeljka do petka, od 9. do 13. ure.

ZVEZA VOJNIH INVALIDOV obvešča, da bo pisarna do 29. avgusta odprta s poletnim urnikom, in sicer od ponedeljka do petka, od 9. do 13. ure.

KRUT prireja od 22. do 29. septembra 7-dnevno krizarjenje v Spanijo in Maroko. Na željo članstva je na razpolago vseh dodatnih 6 mest. Vpisovanje in informacije na sedežu krožka, v Ul. Cicerone 8, tel. 040-360072, vsak dan, razen sobote, od 9. do 13. ure.

ZSKD obvešča cenjene člane in sodelavce, da je tržaski urad kot običajno na razpolago vsem s poletnim urnikom, in sicer od 8. do 14. ure. Tudi vam želimo prijeten in zaslužen odih.

NARODNA IN ŠTUDIJSKA KNJIZNICA obvešča, da bo do 6. septembra knjižnica odprta s poletnim urnikom in sicer od ponedeljka do petka, od 8. do 16. ure. Od 26. julija do 15. avgusta t.l. bo zaprta zaradi letnega dopusta.

SKD JOZE RAPOTEC - Prebeneg, v okviru 20-letnice društva, organizira fotografski natečaj PODOBE V PREBENEGU. Za pojasnila lahko kličete na tel. st. 040-231871 (Peter) ali 040-231873 (Petra) od 19. do 20. ure.

SLOVENSKA KULTURNO-GOSPODARSKA ZVEZA sporoča, da so njeni tržaski uradi do konca avgusta odprti od ponedeljka do petka, od 9. do 13. ure.

ORATORIJ 1999 ALI VESELI ŽIV ZAV - Kje? V Marijanišču na Opcinah. Kdaj? Od ponedeljka, 12. do petka, 16. julija. Program bo potekal od 9. ure do 16.30. Za koga? Za otroke iz osnovne sole. Program: zgodba, ki se pripoveduje preko vsega delovanja; delavnice, petje, ples, pogovor, čas za ustvarjalnost, trenutki zbratosti, doživljanja, molitev, izleti itd. Prijavnica: telefonska tajnica 040-211113 ali 0335-8186940. Ostala obvestila ob prijavi.

POLETNI CENTER PIKAPOLONICA!!! Zace-lo se je vpisovanje v poletni center PikapOLONICA v organizaciji Slovenske prosvete in MOSPa, ki bo v Bazovici od 19. do 30.

julija za otroke od 4 do 10 let, vsak dan (razen sobote in nedelje) od 8. do 17. ure. Za prijave in dodatne informacije se lahko obrnete na urad Slovenske prosvete, Ul. Donizetti 3, od 9. do 17. ure (od ponedeljka do petka), tel. st. 040-370846, se danes, 6. julija. V četrtek, 8. julija pa bo ob 20. uri na sedežu Slovenske prosvete informativni sestanek, na katerem bodo starši poravnali prvi obrok.

SD SOKOL organizira 17. in 18. julija 1999 turnir 24 ur odbojke. Informacije in vpisovanje ob torkih in četrkih od 20. do 21. ure na tel. st. 040-201197 (Elizabeta), vsak dan na tel. st. 040-200584 (Andrej) od 11. do 13. ure, in na igrišču SD Sokol v Nabrezini ob ponedeljkih in sredo, od 20. do 22. ure. Vpisovanje se zaključuje 7. julija 1999.

OBCINA ZGONIK ODREJA obvezno cepljenje proti steklini za pse, govedo, ovce, koze in konje, ki so prisotni v občini Zgonik. Obenem obvešča, da bo obvezno cepljenje psov proti steklini izvrševal brezplačno poverjeni zivnozdravnik P.Z.S. st. 1 Trzaski pri županstvu v Zgoniku vsak torek in petek od 11. do 12. ure do 15. julija 1999. Lastniki psov morajo obvezno pripeljati pse s primernim nagobcnikom.

KD LONJER-KATINARA vabi otroke iz vrtca in osnovne sole na OTROSKI TEDEN od 26. do 31. julija v lonjskih društvenih prostorih, ki bo 8. do 13. ure. Informacije in prijave na tel. st. 040-910178 (Jana) ali 040-910387 (Tamara).

SPORTNA SOLA BOR IN KD SLAVKO SKAMPERLE sporočata, da je v teku poletno središče na Stadionu 1. maj, Ul. Guar-diella 7, do 30. julija za otroke od 3. do 10. leta. Urnik poletnega centra od 8. do 16. ure. Za informacije tel. 040-51377 od 9. do 15. ure.

MOSP obvešča, da so na razpolago informacije o poletnem tednu za mlade IZOLA '99 (organizira ZKS). Od 25. julija do 1. avgusta v Izoli. Program: sportni del (plavanje, sportne igre, plesne vaje), družabni del (plesni večeri, družabni večeri, izleti) izobraževalni del (predavanja in pogovori v skupinah o odnosih med fanti in dekleti in o človekovih pravicah, ustvarjalna delavnica, in duhovni del (aktivno krščansko življenje). Cena vključuje polni penzion, nočitve (skupna ležišča), enodnevni izlet, plesne vaje, material za ustvarjalno delavnico. Informacije in prijave: MOSP, Ul. Donizetti 3, Trst, tel. st. 040/370846, uradne ure, od ponedeljka do petka, od 9. do 17. ure.

SE NEKAJ PROSTIH MEST za poletno kolonijo ob morju v Fiesi pri Piranu od 27. julija do 5. avgusta za osnovnošolce in

srednjesolce! Sončenje, kopanje, izlet z ladjo po slovenski obali, sportne dejavnosti, tečaj jadrnanja, potapljanje, lokostrelstvo, orientacije... Za vse informacije pokličite v Slovenski dijaški dom S. Kosovel tel. st. 040-573141 ali 040-573142.

SKLAD MITJA CUK vpisuje otroke v POLETNA SREDISCA: 1. poletno središče v otroškem vrtcu na Proseku, od 2. do 14. avgusta od 8. do 17. ure; 2. poletno središče v otroškem vrtcu na Opcinah od 16. do 27. avgusta od 8. do 17. ure; 3. poletno varstvo do 4. septembra od 8. do 13. ure. Poskrbljen prevoz s trga Oberdan. Informacije: Opcine, Narodna ulica 77, v dopoldanskih urah (tel. 040-212289).

POLETNI VSEGAMALO 1999 - vabimo vse dijake slovenskih nižjih sol k skupnemu prezivljanju poletnih dni... na tečaj informatike, na kopanje in na vrsto drugih kratkocasnih dejavnosti, od 2. do 27. avgusta, od 8. do 17. ure. Poskrbljeno bo za kosilo in malico. Informacije: Sklad Mitja Cuk, Opcine, Narodna ul. 77, v dopoldanskih urah. Tel. 040-212289.

MOSP obvešča, da so na razpolago informacije o potovanju SPANIJA '99 - OD KATALONIJE DO GALICIJE (organizira ZKS). Od 30.7. do 10.8. Končni cilj potovanja: Santiago de Compostela in udeležba na mednarodnem srečanju mladih, ki bo potekalo v duhu svetovnega dneva mladih. Na poti: ogled Barcelone, Madrida in Lurda. Cena vključuje prevoz z avtobusom in stiri polpenzion. Informacije in prijave: MOSP, Ul. Donizetti 3, Trst, tel. st. 040/370846, uradne ure od ponedeljka do petka, od 9. do 17. ure.

OTROCI, POZOR, POZOR, pridite v edini poletni center ob morju. Kakaj vas tečaji jadrnanja, ribarjenja, plavanja, izleti, veliko prijateljev in zabave!!! Stevilo mest je omejeno. Poletni center bo od 23. avgusta do 3. septembra 1999 na sedežu TPK Sirena, Miramarski drevored 32 v Barkovljah. Za informacije kličite na Zadružni center za socialno dejavnost, Ul. Cicerone 8, tel. 040-360324 od ponedeljka do petka.

ZSKD prireja OTROSKO DELAVNICO za lutke in glasbeno animacijo v Zelenem centru od 30. avgusta do 3. septembra. Namenjena je otrokom od 7. do 11. leta in odraslim, ki jih zanima tovrstno delo z otroki. Razpoložljivih mest ni veliko, zato se čimprej prijavite v tržaskem uradu ZSKD (tel. 040-635626), od ponedeljka do petka, od 9. do 17. ure.

PEVSKO DRUSTVO VESELA POMLAD vabi nove pevce v otroški pevski zbor. Če si star od 6 do 10 let in rad poješ, se nam pridruži v POLETNEM PEVSKEM TEDNU, od 23. do 28. avgusta v Marijanišču na Opcinah. Ob petju bodo potekale tudi druge dejavnosti, veliko pa bo tudi zabave. Prijave sprejema ga. A. Purić na telefonski številki 040-212207 od 19.30 do 21.30 vsak dan do vključno četrta, 15. julija.

MOSP obvešča, da so na razpolago informacije o poletnem tednu za mlade DNEVI SPORTA POD SOTORI (organizira Marivrični most mladih). Od 12. do 18. julija v Luciji pri Portorožu. Program: sportne in vodne aktivnosti. Spanje pod milim nebom ali v sotorih na vrtu župnijskega v Luciji. Informacije in prijave: MOSP, Ul. Donizetti 3, Trst, tel.

st. 040/370846, uradne ure, od ponedeljka do petka, od 9. do 17. ure.

MALI OGLASI

tel. 040 7786333

IZGUBILA se je psička na območju Vrha oziroma Doberdoba. Je manjše rasti, lisasta črna-bela. Kdor jo je videl, je naprosen, da telefonira na st. 0338/8823674.

PEDAGOGE, specialne pedagoge in osebe usposobljene za delo z nesamostojnimi osebami, vzame v službo ustanova iz Italije. Ponudbe na Primorski dnevnik, Ul. Montecchi 6, 34137 Trst, pod sifro »IZVEDENEC«.

PRODAM stanovanje na Opcinah: veža, kuhinja, dnevna soba, dve spalni sobi, kopalnica, shramba, balkon, klet in garaža. Tel.: 040-214735 ob delavnikih.

PRIVATNIK isče majhno stanovanje ali hišo, tudi potrebno popravil, v predmestju, na zahodnem Krasu ali v Trzinu, maks. 120.000 milijonov lir. Tel.: 0339-5739173.

SK BRDINA prodaja kombi Ducato Panorama 2.5 TDI, 9-prostorni, letnik '93. Tel. 040-213921, v večernih urah ali 828082 - delovni urnik.

G R A F I C N I OPERATER, kvalificiran, z izkušnjo v manipulaciji digitalnih slik, z uporabo raznih programov (poseben photoshop) preko operativnih sistemov PC ali MAC, isče zaposlitev. Tel.: 040-943455 (Riccardo).

HITITE! Oddam Peugeot 205 rdece barve, 66.000 prev. km, z avtoradiom. Cena 2.500.000 lir. Tel. 0330-480193 ali 040-274978 v večernih urah.

DVE 40-LETNI Slovenki iščeta kakršnokoli zaposlitev na Opcinah. Tel. 0038667-22473 v dopoldanskih urah.

PRODAM stanovanje v Rojanu v sončni legi v 4. nadstropju z dvigalom: vhod, dnevna soba, shramba, kuhinja, kopalnica, dve sobi, dva balkona, dve kleti, v odličnem stanju. Tel. 040-412507 ali 040-43393 od 20.30 do 21.30.

NUJNO ISCEMO vajenca z opravljenim vojaškim rokom za kovasko mehanično delavnico, z znanjem slovenskega jezika. Informacije dobite pri SDGZ, tel. 040-228537.

ORIGINALNO staro pohištvo, raznovrstne omare, predalniki, postelje, nočne omarice, stolice, kredence in raznovrstno pohištvo prodam po ugodni ceni. Tel. 040-575145.

PALACE HOTEL v Gorici razprodaja, zaradi obnovenih del v Euro restavraciji, dobro ohranjeno gostinsko opremo: sank (bar), mize in stole. Prevoz na lastne stroške. Tel. 0481-82166.

PRODAM 4 m dolg motorni coln z motorjem Yamaha 25 k.moci. Tel. 040-327404.

SKORAJ NOVO podloženo posteljo za eno osebo z leseno ortopedsko mrežo in zimnico prodam za 500.000 lir. Tel. 0335-6328351.

PLINSKO PEC buderus, 25.000 Kcl. za centralno kurjavo in toplo vodo ter 200-litrski grelec prodam za 1.300.000 lir. Tel. 0335-6328351.

PEKARNA isče peka. Tel. 040-200231, v jutranjih urah.

GOSTILNA v Barkovljah isče natakari. Tel. 0338-3100689.

PRODAM psicko samico, pasme nemski ovcar, z rodovnikom. Cena po dogovoru. Tel. 040-213960.

FIAT UNO 45 S, bele barve, letnik 1989, v dobrem stanju, prodam za 1.800.000 lir. Tel. 040/2024022 ali 0347/5230711.

ODDAM v najem gostilno-bar. Zainteresirani s pogoji, lahko pošljejo pismene ponudbe na Primorski dnevnik, Ul. Montecchi 6, 34137 Trst, pod sifro GOSTILNA.

ISCEM STANOVANJE v najem na območju Gorice. Kličite na tel. st. 040-212969 po 14. uri.

PRI BUDINCKOVH v Salezu je odprta osmica. Zarko in Janko se priporočata za obisk.

OSMICA je v Mavhinjah pri Normi Angelini Gabrovce.

OSMICO ima v Nabrezini st. 8, Usaj.

V PREBENEGU imata osmico Boris in Gabrijela.

OSMICO imata Stanko Gruden in Sonja iz Samatorce. Vabljeni!

OSMICO ima družina Skabar v Repnu st. 91.

PRISPEVKI

Ob 3. obletnici smrti (4.7.) Ferdinanda Bogatca (Gigija) se ga spominja žena, sin Ennio in hči Neva z družinama ter darujejo 100.000 lir za vzdrževanje spomenika padlim NOB v Krizu, 50.000 lir za SD Mladina, 50.000 za moski in ženski pevski zbor Vesna in 25.000 lir za SD Vesna.

V spomin na gospo Lucijo Hrovatin darujeta Pavla in Ziva Gruden 50.000 lir za SKD Tabor.

V isti namen daruje Zmaga Malalan 30.000 lir za SKD Tabor.

V spomin na Marijo Majowski - Luksa daruje Cveto Ukmar 100.000 lir za Godbeno društvo Prosek.

V spomin na nono Marijo daruje Ivo z družino 50.000 lir za SD Kontovel.

V spomin na Lucijo Hrovatin daruje Marija Kralj 50.000 lir za SKD Tabor.

Ob rojstvu vnukov Damjana, Dane in Tine daruje nona Nela Busan 50.000 lir za Otroški pevski zbor Ladjica, 50.000 lir za Dekliški zbor Devin in 50.000 lir za MoPZ Fantje izpod Grmade.

V spomin na pokojno Valerijo Skabar vd. Sosić darujeta Eda in Draga 100.000 lir za Glasbeno matico.

V spomin na pokojno Lucijo Hrovatin darujeta Vojka Skerlavaj 50.000 lir in Rafaela Skerlavaj 20.000 lir za SKD Tabor.

V spomin na Lucijo Hrovatin darujeta Vlasta in Zmago Filipčić 50.000 za SKD Tabor.

Namesto cvetja na grob Lucije Kalc - Hrovatin daruje Mimi Jerić 50.000 za humanitarno pomoč na Kosovu.

V spomin na g. Lucijo Hrovatin prispeva Anka Kocijancić 50.000 lir za SKD Tabor.

V spomin na drago sosedo Mimi Bogatec daruje Ines Tence z družino 50.000 lir za jurski odobor v Krizu.

Namesto cvetja na grob Mimi Tretjak-Bogatec darujeta Viktorija in Nives Kosuta 50.000 lir za vzdrževanje spomenika padlim NOB v Krizu.

V spomin na Franca Milkovića daruje Stojan z družino 100.000 lir za SKD Skala iz Gropade.

Ob 70-letnici daruje Sabina s Kontovelka 50.000 lir ta SD Kontovel in 50.000 lir za otroško dramsko skupino J. Stoka.

V spomin na Lucijo Hrovatin-Kalc daruje družina Race 100.000 lir za SKD Tabor.

V spomin na moza Kamila daruje žena Marita 20.000 lir za Glasbeno matico.

DAROVE in PRISPEVKE

za objavo v časopisu sprejemajo v tajnistvu Uredništva PD (tel. 040 7786300) in preko poverljivikov posameznih društev in ustanov.

Prispevke sprejema tudi krožek KRUT - Trst - Ul. Cicerone 8 (prilijčje) tel. 040 360072, s sledočim urnikom: od 9. do 13. ure.

Namesto cvetja na grob Mimi Tretjak vd. Bogatec darujeta Amelia in Marica Vidoni 40.000 lir za dekliški pevski zbor Vesna in 20.000 lir za Center za rakasta obolenja.

V spomin na Mimi Tretjak vd. Bogatec darujeta Dragica Husu in Mimica Tretjak 30.000 lir za vzdrževanje spomenika padlim NOB v Krizu.

V spomin na Marijo Majowski por. Luksa darujeta Dragica Husu in hčerka Dolores 50.000 lir za Kulturni dom Prosek-Kontovel.

V spomin na teto Marijo Majowski darujeta Nadja in Ksenija 100.000 lir za Kulturni dom Prosek-Kontovel.



Zapustila nas je naša draga

Milka Čuk vd. Bertoli

Pogreb bo jutri, v sredo, 7. julija, ob 12.20 iz mrtvasnice v Ul. Costalunga v cerkev na Prosek.

Zalujoci: Nadja z družino, sestre, nekaci in ostalo sorodstvo

Prosek, Veliki Repen, Trst, 7. julija 1999



Zapustil nas je naš dragi

Marcello Eva

Pogreb bo jutri, v sredo, 7. julija, ob 10.20 iz mrtvasnice v Ul. Costalunga na pokopališče pri Sv. Ani.

Zalujoci sin Livio z zeno Majdo, vnuk Mauro, brat Marino z zeno Rosando ter ostalo sorodstvo

Namesto cvetja darujete v dobrodelne namene.

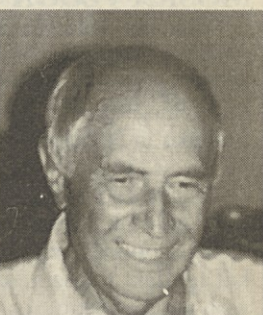
Trst, 6. julija 1999

Sporočamo zalostno vest, da nas je zapustil

Stanislav Prašel

SLAVKO

glasbenik po duši, trgovec po poklicu.



Pogrebni spreved bo krenil jutri v sredo, 7. julija 1999, ob 10. uri iz Ul. Costalunga v Dolino.

Zalujoci žena Bruna, sin Joze - Pinuci z družino, hči Sonja z družino, hči Luciana, sestre Marija in Edi ter ostali sorodniki.

Dolina, 6. julija 1999

OBVESTILO BRALCEM IN NAROČNIKOM

Obveščamo Vas, da sprejemamo

OSMRNICE, UOKVIRJENE OGLASE, MALE OGLASE, ČESTITKE in na splošno vsa obvestila

na uredništvu Primorskega dnevnika, v Ul. Montecchi 6 ali po telefonu na št. 040-7786333

Z URNIKOM:

od ponedeljka do petka od 10. do 15. ure, ob sobotah od 10. do 13. ure



SEZNAM NAGRAD IN PRIZNANJ

KATEGORIJA ODRASLIH

NAJBOLJŠA EKSPERIMENTALNA IGRA

Nagrado za najboljšo izvedbo eksperimentalne igre je prejela skupina **Metronom** za skupinsko delo *Beauty Clinique* pod mentorstvom Adrijana Rustje in Nerine Svab. Ob izvirnem besedilu zasnovanem na skupinskem delu se je rodila predstava, ki nepsredno in pristno seže z ironijo in humorjem v sodobno družbeno tkivo, ki ga zaznamuje manipulacija cloveko-ve ranljivosti. Izvedba je izkazovala inventivnost posameznih likov povezanih v skupno igralsko podobo. Celovitost predstave je dopolnjevala izvirna glasba in iskriivi songi, ki so osmislili celoto in jo približali predvsem mladi publiki.

NAJBOLJŠA TRADICIONALNA LJUDSKA IGRA

Ocenjevalna komisija je podelila nagrado za najboljšo izvedbo tradicionalne ljudske igre delu Ivana Artata *Rusa riga črkez ugrade*, s katerim je nastopila **dramska skupina Slovenskega kulturnega društva Tabbor z Opčin** v režiji Igorja Malalana. V smislu tradicionalne ljudske igre je izvedba dramske skupine z Opčin izpostavila njene bistvene motive. S preprosto in neposredno interpretacijo so vsi nastopajoči segli v konkretni problem v življenju kraske vasi in clovekovne razdvojenosti med ohranjanjem svoje tradicije in prisilo družbenega razvoja.

NAJBOLJŠA REZIJA

Nagrado za najboljšo režijo je prejel **Janez Starina** za svoje delo v predstavi *Jaz sem Berto* in v enodejanki *Cudna bolezen*, obe v izvedbi dramskega odseka Prosvetnega društva iz Standreza. Z natančno režijsko pisavo je Janez Starina odprl interpretaciji dramskih likov pravo pot iz raznosti. Njegov režijski pristop se ni opiral na iskanje poznanjenih in za vsako ceno efektnih rešitev, temveč se je osredotočil na notranji, globinski aspekt in svet konfliktov, ki jih v intimni individualni svet prinaša življenje.

NAJBOLJŠA MOSKA VLOGA

Strokovna komisija je podelila nagrado za najboljšo mosko vlogo exaequo igralcema dramskega odseka Prosvetnega društva Standrez **Marku Brajniku** in **Bozidarju Tabaj** za vloge Felixa in Oscara v Simonovi komediji *Zares cuden par*, ki jo je režiral Emil Aberšek. Igralca sta v predstavi dosegla nerazdružljivo povezanost, kot igralski tandem, ki se ujema v vseh podrobnostih.

Marko Brajnik je podal svojo vlogo rafinirano, vepclapno, z občutkom za mero in veliko notranjo energijo.

Bozidar Tabaj je s sirino in toplino razumevanja in drugacega sprejemanja sveta ustvaril mocan kontrast, ki je daljal igri življenjsko prepričljivost. Poleg tega je Bozidar Tabaj odigral na 3. Festivalu amaterskih dramskih skupin tri različne vloge v predstavah Clovek brez smeha, Cudna bolezen in Jaz sem Berto. Tudi v teh nastopih je dokazal velik igralski talent.

NAJBOLJŠA ZENSKA VLOGA

Nagrado za najboljšo zensko vlogo je prejela **Majda Zavadlav** za nastop v Andersonovi igri *Jaz sem Berto* in v enodejanki Marjana Marinca *Clovek brez smeha* ter v domaci priredbi komedije *Cudna bolezen*. Majda Zavadlav je oblikovala vrhunske igralske kreacije, ki presegajo meje ljubiteljske. V njenih interpretacijah je cutiti globoko občutljivost in poznavanje clovekovnega notranjega sveta in njegove ranljivosti. Poznavanja življenja in spostljivost do socloveka sta Majdo Zavadlav povzdignila do velikega uspeha pri ustvarjanju enkratnih zenskih likov, ki smo jih videli na odru 3. Zamejskega festivala.

NAJBOLJŠA MOSKA STRANSKA VLOGA

Nagrado za najboljšo stransko mosko vlogo je prejel **Paolo Tanze** za lik financarja Carmela, za ruskega prevoznika in za pribeznika v skupinski igri *Kraski ter@n*, s katero je nastopila Mala Trzaska Kabaretna Banda. Igralec je na zanimiv in prepričljiv način ustvaril vrsto med seboj zelo različnih likov in igri, ki sega v živo problematiko sodobnega zamejskega življenja. V vsakem je znal oblikovati znajskejske in jezikovne značilnosti, s katerimi je obvladal razclenjeno dogajanje na odru in ustvaril številne komične situacije.

NAJBOLJŠA ZENSKA STRANSKA VLOGA

Nagrado za najboljši stranski zenski vlogi je prejela **Mairim Cherber** za lik Marine v igri *Karlo na zmore ena... dve... tri...* in v igri *Beauty Clinique*. Mlada igralka je odlično in prepričljivo odigrala vlogo kokeške in lahkoživke Marine s tem, da je bila v celoti custveno razgibana in si s tem pridobila naklonenost vseh gledalcev. V drugi predstavi je odigrala vlogo bolnicarke, ki jo je obogatila z lažno rafiniranostjo in ironijo, kar je dalo liku poseben sam.

NAJLEPSA SCENA

Strokovna komisija je podelila nagrado za sceno **Dajani Kočevar** za scenografijo v predstavi *Beauty Clinique* v izvedbi dramske skupine Metronom. Dajana Kočevar je s svežo idejno zasnovno scenskega prostora ter natančno izpeljavo posameznih scenskih elementov osmislila osnovno ironično misel dramskega dela ter ustvarila radozi v funkcionalno in inventivno podobo predstave.

NAJLEPSI KOSTUMI

Nagrado za najlepše kostume je prejela dramska skupina SKD Igo Gruden iz Nabrezne, ki je nastopila v Nusicevi komediji Gospa ministrice v izvedbi kulturnega društva Igo Gruden ter za glasbeno kuliso v *Kraskem ter@nu* Male Trzaskes Kabaretna Bande. Za vsako igro je izbral razlicen glasbeni zanj, tako da se nje-

NAJBOLJŠA GLASBA

Nagrado za najboljšo glasbo je prejel **Aljosa Saksida** za uglasbitev songov v Nusicevi komediji *Gospa ministrice* v izvedbi kulturnega društva Igo Gruden ter za glasbeno kuliso v *Kraskem ter@nu* Male Trzaskes Kabaretna Bande. Za vsako igro je izbral razlicen glasbeni zanj, tako da se nje-

gov glasbeni doprinos v obeh igrah lepo vključuje v dogajanje in ga nev-siljivo poudarja in dopolnjuje.

OTROŠKA KATEGORIJA

NAJBOLJŠA IZVEDBA

Nagrado za najboljšo izvedbo otroške igre je prejela predstava *Show strahov* Svetlane Makarovic v izvedbi **mladinske skupine SDD Jaka Stoka s Proseka Kontovela**. Otroška predstava Show strahov v režiji Suzi Bandi je s svojim kratkocasnim, duhovitim interpretativno vepclastnim odrskim dogajanjem, splosno barvitostjo in odlično glasbeno podobo izpolnila vsa tista pričakovanja, ki opredeljujejo igro namenjeno mladim in najmlajšim gledalcem.

NAJBOLJŠA REZIJA

Nagrado za režijo je prejela **Stana Milic** za predstavo *Carovnica*, ki ni mogla biti zlobna v izvedbi otroške dramske skupine KD Kraski dom in osnovne sole Alojza Gradnika z Repentabra. S številno skupino mladih interpretov je Stana Milic uspešno razložen in duhovito zacrtati poti odrskega dogajanja, v njih izpostaviti ključne trenutke in pri igralcih ohraniti tisto naravno in neofsirano podajanje vlog, ki je mlade in starejše gledalce ocaralo, kakor se spodobi za pravičnici svet.

NAJBOLJŠA MOSKA VLOGA

Nagrado za najboljšo mosko vlogo v otroški igri je prejel **Tomaz Susic** za vlogo volka v Petanovi igri *Obrojeni volk*, ki jo je režirala Lucka Susic. Mladi igralec je kljub temu omejenemu prostoru na odru ustvaril zanimiv in razgiban lik zivahnega volka, ki z vsem telesom, stalni z gibi maske in z zvezanimi tacami spremlja in komentira dogajanje v sodnijski dvorani. Kljub tradicionalno nevarni zivali, ki jo je predstavljal, je Susic z igrivosti in temperamentnim nastopom ustvaril lik volka, ki je osvojil publiko in prepričljivo vplival na originalen razplet te otroške pravljice.

NAJBOLJŠA ZENSKA VLOGA

Komisija je sklenila podeliti nagrado za glavno zensko vlogo **Juliji Berdon** za vlogo Musnice v Machadovi igri *Carovnica*, ki ni mogla biti zlobna v režiji Stane Milic. Julija Berdon je izstopala po zivahni in dosledni izpeljavi svojega lika. Presenetila je z govorno čistostjo in korektno mimiko. S svojo prepričljivo vodilno vlogo je tudi soigralce pritegnila v lepo skupinsko igro.

NAJBOLJŠA STRANSKA MOSKA VLOGA

Najboljšo mosko stransko vlogo je komisija priznala **Petru Sositcu** za vlogo Stražarja v Baumovi igri *Carovnica iz Oza* v režiji Stefana Joba. Svojo vlogo je odigral sigurno in zavzeto ter se odlikoval po jasnem in lepem govoru. Sredi razgibanega dogajanja na odru, med petjem in plesom, je s svojim uglajanim nastopom vodil nit pravičnjega razpleta.

NAJBOLJŠA STRANSKA ZENSKA VLOGA

Nagrado za najboljšo stransko zensko vlogo je prejela **Mira Fabjan** za lik Rdece kapice v Petanovi igri *Obrojeni volk*, v režiji Lucke Susic. Mlada Mira je s svojo drobno postavjo, zlasti pa preprostim nastopom in odkritim, jasnim nasmehom ustvarila odlicen lik male Rdece kapice sredi veejnih in strogih likov soigralcev. Na tak način

je kot ključna oseba iz znane Grimmove pravljice preprosto in prepričljivo postavila vse dogajanje v tej zanimivi pravljici na glavo in s tem svojim nastopom povsem opravičila in utemeljila drugačen razplet igre.

NAJLEPSA SCENA IN MASKE

Nagrado za najlepšo sceno je prejel Slovenski oder iz Trsta v igrici Zarka Petana *Obtozeni volk* v režiji Lucke Susic. Na sicer prostorsko nekoliko okrnjenem odru, ki delno onemogoča kulisam sirinski razmah, je scena **Magde Samec** v natančni in pre-mišljeni izdelavi elementov jasno pokazovala strogosti sodnijske dvorane. Pohvaliti je treba velike maske iz plisastega blaga, ki so podčrtovale telesne značilnosti in znajske odtenke nastopajočih zivali.

NAJLEPSI KOSTUMI

Nagrado za kostume je prejela **Arianna Kapun** za svoje delo v predstavi *Show strahov* mladinske skupine SDD Jaka Stoka s Proseka Kontovela v režiji Suzi Bandi. Arianna Kapun je v zasnovi kostumov ironično ter inventivno posegal v poetični svet dramskega dela. Z izbiro materialov, krojev in barv pa je znala spregovoriti tudi o našem casu s primerno odmaknenostjo in duhovitostjo

NAJBOLJŠA GLASBA

Komisija je podelila nagrado **Tomu Hmeljaku** za glasbene točke v predstavi Svetlane Makarovic *Show Strahov*. K uspehu predstave je odlično prispevala izvira glasba, ki je smiselno, igrivo in učinkovito spremljala in poudarjala dogajanje na odru. Glasba na kulisa pa je pršla se bolj do izraza, ker je bila povezana z iznajdljivo zamisljenim gibom in plesom, ki ga je nastudirala Ivana Ban ter s petjem pod vodstvom Tatjane Jeroc.

PRIZNANJA KOMISIJE

Adriano Cariup za vlogo Georga Dandina v Molierovi komediji v beneskem narecu *Jur, zanican moz*, ki jo je režiral Marjan Bevč. Igralec Cariup je z vso resnostjo in umirjenostjo igral prevaranega soproga. Vlogo je oblikoval dovršeno in prepričljivo. V svoji naivnosti prevaranega soproga je bil tragikomičen. Vloga, odigrana z minimalnimi izraznimi sredstvi je bila nepatetična. Njegov gib na odru je bil enostaven, preprost in naraven, skratka s svojim nastopom je bil zelo prepričljiv.

Sergio Petaros, član dramske skupine PD Slovenec iz Borsta Zabrezca za vlogo hisnega pomočnika Radka v avcni igri Boze Hrvatit in Ivane Mahnič *Obлека naredi cloveka?* Pri oblikovanju svojega nekoliko otroško nevrotičnega Radka se je Sergio Petaros poslužil govorne napake, ki je privedla v replikah do komičnih dvomnosti. S svojim posrečenim podajanjem je ustvaril pravo karikaturu, ki je nedvomno popestrila celotno igro.

Tatjana Turko je komisija sklenila podeliti posebno priznanje za izredno delavnost na področju ljubiteljske kulture in za postavitev starih predstav v okviru III. Festivala amaterskih dramskih skupin.

Tatjana Turko je pripravila za nastop na Festivalu kar štiri dramske skupine. Njeno delo je toliko bolj hvaljevredno, ce upostevamo, da so te skupine raztresene na obsežnem področju, od Boljunca do Ricmanj, Bažovice in Sempolaja. Posebno pri nekaterih skupinah je dosegla veliko zlitost in uigranost ansambla ter ustvarila skupaj z njimi nekaj živih in prepričljivih likov.

3. ZAMEJSKI FESTIVAL AMATERSKIH DRAMSKIH SKUPIN

S tradicionalnim nagrajevanjem konec letošnjega festivala Pri obračunu poudarjena predvsem velika požrtvovalnost

V nedeljo sta občinstvo zabavali še Vanka in Tonca s Čakolami po festivalu - Drevi javno snemanje nastopa Beneškega gledališča

Ylenia Zobec je v pravljčni igri *Carovnik iz Oza* ustvarila ljubeč lik boječega leva. Posebno ocarljiv je bil njen pevski nastop, v katerem je dokazala velik pevski in interpretacijski dar.

POSEBNE NAGRADE

NAGRADA SLOVENSKE PROSVETE

Slovenska prosveta v Trstu je podelila posebno nagrado **Sportno Kulturnemu društvu Cerovlje-Mavhinje** za spodbujanje prosvetne dejavnosti v zamejstvu.

Z organizacijo Zamejskega festivala amaterskih dramskih skupin ima društvo nedvomno velike zasluge za razvoj in rast naše ljubiteljske gledališke dejavnosti. Razpis Festivala je bil izziv za marsikatero igralsko skupino, da je pripravila gledališki nastop, ki ga sicer ne bi bilo. Organizatorji imajo tudi veliko zaslugo, da so priklicali na Mavhinjski trg deset večerov zaporedoma množice gledalnikov navdušencev vseh starosti, da so sledili eni, dvema ali tudi trem predstavam na večer. Nenazadnje pa je to priznanje namenjeno društvu tudi za njegovo gledališko dejavnost.

Kljub temu da so bili vsi člani društva zelo zaposleni s pripravo in izpeljavo festivala, se niso odpovedali lastnemu gledališkemu nastopu, ampak so v režiji Maje Lapornik nastudirali Linhartovo komedijo *Ta veseli dan ali Maticek* se zeni ter pri uprizoritvi pokazali velik napredek.

NAGRADA ZVEZE SLOVENSKE KULTURNIH DRUSTEV Posebno nagrado Zveze slovenskih kulturnih društev je prejela skupina **Beneško gledališče** za dolgoletno delo na področju ljubiteljskega gledališkega ustvarjanja, ki je od vedno vrednotilo narečje beneskih ljudi, uprizarjalo njihova cutenja ter izkazalo v zadnjih letih kakovostno rast, kar je zgovorno dokazala v beneskem narecu odigrane Molierova komedija *Jur, zanican moz*, s katero se je skupina na letošnjem 3. Zamejskem festivalu amaterskih dramskih skupin uveljavila v deželnem merilu.

NAGRADA ZVEZE SLOVENSKE KULTURNIH DRUSTEV

Posebno nagrado Zveze slovenskih kulturnih društev je prejela skupina **Beneško gledališče** za dolgoletno delo na področju ljubiteljskega gledališkega ustvarjanja, ki je od vedno vrednotilo narečje beneskih ljudi, uprizarjalo njihova cutenja ter izkazalo v zadnjih letih kakovostno rast, kar je zgovorno dokazala v beneskem narecu odigrane Molierova komedija *Jur, zanican moz*, s katero se je skupina na letošnjem 3. Zamejskem festivalu amaterskih dramskih skupin uveljavila v deželnem merilu.

Kar zadeva otroško kategorijo, se je strokovna komisija odločila, da ne upošteva 14. let kot najvišjo starostno mejo za vse nastopajoce. Otroška kategorija je tako zaobjela tudi igrico *Obtozeni volk* v izvedbi Slovenskega odr.

V uvodni misli, pred podelitvijo nagrad, je ravnatelj SSG Marko Sosit tudi v imenu ocenjevalne komisije se najprej izrazil pohvalo glavnemu organizatorju festivala, in sicer SKD Cerovlje-Mavhinje za pomenben doprinos k ovrednotenju ljubiteljske dramske dejavnosti, povezo-

vanju društev ter vzpostavitvi odnosov med ljudmi. V svoji kritični analizi pa je Sosit ugotovil, da je bila splosna kvaliteta predstav nižja od pričakovane ob ze trej izvedbi festivala, pri čemer je podčrtal, da so skupine posvetile premalo pozornosti besedilu, ki je bilo v mnogih primerih sad skupinskega dela, »velikokrat nedodelana, nedosledna in nepogoljben, ostajala so na nivoju anekdot ter neucinkovitih skocov - premalo pozornosti pa so skupine posvečale tudi likovni in glasbeni podobi predstav«.

Prevladovanje narečne izražanja je Sosit ocenil kot znak navezanosti na domac prostor in okolje, obenem pa lazjo pot izražanja in upodabljanja problemov, custev in konfliktov. Narečje predstavlja tudi veliko dejanje pri

ovrednotenju bogate kulturne dediscine in pri ohranjanju identitete, kljub temu pa je ravnatelj SSG podčrtal dejstvo, da je tudi pri narečnem izražanju potrebna velika pozornost. Narečje je namreč podvrženo številnim zunanjim jezikovnim vplivom, posledično pa tudi lastnemu spreminjanju. »Zeleti bi poudariti, da je narečje tudi bogatejšo kot smo ga dejansko slišali pri nekaterih predstavah.«

Po mnenju komisije, bi se morale dramske skupine v večjem številu odločati za uprizarjanje predstav v

knjžnem jeziku, ki ostaja za nas stvarnost primarne pomena. Ob teh kritičnih spoznanjih pa je komisija izrazila svoje zadovoljstvo, da je bilo na festivalu zaznati tudi velike dosežke, ki pričajo o vsebolj strokovnem pristopu k delu.

Poleg ze predvidenih nagrad je ocenjevalna komisija sklenila, da podeli tudi štiri posebna priznanja, posebne nagrade pa so podelili tudi Slovenska prosveta, Slovensko stalno gledališče, Zveza slovenskih kulturnih društev ter Primorski dnevnik. Nagrad in priznanj torej ni manjkalo,

pa ceprav je bilo ze isti vecer slišati kako kritiko na komisijo, na kriterije ocenjevanja, ipd. Tudi to pa spada ze v obicaj tega festivala - in ne le tega.

Danes zvečer ob 21. uri bo ekipa slovenske programskega oddelka deželne sedeža RAI snemala ponovitev Molierove komedije Jur, zanican moz v izvedbi Beneškega gledališča. Predstavo bodo snemali na mavhinjskem trgu, tako da je publika je se poseben vabljen, da se predstave in torej snemanja množično udeleži.

Igor Gabrovce



Show strahov v izvedbi DPD Jaka Stoka s Proseka-Kontovela (foto KROMA)



Izven konkurence je skupina iz Bohinjske bistrice predstavila Piknik na bojišču (F. KROMA)



Vanka in Tonca sta s Čakolami po festivalu navdušili nedeljsko občinstvo (foto KROMA)



UTRINKI

Za konec ocene in nekaj nasvetov

ACE MERMOLIA



Festival v Mavhinjah se je v nedeljo koncal. Padel je zastor, igralci so zapustili oder, gledalci dvorano, oziroma mavhinjski trg. V pricujočih utrinkih bodo nasli svoje mesto zadnji dogodki in vtisi.

Najprej o zadnji predstavi v tekmovalnem programu (v soboto, 3. 7.). To je bilo delo Svetlane Makarovic »Show Strahov«, ki ga je uprizorila mladinska skupina SDD Jaka Stoka s Proseka in Kontovela. Delo je režirala Suzi Bandi, nastopili pa so: Meta Starc (pesnica), Neza Kapun, Jan Sossi (strahec Tibi), Jernej Bufon, Emil Bukavec (strah Bavbav), Tereza Pertot, Martin Lisjak (Si-va sluz); Peter Lisjak, Ilja Bufon, Valentina Vescovi (razbojnik Temrazbov); Jamila Kodric, Nicolo Starc (Crna vdo-va Pakovka); Zinajda Kodric, Jaruska Majovski (Ljubljanski zmaj); Vesna Hrovatin, Alenka Versa (volkodlak) in Tjasa Korelc (Baronica von Tintengern). Glasbo je pripravil Tom Hmeljak, kostume je izdelala Arianna Kapun, za ples je poskrbela Ivana Ban, za petje pa Tatjana Jeroc. Igra poveduje o pesnici, ki je jezna na otroke in si pričena izmisli strahove. Namesto otrok pa najrazlicnejše posati strasioj njo, da ob zaključku spremeni mnenje o otrokih. Igra je doživela vrsto priznanj in ne le v Mavhinjah. Nedvomno je pomenila lep dosežek, ki je uposteval vse odrske elemente in sicer igro, glasbo, koreografijo, kostume in sceno. Skratka, priznanja so bila za sluzena. Gledaliski del se je zaključil z gostovanjem Amaterske gledališke skupine iz Bohinjske Bistrice, ki je uprizorila delo F. Arrabala »Piknik na bojišču« v režiji Darka Cudna. Igra je bila kakovostna, ceprav je Arrabalovo gledališče zahtevalo.

Po zadnjih igrah pa naj navedem se zadnje izjave. Z njimi se blizamo vsebinskemu jedru festivala. Manifestacija je pomembna in drustvo si zanjo zasluži vse priznanje. Festival daje moznost pregleda nad ljubiteljsko dejavnostjo, ki pa ni takšna, da bi jo je hvalili. Splosna kakovost ostaja sibkejsa.

Vse izjave so pomembne, saj so potrdile staliscia in nagrade ziri-rije, ki so je sestavljali ze omenjeni Iva Korsic in Matejka Peterlin ter se Sergij Ferrari, Marko Sosit in Igor Tuta. Slednji je ob slovesnem nagrajevanju v imenu vse ziri-rije dejal, da delo ni bilo lahko in da se je ziri-rije odločila za kriterij kakovosti. Najavil je se, da bo slovenska televizija RAI snemala predstav Beneškega gledališča »Jur, zanican moz«. Prav tako v imenu ziri-rije in tudi osebnem je Marko Sosit podal kritično oceno mavhinjskega festivala. Povedano objavljamo v drugem prispevku, vendar bi prevzel bistvene točke. Manifestacija je pomembna in drustvo si zanjo zasluži vse priznanje. Festival daje moznost pregleda nad ljubiteljsko dejavnostjo, ki pa ni takšna, da bi jo je hvalili. Splosna kakovost ostaja sibkejsa.

stopajočih. Z društvom SKD Cerovlje-Mavhinje dobro sodelujemo. Jutri bo tako na trgu nastopil New Swing Quartet, drustvo pa nam pomaga tudi pri pripravljanju tradicionalnega pohoda Odprta meja.

Clanica ziri-rije Iva Korsic je izjavila: »Malo sem utrujena, na festivalu pa mi je bilo prijetno. Tu sem imela moznost, da dobim celosten vpogled v ljubiteljsko gledališko sceno na Trzaskem. Vsekakor moram pohvaliti prireditelje, ki so vzlozili v pobudo toliko dela in truda. Tudi gledalcev je bilo veliko. Glede gledaliskih skupin pa bi dejala, da so bile nekatere dobre, povprecije pa ni bilo vedno zadovoljivo. Opazila sem potencial in telente, za ljubiteljske skupine pa je bistveno, da se poslužujejo strokovno pripravljenih in tudi poklicnih mentorjev. Tako se potencial razvije.«

Matejka Peterlin je komentirala vprašanje jezika: »Narečje ima svojo vlogo in prav je, da imamo narečne igre. Ambicioznejše skupine pa bi morale vendarle imeti cilj, da obvladujejo knjižno slovenscino. Samo narečje je vprasiljivo, marsikdaj je slo narec za nekakšen pogovorni jezik in ne za pristno narečje.«

Vse izjave so pomembne, saj so potrdile staliscia in nagrade ziri-rije, ki so je sestavljali ze omenjeni Iva Korsic in Matejka Peterlin ter se Sergij Ferrari, Marko Sosit in Igor Tuta. Slednji je ob slovesnem nagrajevanju v imenu vse ziri-rije dejal, da delo ni bilo lahko in da se je ziri-rije odločila za kriterij kakovosti. Najavil je se, da bo slovenska televizija RAI snemala predstav Beneškega gledališča »Jur, zanican moz«. Prav tako v imenu ziri-rije in tudi osebnem je Marko Sosit podal kritično oceno mavhinjskega festivala. Povedano objavljamo v drugem prispevku, vendar bi prevzel bistvene točke. Manifestacija je pomembna in drustvo si zanjo zasluži vse priznanje. Festival daje moznost pregleda nad ljubiteljsko dejavnostjo, ki pa ni takšna, da bi jo je hvalili. Splosna kakovost ostaja sibkejsa.

Mnogo besedil je delo domacih avtorjev ali samih skupin, vendar so ta besedila nedodelana. Ostajajo pri dovipih in skecih, kar je premalo. Prav tako je premalo paznje namenjene likovni in glasbeni podobi predstav. Postavlja se tudi jezikovno vprašanje. Večina del je bilo v narecu, kar pomeni največkrat bliznjico. V resnici je pristno narečje bogatejše od tistega, ki ga je bilo slišati na odru. Premalo je bilo predstav v knjižni slovenscini. Skratka, Sosit je povzel in dopolnil to, kar so tudi menili povedali ostali člani ziri-rije in drugi strokovnjaki, ki so videli predstave. Ceprav bi bilo za casopis in bralce zanimivejše, ko bi se sam ne strinjal z ziri-rije, je resnica v tem, da sem se z njo strinjal. Opravi-la je namreč prazljivo in posteno delo.

Ob koristnih nasvetih in kritikah se seveda zastavlja vprašanje, kako naprej. Osebnemu menim, da je pot festivala v razširitvi na skupine izven »zamejskega« prostora (Koroska, Primorska itd.) in v izostrovanju kakovosti. Ljubiteljsko gledališče pri nas potrebuje nekaj stalnih skupin, ki razpolagajo s prostori in strokovno podkovanimi mentorji. Takšne skupine bi bile namenjene predvsem mlajšim, stremele pa bi h kakovosti. Videli smo namreč kar nekaj talentov, ki bi lahko pomenili gledališko bodočnost. Talenti pa potrebujejo telovaladnice in prave trenerje. Ze danes je jasno, da na ljubiteljskem prostoru zna-gujejo skupine s stal-nim jedrom in dobro strokovno oporo. V tem kontekstu pride do izraza tudi osebnost sposobnost. Slovensko stalno gledališče bi lahko imelo pri vsem tem svojo vlogo. Kakšno, bo določilo samo. Zdi pa se mi koristna povezava med poklicnim gledališčem, krovnimi organizacijami ljubiteljske kulture in s stalnimi gledaliskimi jedri. Morda bi bil način povezave učinkovitejši od klasične gledališke sole. Pona-vljam pa povedano: med mladimi ljubitelji je bodočnost našega gledališkega prostora in sa-mega Slovenskega stalnega gledališča.



KOSOVO / DOSEGLI SPORAZUM

Že danes na Kosovu tudi ruske enote Kfor

Italijani odkrili nova grobišča - Pokop 64 Albancev

MOSKVA, BRUSELJ, PRISTINA - Delegacija zveze Nato in ruski vojaški predstavniki so na pogajanjih v Moskvi določili podrobnosti udeležbe ruskih vojakov v silah Kfor. Po sestanku so sporočili, da »ni več ovir« za namestitev ruskih enot na Kosovu. Natovi viri v Bruslju so potrdili, da sta Rusija in zveza dosegli dogovor o nekaterih tehničnih vidikih ruske udeležbe v enotah Kfor. Po podatkih ruskih vojaških virov naj bi tako prvi ruski pripadniki Kfor na Kosovo odpovali že danes.

Ruski vojaški bi morali z letališča blizu Ivanova kreniti že v nedeljo, vendar pa so morali odhod preložiti, saj od Madžarske, Romunije in Bolgarije niso dobili dovoljenja za prelet njihovih ozemelj.

Jugoslovanski opozicijski voditelj Zoran Djindjić se je kljub grožnji z zaporno kaznijo zaradi dezertstva vrnil v Beograd. Ob prihodu je izjavil, da je glavni cilj srbske opozicije odstop jugoslovanskega predsednika Slobodana Miloševica ter izvedba svobodnih in demokratičnih volitev. Djindjić je v začetku aprila zapustil Beograd in se večino časa mudil v Crni gori. Na sodišču v Beogradu so medtem proti njemu vložili obtožnico, ker ni upošteval ukaza o vpoklicu v vojsko. V primeru obsodbe mu grozi zaporna kazen do 20 let. To bo malo verjetno, saj ima srbska oblast druge skrbi. Nadaljuje se namreč protest rezervistov v Kraljevu. V

Leskovcu pa je več 20 tisoč ljudi zahtevalo Miloševićev ošod. Ljudem je spregovoril novinar Ivan Novković, ki ga policija išče, a so ga včeraj branili srbski rezervisti.

Medtem so italijanski kforovci v Decanah in Djakovici južno od Peci nasli trupla skoraj 40 ljudi. V Djakovici so v dveh požganih albanskih hišah nasli 20 trupel, po se ne potrjenih informacijah pa naj bi v bližnjih hišah nasli se štiri oziroma pet trupel. V vasi Luka blizu Decanov pa so vojaški iz vodnjaka potegnili trupla 13 ubitih ljudi. Trupla ljudi naj bi bila se v dveh drugih vodnjakih v tej vasi. V vasi Bela Crkva na jugozahodu Kosova so včeraj pokopali 64 Albancev, žrtev pokola, ki

so ga srbske sile izvedle 25. marca, dan po začetku Natovih napadov na ZRJ. Pogreba se je udeležilo na tisoče kosovskih Albancev, pa tudi vojaški OVK. Sile KFOR pa so sporočile, da so neznanci v bližini Budrige na jugovzhodu Kosova v nedeljo ubili enega Srba, dva pa so ranili.

Predstavniki kosovskih Srbov so zagrozili s prekinitvijo sodelovanja, o katerem so se pretekli konec tedna dogovorili z voditeljem OVK Hashimom Thaqijem. V pismu, ki sta ga na sile Kfor in misijo OZN naslovila pravoslavni škof Artemije in vodja srbskega uporniškega gibanja Momčilo Trajković, je zapisano, da mora Thaqi ukrepati proti albanske-

mu nasilju nad kosovski-mi Srbi. Srbsko vodstvo, ki ga uradni Beograd ne priznava, je se zahtevalo izpustitev mnogih Srbov, ki so jih zaprli Albanci, OVK pa je obtožilo, da ima v pokrajini zaporniška taborišča.

Metropolit crnogorske pravoslavne Cerkve Mihajlo pa je včeraj obsodil srbsko Cerkev, da je tudi sama kriva za sovražstvo in genocid v nekdanji Jugoslaviji od Hrvatske do BiH in Kosova. Srbska pravoslavna Cerkev je ves čas molčala in samo danes po pokolih in splosni tragediji zahteva, naj Milošević plača, a ne zaradi svojega necloveskega načrta, temveč zaradi neuspeha pri njegovi uresničitvi. (STA/CR)

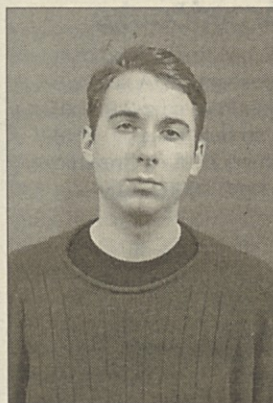
ZDA / ČLAN STVARNIKOVE SVETOVNE CERKVE

Rasistični morilec si je sodil sam

Ubil temnopoltega Američana in Korejca, na svojem morilskem pohodu ranil 6 Židov

SALEM - Domnevni storilec rasno obarvanih napadov, v katerih je minuli petek ubil temnopoltega Američana in Korejca, ranil pa šest Židov, si je med policijskim pregonom sodil sam. 21-letni Benjamin Nathaniel Smith (na sliki AP), ki so ga poimenovali »bela pošast«, se je po poročilih ameriške zvezne policije FBI med pregonom sam ustrelil v glavo in za posledicami rane umrl.

Sicer mora FBI identiteto osumljenca uradno se potrditi, vse pa kaže, da gre za storilca. Policija ga je opisala kot suhega 21-letnega belca z vtetoviranim napisom Sabbath Breaker. Storilec je v petek zvečer v Chicagu ubil temnopoltega Američana, ranil šest Židov ter streljal na azijski



par, se isti večer pa v kraju Bloomington v ameriški zvezni državi Indiani na izhodu iz cerkve ubil Korejca. Temnopoltega 43-letnega Rickyja Byrdsona, bivšega trenerja znane kosarkarske univerzitetne ekipe Northwestern University, je ustrelil v hrbet, medtem ko se je blizu do-

ma z otrokoma sprehajal v predmestju Chicaga. Šest Židov je ranil blizu sinagoge, ko so se odpravljali k molitvi, azijski par pa je skušal zadeti, ko se je peljal mimo v avtomobilu, vendar mu poskus ni uspel. Bil naj bi član Stvarnikove svetovne cerkve, skrajne desničarske organizacije, ki siri antisemitizem in razizem, njen vodja pa je pater Matt Hale v East Peorii v Illinoisu.

Smith je na svojem morilskem pohodu streljal z dvema pištolama kalibra 22 in eno kalibra 38. Naokrog se je vozil z modrim ford taurusom in je vedno uporabljal enako »taktiko«: približal se je skupinam »drugacnih« in jim streljal v hrbet. Njegov cilj je bil samo eden: ubiti drugačnega.

TURCIJA / OČALANOVI ODVETNIKI VLOŽILI PRIZIV

Število kurdskega atentatov narašča

Ocalanov ukaz za konec boja brez odziva - Vojaško krilo PKK priznalo svoje »akcije«

ANKARA - Medtem ko so odvetniki Abdulaha Ocalana, ki so ga na prvostopenjski obravnavi obsodili na smrt, vložili priziv na vrhovno sodišče, se napadi pripadnikov Kurdske delavske stranke (PKK) zaradi te obsodbe nadaljujejo kot na tekočem traku. Zaman je kurdski voditelj Ocalan svojim ljudem ukazal, naj ne izvajajo dejanj, ki bi turške oblasti pripravile do tega, da bi izvedle smrtno obsodbo. Ocalan namreč ne pričakuje, da ga bodo v Turčiji usmrtili, saj bi to po njegovih besedah »lahko storili že zdavnaj«. Vrhovno sodišče namreč lahko potrdi prvostopenjsko obsodbo, ali pa zahteva novi proces. V primeru, da bi vrhovno sodišče potrdilo smrtno obsodbo, se bo moral o tem izreči parlament, končna odločitev pa bo padla

na turskega predsednika Suleimana Demirela. Vsakomur je torej lahko jasno, da bo končna odločitev politična.

Prav tako se Fronta za nacionalno osvoboditev Kurdistan (ERNK), politično krilo Kurdske delavske stranke (PKK), trudi, da zadnjega vala atentatov sirom Turčije ne bi pripisali Kurdom. »Ne moremo enostavno trditi, da so Kurdi storilci v omenjenih napadih, dokler ne obstajajo trdni dokazi za to,« je poudaril tiskovni predstavnik ERNK. Obenem je zagotovil, da ni nevarnosti za povračilne ukrepe, dokler ni znana končna odločitev turskega parlamenta v zvezi z izvršitvijo smrtnih obsodb proti voditelju PKK Abdulahu Ocalanu.

Vesti s terena take izjave zanikujejo. ARGK, vojaško krilo Ocala-

nove PKK, je včeraj prevzelo odgovornost za četrtkov napad v Elazigu, kjer so bile tarča pripadniki skrajno-desničarske skupine Sivih volkov. V napadu je bilo ubitih pet civilistov in neki policist. ARGK je prevzel odgovornost za se tri »akcije«: bombni atentat, samomorilski napad in zase-dno proti turski vojski, ki naj bi v pokrajinah Sirnak, Diyarbakir in Mardin terjale življenje 34 turskih vojakov. ARGK pa ni prevzel odgovornosti za pedsinocni atentat v Istanbulu, kjer je v četrti Avclar (evropski del Istanbula) življenje izgubila ena oseba, 24 ljudi pa je bilo ranjenih. Prav tako ni nihče prevzel odgovornosti za včerajšnji samomorilski atentat v Adani, kjer se je neka ženska z bombami zaglala v policijsko postajo.

NOVICE

Barak sestavi seznam ministrov bodoče vlade

JERUZALEM - Novoizvoljeni izraelski premier Ehud Barak je včeraj sestavil dokončni seznam ministrov svoje vlade, ki bo morala danes dobiti zaupnico v parlamentu in zapriseči. Svoji stranki Enotni Izrael je dodelil osem resorjev: sam bo premier in obrambni minister, za zunanje zadeve pa bo skrbel David Levi.

Poziv Tonyja Blaira za mirovni sporazum

LONDON - Britanski premier Tony Blair je v včerajšnjem Sunday Timesu in Sunday Mirrorju pozval protestantske unioniste k sprejemu novega severnoirskega mirovnega načrta, saj morebitne zavrnitve ne bi bilo mogoče pojasniti. Načrt, ki sta ga minuli petek na severnoirskih pogajanjih predlagala Blair in irski premier Bertie Ahern predvideva oblikovanje severnoirske vlade 15. julija in razorožitev Irske republikanske armade (IRA) do maja leta 2000.

Bundestag se seli v Berlin

BERLIN - V Bonnu so včeraj natovorili prve zabojnike z opremo, s čimer se je začela zgodovinska selitev nemškega bundestaga v Berlin. Do 31. julija naj bi po tirih v nemško prestolnico dnevno prese-lili približno 40 zabojnikov opreme. Na berlinskem letališču Schönefeld je pristalo prvo letalo s 25 bonskimi uradniki in uslužbenci ministrstev. Za njihova letala so v Schönefeldu postavili celo poseben terminal. V Berlin se bo preselilo skupno devet ministrstev, ostalih šest pa bo imelo v prestolnici le svoj drugi sedež. Selitev naj bi stala skupno največ 20 milijard mark.

Rau povabil Ciampija

Berlin - Novi nemški predsednik Johannes Rau je povabil italijanskega predsednika Carla Azeglia Ciampija kot svojega prvega uradnega gosta na obisk v Nemčijo. Ciampi naj bi se mudil v Nemčiji 14. in 15. julija. Rau je kot predsednik prisegel 1. julija, potem ko je nasledil dosedanjega predsednika Romana Herzoga.

Pakistanskega premiera obtožujejo veleizdaje

ISLAMABAD - Val kritik in grozenj je padel na pakistanskega premiera Navaza Sarifa, ki ga obtožujejo, da je »klonil pred pritiski Zahoda«. Na pedsinocnem srečanju z ameriškim predsednikom Clintonom je Sarif pristal, da odpokliče v Pakistan mešane enote pakistanske vojske in gverilcev, ki so zasedli strateške položaje v indijskem Kašmirju. Islamistične organizacije so zagrožile, da bodo njeni borci uperili svoje orožje proti Islamabadu. Kazi Husain Ahmad, voditelj najmočnejše islamistične stranke Dzamaat Islami, je poudaril, »da vlada nima nobenega pravnega in moralnega opravičila, da umakne gverilce z gorske verige Kargil, ker so jo osvojili za ceno izrednih izgub«. Tudi voditeljica glavne laične opozicijske stranke Benazir Bhuto je opozorila, da bo v Pakistanu »izbruhnila državljanska vojna« v primeru, da bi se gverilci brez protiuslug umaknili s Kargila.

EVROPSKA UNIJA / PO PODATKIH EUROSTATA

V EU vse boljša kakovost življenja

LUXEMBOURG - Povprečna pričakovana starost novorojenih oseb se je v zadnjih 50 letih zvišala za 10 let in danes znaša 81 let za ženske in 74 za moške. Na tolikšen porast je po podatkih evropskega statističnega urada Eurostat vplivala predvsem rast kakovosti življenja, vendar pa Evropsko unijo ob tem na prelomu tisočletja pestijo nekateri drugi problemi razvite družbe. Zvišuje se delež locitev, med Evropejci je se vedno 30% kadičev itd. Med dobrimi novicami statističnega poročila Eurostat glede življenjskih pogojev, v katerih žive Evropejci, je znižanje stopnje umrljivosti dojenčkov, saj je od leta 1970 število smrti dojenčkov s 23 na tisoč živorojenih otrok padlo na pet.

Ob tem so se bistveno izboljšale tudi razmere na cestah. Število žrtev prometnih nesreč je v sedmih letih (od leta 1989 do 1996) upadlo za petino (20%). Na evropskih cestah ta čas na leto umre 40.000 ljudi, kar je 115 ljudi na milijon prebivalcev. Najbolj so se v zadnjih letih razmere izboljšale na Finskem, Švedskem in v Spaniji, kjer je bilo leta 1996 v primerjavi z letom 1989 v povprečju več kot 40% manj žr-

tev. Tudi število kadičev se zmanjšuje, vendar pa v državah EU v povprečju se vedno kadi nekaj manj kot tretjina ljudi; med mladimi od 15 do 34 let pa je delež kadičev celo 37%.

Rast kakovosti življenja se odraža tudi v dviganju ravni izobrazbe. V skladu s poročilom Eurostat je med ljudmi od 50. do 59. leta starosti delež tistih s srednjo izobrazbo 47%, med mladimi od 25. do 29. leta pa kar 69%. Na tem področju so na dnu Grčija, Španija, Italija in Portugalska, pa tudi v teh državah se razmere v zadnjih tridesetih letih hitro izboljšujejo. Posledično začenejo mladi ljudje kasneje delati.

Ob tem se mladi v EU v povprečju učijo 1, 3 tujega jezika, največ tujih jezikov, kar tri, govorijo mladi v Luksemburgu. Na Finskem se učijo povprečno 2, 5 tujega jezika, manj kot dva pa na Danskem ter v nizozemsko govorečem delu Belgije.

Spreminja se tudi zastopnost spolov v visokosolskem in visješolskem izobraževanju. V EU so v terciarnem izobraževanju povprečno 104 ženske na sto moških, na Švedskem je to razmerje 120 proti 100,

na Portugalskem je celo 130 žensk na 100 moških. Ob tem pa v Nemčiji na teh ustanovah se vedno prevladujejo študentje, razmerje med ženskami in moškimi je tam 80 proti 100.

Ženske v povprečju zaslužijo 70% plače moškega, med njimi pa jih je kar tretjina zaposlenih za polovični delovni čas. Med moškimi jih je za polovični delovni čas zaposlenih le 6%. Sicer pa povprečni delovni teden evropskih delavcev traja 40 ur. Kar 18 milijonov evropskih delavcev oz. 14% pa dela »pogosto« ali »včasih« tudi ponoči.

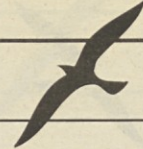
Razporejenost dohodka med prebivalci kaže, da je razslojevanje v EU vse večje. Petina (20%) najrevnejših prebivalcev EU zasluži le 8% celotnega prihodka, najbogatija petina ljudi pa 40%, kar je petkrat več. Pokazatelj razporejenosti dohodka kaže, da je prepad med najrevnejšimi in najbogatijimi največji na Portugalskem, kjer najrevnejša petina ljudi zasluži 7, 2-krat manj kot najbogatija petina, najmanjši pa je na Finskem in Danskem, kjer zaslužijo najbogatiji 3, 1-oz. 3, 2-krat več kot najrevnejši.

Evropejci živijo pretežno v hišah, kjer prebiva 53% prebivalcev, ob

tem pa je delež ljudi, ki živijo v stanovanju na Irskem le 6%. Na prebivalca EU v povprečju pride 1, 6 sobe. Domovanja Evropejcev imajo v povprečju vso osnovno udobnost, le na Portugalskem se vedno velik delež ljudi živi v stanovanjih brez kopalnice ozi. prhe, stranišča ali tople tekoče vode. Deset odstotkov Evropejcev pa se vedno živi v prenaseljenih domovanih, kjer posameznik nima svojega prostora.

Statistika družinskih razmer modernih evropskih partnerskih skupnosti oz. družin kaže naraščanje deleža neporočenih parov, ki žive skupaj, deleža razvez ter deleža staršev samohranilcev. Tako živi samih 11% Evropejci in Evropejcev, več kot dobra polovica (55%) je se vedno klasičnih družin, narašča pa delež parov brez otrok, ki znaša 19%, delež očetov in mater samohranilk pa se je povzpela na 7%. Vse manj ljudi se ob tem odloča za poroko, saj je na tisoč Evropejcev poročenih le pet ljudi. Glede na izračune kar tretjini poročenih parov grozi locitev.

Kot napovedujejo strokovnjaki Eurostata, bodo dojenčki, rojeni leta 2020, povprečno doživeli 84 let. (STA)



NOVICE

Dvorak novi svetovni rekord v deseteroboju

PRAGA - Češki atlet Tomas Dvorak je na evropskem pokalu v mnogoboju dosegel nov svetovni rekord v deseteroboju. Sedem let star svetovni rekord olimpijskega zmagovalca, Američana Dana O'Briena (8.891 točk) je presegel z 8.994 točkami in se zelo približal »magični meji« 9.000 točk. Dvorakovi dosežki: 100 m: 10, 54; daljina: 7, 90 m; krogla: 16, 78 m; višina: 2, 04 m; 400 m: 48, 08; 110 m ovire: 13, 73; disk: 48, 33 m; palica: 4, 90 m; kopje: 72, 32 m; 1500 m: 4:37, 20.

V finalu Kitajke in Američanke

SAN FRANCISCO, BOSTON - V finalu ženskega nogometnega svetovnega prvenstva v ZDA se bodo pomerile domačinke in Kitajke. Prve so z 2:0 (1:0) premagale Brazilijo, druge pa so bile s kar 5:0 (2:0) boljše od Norveške. Srečanje med ZDA in Brazilijo si je v San Franciscu ogledalo kar 73.000 ljudi.

Poraz Rudarja

VELENJE - V tekmi 2. kroga evropskega pokala Intertoto je Austria Lustenau v Velenju premagala domači Rudar z 2:1 (1:0). Približno 1.200 gledalcev je v vročem vremenu razocarano zapuščalo stadion, saj njihovi ljubljenci niso ponovili iger s prvih tekem s švedskim Halmstadom. Velenjčani so bili v polju sicer vsaj enakovredni nasprotnik, toda v napadu in obrambi so naredili preveč napak. Za goste je bil obakrat uspešen Regtop, za gostitelje je v 89. minuti castni zadetek dosegel Krizanič. »Ne predajamo se. Pred nami je še druga tekma, v kateri lahko presentimo,« je pred povratno tekmo, ki bo naslednjo soboto (19.00) dejal trener Brane Oblak.

Totip

PRAVILNA NAPOVED: X1 12 1X 12 X1 X1. Do-datna dirka: 9, 5. DOBITKI: 12 (18 dobitnikov) - 16.688.700 lir; 11 (321 dobitnikov) - 935.800 lir; 10 (3070 dobitnikov) - 97.800 lir.

Favoriti zmagovali tudi v Doningtonu

DONINGTON - Vremenske razmere so - podobno kot nedavno dirkačem formule 1 v Franciji - ponagajale tudi motociklistom na veliki nagradi Velike Britanije v Doningtonu. Medtem ko sta Japonci Masao Azuma (Honda) v razredu do 125 ccm in Spanec Alex Criville (Honda) v razredu do 500 ccm z zmagama le se potrdila svojo prevlado, pa je se naprej zelo napeto v srednjem razredu (250 ccm), kjer je bil tokrat najhitrejši Italijan Valentino Rossi (Aprilia), ki se je s tem močno približal Japoncu Toru Ukavi (Honda). Tudi sicer je bilo največ zapletov v tem razredu, saj so morali prireditelji dirko zaradi močnega deževja prekiniti, nato pa jo zaceti znova. V drugem poskusu je bil najhitrejši Rossi, ki pa ga je nevarno ogrožal njegov rojak Loris Capirosi (Honda). Tretji je bil Japonec Sinja Nakano (Yamaha), vodilni Ukava pa sele četrti. Z zmago se mu je Rossi približal na samo sedem točk zaostanka. V najnižjem razredu je tokrat prevladovala Honda, saj so njihovi dirkaci na prvih treh mestih. Zmagal je Azuma pred rojakom Noborujem Uedo (Honda) in Spancem Emiliom Alzamoro (Honda). V skupnem seštevku je zdaj Japonec s 147 točkami se povečal vodstvo pred Alzamoro (127), tretji pa je Italijan Roberto Locatelli (Aprilia). Uspešna vrnitev po hudem padcu na prejšnji dirki v nizozemskem Assnu je uspela vodilnemu Spancu Crivilli, ki je v napetem troboju premagal Japonca Tadajuko Okado (Honda) in Tecujo Harado (Aprilia). Okada za Spancem zaostaja tudi v skupnem seštevku, kjer ima Criville že 41 točk prednosti, tretji pa je Američan Kenny Roberts (Suzuki).

Kuba doživela prvi poraz

LAUSANNE - Rusija, Italija, Brazilija, Spanija, Kuba in Francija so reprezentance, ki se bodo od 12. do 17. julija pomerile na finalnem turnirju svetovne odbojarske lige v argentinski Mar del Plati. V zadnjem krogu predtekmovanja je sicer prišlo do presenečenja, saj je Argentina Kubi na gostovanju zadala prvi poraz, a južnoameriškim odbojkarjem to ni pomagalo pri uvrstitvi na domaći finalni turnir. Tja bo namreč poleg Kubancev odpotovala Francija, ki je v Portu dvakrat premagala Portugalsko. Portugalcem tako ni uspelo veliko presenečenje, ki so ga napovedovali pred zadnjim krogom. Resnici na ljubo so imeli največje možnosti, saj so igrali dve tekmi na domačem terenu, vendar jih je izdala nervoza. Ob koncu predtekmovanja so razglasili tudi najboljše igralce. Najbolj učinkovit je bil Kanadčan Paul, najboljši napadalec in server Italijan Sartoretti, najboljši bloker Avstralec Howard, najboljši podajalec Italijan Meoni in najboljši sprejemalec Rus Mitkov.

Skupina A, izidi: Poljska - Italija 2:3 (-18, 29, 21, -17, -12); Poljska - Italija 0:3 (-24, -21, -16); Avstralija - Rusija 2:3 (18, -23, 20, -22, -12); Avstralija - Rusija 1:3 (-18, -24, 22, -23). **Vrstni red:** Rusija 20, Italija 18, Poljska 10, Avstralija 0. **Skupina B, izidi:** Spanija - Kanada 3:2 (-23, 22, -26, 24, 14); Spanija - Kanada 3:0 (24, 19, 18); Brazilija - Nizozemska 3:1 (15, 25, -22, 20); Brazilija - Nizozemska 3:1 (23, 22, -21, 19). **Vrstni red:** Brazilija 20, Spanija 14, Kanada 10, Nizozemska 4. **Skupina C, izidi:** Portugalska - Francija 0:3 (-15, -16, -23); Portugalska - Francija 1:3 (-20, 23, -20, -20); Kuba - Argentina 3:2 (-16, 22, 21, -21, 7); Kuba - Argentina 0:3 (-16, -24, -21). **Vrstni red:** Kuba 22, Francija 10, Argentina in Portugalska 8.

KOLESARSTVO / TOUR DE FRANCE

Gotti zaostal za več kot šest minut

Njega in druge favorite ustavil množični padec - Etapa in rumena majica Estoncu

SAINT NAZARIE - Belgijec Tom Steels (Mapei) je zmagovalac 2. etape kolesarske dirke po Franciji (176 km). V ciljnem sprintu skupine 75 kolesarjev je bil hitrejši od Estonca Jaana Kirsipuua (Casino), ki je zaradi bonus točk odvzel rumeno majico vodilnega na dirki Americanu Lanceju Armstrongu (US Postal). To je prvič, da na Touru vodi Estonec. Tretji je bil Italjan Mario Cipollini, ki je tako vnovič ostal praznih rok. Večina favoritov za končno zmago - Svicar Alex Zuelle, Italijan Ivan Gotti, Nizozemec Michale Boogerd in še nekateri drugi, so za zmagovalno skupino zaostali celih šest minut. Razlog za tako velik zaostanek ni slaba pri-

pravljenost ali napake na kolesu, temveč padec, v katerega se je zapletlo 10 tekmovalcev, ki so nato povsem zaprli ozko cesto na valobranu pri Goisu. Američana Jonathana Vaugtersa in Marca Wautersa so morali odpeljati v lokalno bolnišnico, ostali kolesarji pa so se podali v lov za ubežniki, katerih pa do cilja niso uspeli dohiti.

Na vprašanje, ali se bo sedaj sprijaznil z vlogo pomočnika klubskega tovarisa Virenquea je Ivan Gotti odgovoril odklonilno. »Pocakajmo na prve gorske vzpone. Smola me ze ne bo spremljala do konca dirke«, je dejal zmagovalec letosnjega Gira.

Bolj usojen v svojo usodo je zgledal Boogerd,

ki je bil lani na Touru peti. Nizozemec je padel že pri 34. kilometru, nato pa ga je blokiral se množični padec. »res sem obupal. Izgubil sem Tour in se ne vem, ali sem izgubil tudi kak zob,« je dejal Boogerd, ki se je med novinarje podal s potolčenim obrazom. Boli me glava, s kolenom ni vse v redu. Bomo videli jutri zjutraj«, je še dodal.

Izidi, 2. etapa: 1. Steels (Bel/MAP) 3:45:32 (povprečna hitrost: 46, 822 km/h); 2. Kirsipuu (Est); 3. Cipollini (Ita); 4. Zabel (Nem); 5. Casper (Fra); 6. Hincapie (ZDA); 7. Svorada (Čes); 8. Martinello (Ita). **Izidi nedeljske1. etape:** 1. Kirsipuu 4:56:18 (povprečna hitrost: 42, 119 km/h); 2. Steels (Bel); 3. Zabel (Nem); 4.



Med žrtvami padca je bil tudi Italijan Coppolillo

O'Grady (Avs); 5. Martinello (Ita).

Skupno: 1. Kirsipuu (Est) 8:49:38; 2. Armstrong (ZDA) +00:14; 3. O'Grady (Avs) 00:22; 4. Olano (Spa) 00:25; 5. Moreau (Fra) 00:29; 6. Steels (Bel) 00:31; 7. Hincapie (ZDA) 00:32; 8. Vinokurov (Kaz) 00:35; 9. Gonza-

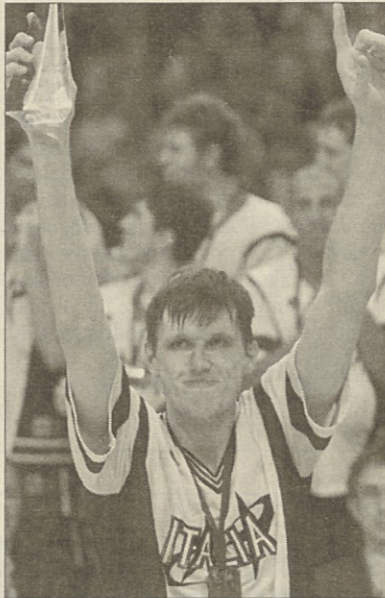
lez (Spa) 00:35; 10. Peron (Ita) 00:37; 11. Vandeveld (ZDA) 00:37; 12. Dufaux (Svi) 00:37; 13. Casero (Spa) 00:40; 14. Tonkov (Rus) 00:42; 15. Simon (Fra) 00:42; 19. Savoldelli (Ita) 00:45; 54. Virenque (Fra) 01:05; 75. Zülle (Svi) 06:24; 99. Gotti (Ita) 07:04.

KOŠARKA / POI IMENOVANJU FUČKE ZA MVP PRVENSTVA

»Neperspektivni« Gregor na evropskem prestolu

PARIZ - Malokdo si je še pred slabim tednom drznil napovedati tak koci razplet evropskega prvenstva v kosarki: 1. Italija, 2. Spanija, 3. Jugoslavija. Svetovne velesile Litve ni med dobitnicami kolajn. Kriza najboljših reprezentanc je bila očitna, še posebej njihovih zvezdnikov iz liga NBA, ki so pokazali bore malo ali skoraj nič. Italija je pod vodstvom bosanskega stratega Bogdana Tanjevića le izkoristila prilžnost, ki se ji je ponudila in po igri in homogenosti ekipe na koncu tudi zaslužno po 16 letih osvojila naslov prvaka Stare celine.

Repriza finala iz Nantesa leta 1983 je milina tudi v znamenju Slovencev. Skoraj v vsaki reprezentanci se čuti vpliv jugoslovanske sole kosarke, saj je v velikem številu evropskih reprezentanc zraven vsaj kakšen trener, nekatere, kot nemška, pa imajo v svojih vrstah tudi po nekaj kosarkarjev po poreklu iz držav bivše SFRJ. Pariški finale je prvič v zgodovini prvenstva sodil Slovenec, Iztok Rems, eden najboljših evropskih sodnikov, glavno vlogo na igrišču v dresu »azurrov« pa je odigral drugi Slovenec, v Ljubljani razglašen za neperspektivnega zaradi tedaj astronomskih 200 tisoč nemških mark zaslužka, ki so kapnile v povsem izsušeno blagajno Sagadinove Olimpije. Bogdan Tanjević je dobro vedel, zakaj se je tedaj toliko potegoval za mladoletnega Gregorja Fučko in ga pripeljal v tržaski Stefanel. In če se se spomnimo, pozneje tudi najmlajšega tujca v italijanski ligi, nekega Dejana Bodiroma, zdaj enega najdražjih in najboljših evropskih kosarkarjev, izbrane ga v prvo peterko evropskega prvenstva in MVPja lanskega svetovnega prvenstva. Pred dvema letoma sta Tanjević in Fučka, ki se ga je v francoskih casnikih (upravičeno) oprijel vzdevek »Tanjevićev sin« prišla do druge stopnice v Evropi, tokrat pa do vrha. Prvi igralec italijanske ekipe za »Bošo«, tudi po njegovih reakcijah s klopi ni bil Carlton Mayers, temveč prav Gregor Fučka. Upam si trditi, da je bil Gregor Fučka po tem, ko je z zlatim odličjem okoli vratu in priznanjem za MVP prvenstva premočen od sampanja, ki so ga njegovi soigralci zlivali na vsakogar, ki je prisel mimo slacilnic, svigal od intervjuja do intervjuja po podzemlju dvorane Bercy, najsrečnejši človek v dvorani. Se posebej zadnje priznanje ga



je razveselilo, kajti pri 28 letih je dobil, ce je to sploh potreboval, tudi uradno potrditev, da je eden najboljših v Evropi. Na igrišče je vselej stopil v pravem trenutku in znal potegniti igro ekipe v trenutkih, ko se je rezultat lomil ali ko je bila igral Italijanov v krizi, brez pravih idej v obrambi in napadu. Gregor je bil tokrat za nasprotnike neresljiva uganka, tudi za NBA zvezdnika Vladeta Divka. Tudi v trenutkih slavja si je nekaj minut odtrgal za skupino slovenskih poročevalcev s prvenstva, kar se se pred kaksnim letom, tudi zaradi odnosa, ki ga je doživljal v Sloveniji, ne bi tako preprosto zgodilo.

»Prosim vas, zamujamo na tiskovno konferenco«, ga je rotil eden izmed organizatorjev. »Pa nekaj minut pocakajte, moram se do konca pogovoriti«, je bil Gregorjev odgovor, ki je nato obca-

sno popustil tudi drugim kolegom in dogovarjal v mešanici slovenscine, italijanscine in angleščine. Na neizbežno vprašnje, kaj je razlog uspeha azurrov, je odgovoril: »Bosa je sestavil izjemno uigran kolektiv, kjer ni bilo soliranja. Za sabo imamo uspešne priprave, kjer smo stopnjevali formo, po mojem ključna stvar pa je, da nam je uspel vcepiti samozavest in prepričanje, da se lahko enakovarno merimo z vsemi.«

Glede na bogato ponudbo grškega Panathinaikosa pa pravi, da ima veljavno pogodbo s Teamsystemom se tri leta, in da bo najbrz tam tudi ostal, tudi zaradi tega, ker mu je pred mesecem zena Valentina povila dvojčici. »V minuli sezoni sem dosegel vrh. Mislim, da sem do konca razvil svoj slog igre, nimam večjih vzponov in padcev forme, tako da bi lahko sezono kljub tem, da s klubom nisim dosegli zastavljenih ciljev ocenil za najuspešnejšo doslej.«

Gregor Fučka in liga NBA?

»Ponudbe so, nekateri so že nekaj let zelo vztrajni, vendar moram reci, da me Amerika ne zanima preveč. V Evropi se počutim povsem v redu.«

V izteku mini pogovora, skorj izmenjave mnenj, smo se dotaknili tudi nastopa slovenske reprezentance. Dejal je le, da je malo spremljal slovenske nastope in s prsti pokazal »Pa tako malo vam je manjkalo. Marsikateri vas ne sovajenji nasprotnik se je ob tem kar oddahnil,« je se dodal in odhitel v dvorano, kjer so ga že nestrpno čakali. Vprašanje nekaterih kolegov, kateri »genij« ga je razglasil na neperspektivnega, je seveda brez odgovora obviselo v zraku, ostalo pa je zavedanje, in zakaj ne tudi kanček ponosa, da ima tudi slovenska kosarka preko Gregorja Fučke v rokah kosček evropskega naslova.

Rok Maver

APU je »pristal« v Gorici

Preganjavica in neplodno kricanje prepustata mesto realizmu. Od včeraj je postala uradna vest, da se bo videmski kosarkarski B1 ligas APU prihodnje leto preselil v Gorico. Mostvo uglednega trenerja Paolo Bosinija si je za cilj postavilo napredovanje, kar naj bi predstavljalo obliž za ranjeni ponos goriske kosarke po izgubi A1 lige v korist pesarskega Scavolinija. APU bo postopoma pridobil »goriski obraz«, saj naj bi tehnično vodstvo prevzel Alberto Ardessi, v ekipi pa bo igral tudi Alberto Tonut. Govori se tudi o tem, da naj bi se iz Pesara takoj vrnila tudi Bellina in Pecile. Tržaski Lineltex pa je se vedno brez strokovnega in tehničnega vodstva. Po tehničnem sestanku na Občini se je izvedelo le to, da bo mostvo prihodnje prvenstvo začelo v Carbolha, saj bo nova športna palaca v Ul. Flavia dnared sele novembra.

NOGOMET

Palermo zastreljal tri 11-m!

ASUNCION - V tekmi kvalifikacijske faze 39. ameriškega nogometnega pokala je Kolumbija z gladkim 3:0 premagala Argentino. Bolj kot nepricakovana zmaga Kolumbijcev, ki so se ze uvrstili v cetrtninale, odmeva dejstvo, da je argentinski napadalec Palermo, junak zmage na prvi tekmi proti Venezueli, na tem srčenaju zastreljal kar tri enajstmetrovke! Argentinski mediji glasno obsojajo igro reprezentance, trenerja Marcela Bielso, ki je moral delu tekmi slediti s tribune zaradi izključitve, pa sprašujejo, zakaj je Palermo trikrat streljal z bele tocke. Za uvrstitev v polfinale bo morala Argentina jutri premagati Urugvaj, ki je včeraj ugnal Urugvaj z goloma Zalayet.

V cetrtninale (dve najboljši iz vsake skupine in tri tretjenajboljše uvrščene) se je po zmagi proti Mehiki že uvrstila tudi Brazilija. Nedeljski in včerajšnji izidi:

Skupina B: Brazilija - Mehika 2:1 (2:0); Cile - Venezuel 3:0 (2:0). **Vrstni red:** Brazilija 6, Cile in Mehika 3, Venezuel 0. Danes: Brazilija - Cile, Mehika - Venezuel. **Skupine C:** Argentina - Kolumbija 0:3 (0:1), Urugvaj - Ekvador 2:1 (0:0). **Vrstni red:** Kolumbija 6, Urugvaj in Argentina 3, Ekvador 0. Jutri: Kolumbija - Ekvador, Argentina - Urugvaj.

ATLETIKA / NA DRŽAVNEM PRVENSTVU V PESCARI

Coslovicheva sedmič osvojila državni naslov v metu kopja

Prvič letos čez mejo 60 m - Na Univerziado po met za nastop na SP v Seville - Macchiutova na ovirah z osebnim rekordom prvič prvakinja

Po sobotni zmagi Margaret Macchiut se je na državnem atletskem prvenstvu v Pescari v nedeljo uveljavila še ena slovenska atletinja iz Trsta. Nekdanja borovka Claudia Coslovich je namreč v metu kopja že sedmič v svoji bogati karieri stopila na najvišjo stopničko zmagovalnega odra, kar pa je najvažnejše: z rezultatom 60, 12 metra je Coslovicheva napovedala, da bi vendarle lahko iztržila vozovnico za nastop na letošnjem svetovnem prvenstvu, ki bo avgusta v Seville. Da ji to uspe, pa bo morala v prihodnjih tednih doseči vsaj 62 metrov dolg met. Coslovicheva je v Pescari sele tretjič letos tekmovala z novim kopjem z vnaprejšnjim pomaknjenim težiščem. Ta novost povzroča, da se tudi

kopje za ženske (kot že za moške) po metu zapici v polje, s čimer se bodo naposled izogibali pritožbam glede doseženih razdalj.

»Zadovoljna sem, da sem prvič letos presegla mejo 60 metrov. V začetku sezone sem imela precej tehničnih problemov in sem zato metala slabo (na evropskem pokalu v Parizu samo 53 m, op.ur.), zdaj pa lahko z večjim optimizmom gledam na svoje možnosti za nastop na svetovnem prvenstvu. Moj lanski met čez 65 metrov je sicer za mednarodno zvezo še veljaven kot norma za SP, vendar pa me italijanska federacija ne bo poslala v Seville, če ne bom do začetka prvenstva dosegla meta vsaj okoli 62 metrov,« nam je včeraj povedala Claudia, ki bo v



prihodnjih dneh odpotovala na Univerziado v Palmo de Mallorco.

O sobotni prepričljivi zmagi Macchiutove smo že poročali, kot nam je sporočil njen trener Adriano Lasić pa je osebni rekord 13, 21 (letosnji najboljši in tretji absolutni čas v Italiji) dose-



gla z nasprotnim vetrom 0, 7 m/sek. Poleg tega je tekmovala brez konkurence (bile je torej manj stimulirane), če vemo, da je drugouvrščena Bosco zaostala kar za pet metrov. Stiriindvajsetletna Macchiutova, ki se je na atletsko stezo vrnila po hudih težavah in operaciji

na kolenu, je naslov prvakinja osvojila prvič. Čeprav ima normo za nastop na SP, v Seville, kot kaže, ne bo tekmovala, ker je federacija zaradi nižanja stroškov odločila, da bo na prvenstvo poslala samo atlete, ki se lahko uvrstijo v finale. Zaradi pomanjkanja nadaljnjih bojev na visoki ravni, bo morala torej Macchiutova za se boljše rezultate bržkone počakati na prihodnjo sezono.

Tako Coslovicheva kot Macchiutova sta članici turinskega Sisport Fiat. Claudia doberšen del sezone vadi v tehničnem središču v Tirrenii, Margaret pa trenira v Trstu, njen trener Lasić pa je v stalnem stiku s prijateljem Jurijem Kastelicem, trenerjem slovenske olimpijke Brigite Bukovec. (ak)

TENIS / V WIMBLEDONU

Pete Sampras se je izenačil z Emersonom

12. zmaga na turnirjih grand slama - Slavje Davenportove

LONDON - American Pete Sampras je ubranil lanski naslov na odprtem teniskem prvenstvu Anglije v Wimbledonu. V finalu je s 3:0 v nizih s 6:3, 6:4 in 7:5 premagal rojaka Andreja Agassija. Zanimivo je, da je Agassi kljub porazu postal prvi igralec sveta, kljub muhavemu računskemu sistemu lestvice ATP pa je Sampras dokazal, da je še vedno najboljši teniški igralec na svetu.

Sampras je tako dosegel že svojo 12. zmago na turnirjih za "grand slam", od tega jih je polovico zabeležil prav v Wimbledonu, kar je doslej uspelo le še W. C. Renshawu, ki je tu zmagal kar sedemkrat. Dvanajst zmag na treh največjih turnirjih - doslej se ni okusil slasti zmage v Parizu - pomeni izenačenje z legendarnim Royem Emersonom.

»Ameriški uspehi v Wimbledonu so za naslo državo velika stvar,« je po zmagi povedal Sampras, ki je o samem dvoboju povedal: »Za zmago sem se moral potruditi. Uspeh brez izgubljenega niza pa je vendarle presenečenje. Predvsem sem zelo dobro serviral, pa tudi ostalo se mi je več kot le izšlo.«

Pete Sampras je dvoboj končal povsem v svojem slogu, in sicer z dvema asoma, ki sta bila njegova 16. in 17. v finalnem obračunu. Kljub težkemu porazu sta se nasprotnika razšla v prijateljskem vzdušju, le Agassi mu je na saljiv način nakazal mačevanje. Po dvoboju je bil seveda razočaran, a je Samprasu priznal velike kvalitete: »Odigral je res veliko tekmo in to v ravno prave

vremenu. Moji servisi bi morali biti veliko boljši, saj moram na Peta zelo pritisniti, če si želiš uspeha. Kadar pa mu dovolis, da se približa mreži je nepremagljiv.«

Med ženskami je zmago slavila Američanka Lindsay Davenport. V finalu, ki so ga morali zaradi dežja tudi prekiniti, je premagala Nemko Steffi Graf s 6:4 in 7:5. Davenportova je dosegla prvo zmago v Wimbledonu, z njo pa bo na novi računalniški lestvici spet prevzela prvo mesto.

Takoj po porazu je tridesetletna Grafova napovedala slovo od tega turnirja.

»O tem se nisem resno razmišljala, vendar bo tudi za to prišel čas,« pa je sedemkratna zmagovalka Wimbledonu odgovorila na vprašanje o morebitnem koncu športne kariere. Njen edini poraz v finalu tega turnirja sega že 12 let nazaj, ko jo je premagala česka Američanka Martina Navratilova.

Veliko bolj zadovoljna je bila njena nasprotnica v finalu. Po velikem uspehu nekaj časa sploh ni verjela, da ji je uspelo, nato pa so jo zalile solze sreče.

»V prvem trenutku sploh nisem dojela, kaj se dogaja. Nato pa sem v roke dobila trofejo, ki sem jo včasih videla le po televiziji. To je najlepša nagrada, ki bi jo lahko dobila,« je Američanka navdušeno pripovedovala o slavnem wimbledonskem pokalu Rosewater Dish, ki je nastal že daljnjega leta 1864.

Davenportova je svoj prvi in doslej edini turnir za "grand slam" dobila na domačem odprtem prvenstvu v New Yorku.

ATLETIKA / NA MITINGU ZA VETERANE V KOPRU

Svetovni rekord Fabia Ruzzierja

Nas hitrohodec je na 3 km postavil znamko 12:53, 4

V Kopru je Atletski klub Koper organiziral državno prvenstvo v atletiki za veterane in mednarodni miting. V prijetnem vzdušju je nastopilo več kot 150 atletov in atletinj v skoraj 300 nastopi h. Prišli so iz vseh krajev in atletskih klubov iz Slovenije, Hrvaske in Italije. Organizatorji so ob zaključku prvenstva pripravili posebno tekmovalje v hitri hoji na 3000 m za vse kategorije, kjer so nastopili vsi najboljši slovenski tekmovalci v hitri hoji. Prvič je nastopil tudi italijanski veteranski reprezentant Fabio Ruzzier, aktualni svetovni prvak v hitri hoji med veterani do 45 let tako na 5 km kot na 10 kilometrske razdalji. V odlični predstavi je Ruzzier z rezultatom 12:53, 4 postavil nov svetovni rekord. Prejšnji najboljši rezultat je bil 13:20. Po nastopu v Kopru je bil Ruzzier nad rezultatom izredno vesel. Spodbujanje številnih tekmovalcev

na koprskem atletskem stadionu pa mu je dalo še večjega zagona.

»Zadovoljen sem, da sem svetovni rekord postal v Sloveniji. Zahvaljujem se Atletskemu klubu Koper, ki me je na to tekmovalje povabil in omogočil, da svetovni rekord na tej razdalji postavim. Kljub soparnemu dnevu in vročini mi je to uspelo, zadnji kilometer sem imel razres "težke" noge, lahko pa povem, da je atletska steza v Kopru izredno primerna tudi za hitro hojo,« je po tekmovalju zadovoljno komentiral svoj vrhunski doseg Ruzzier. Kot odlične rezultat mitinga velja omeniti tudi met krogle Mira Vodovnika iz Slovenske Bistrice, ki je kroglo sunil 17,94 m daleč, izven konkurence pa je nastopil tudi olimpijec-paraplegik Franjo Izlakar, ki je kroglo sunil 10, 44 m daleč, disk pa 37, 75 m.

(Mitja Butul)

POLJSKO LOKOSTRELSTVO

M. Turk (Zarja) 20. na DP - M. Granzotto zapušča klub

Zarjin lokostrellec Marko Turk je na državnem prvenstvu v poljskem lokostrelstvu zasedel 20. mesto. Na DP je nastopilo 35 najboljših tekmovalcev iz državnih lestvic. Turk je mogoče računati na nekoliko boljše uvrstitev, vendar moramo upoštevati, da je Italija v samem evropskem vrhu in na državnem prvenstvu je nastopilo več dobitnikov medalj s celinskega tekmovalja. Zaradi nesoglasij z vodstvom SZ Zarja pa je bazovski klub zal zapustil Moreno Granzotto, ki je bil v zadnjih letih zastavonoša kluba.

Obvestila

SPDT priredi v nedeljo, 11. julija izlet z vzponom na Razor. Prijave sprejema Stojan tel. 040 213701.

SD BREG obvesča, da bo občni zbor danes, 6. julija v prvem sklicanju ob 20. uri in v drugem sklicanju ob 20.30, v mali dvorani občinskega gledališča F. Preserena v Boljuncu. Vabljeni!

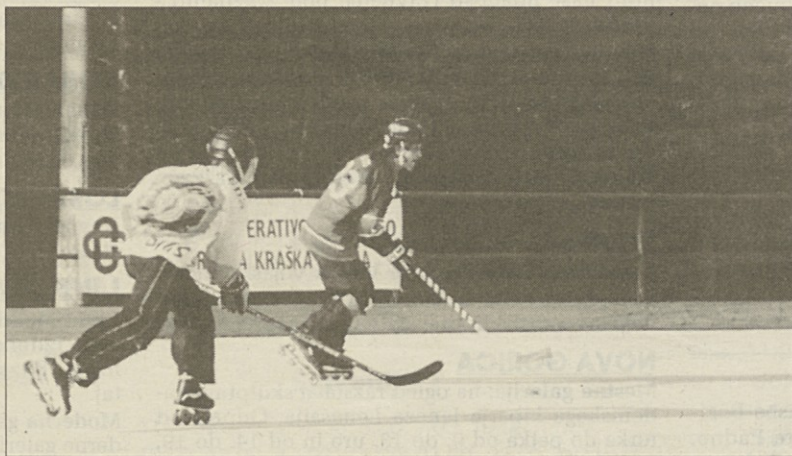
SD SOKOL organizira 17. in 18. julija 1999 turnir 24 ur odbojke. Informacije in vpisovanje ob torkih in četrkih, od 20. do 21. ure na tel. št. 040-201197 (Elizabeta), vsak dan na tel. št. 040-200584 (Andrej) od 11. do 13. ure, in na igrišču SD Sokol v Nabrezini ob ponedeljkih in sredo, od 20. do 22. ure. Vpisovanje se zaključuje 7. julija 1999.

HOKEJ IN LINE / PO UVRSTITVI V FINALNO FAZO A1 LIGE

Pri ZKB Kwins kar nekaj razlogov za zadovoljstvo

V zadnjem kolu rednega dela prvenstva A1 lige v hokeju in line so igralci ZKB Kwins proti vodilnemu Milanu na domačih tleh potegnili krajši konec. Končni izid 6:2 predstavlja zanje prehudo kazeno, saj so bili milanskim profesionalcem večji del tekme enakovredni, pokopala pa jih je slaba igra ob koncu prvega in na začetku drugega polčasa. Kwinsi so imeli tudi precej smole, saj so večkrat zadeli okvir nasprotnikovih vrat, res pa je tudi, da so naredili preveč napak in niso znali izkoristiti številne prednosti po izključitvah grobih nasprotnikov. Edina zadetka za Polet sta dosegla Ponzari in slovenski hokejski as Bostjan Kos (na sliki desno), ki je številnim gledalcem tudi v nedeljo postregel z vrhunskimi potezami.

Poletovci so si že pred nedeljsko tekmo zagotovili sodelovanje na finalni fazi, ki bo od 16. t.m. v Pinerolu. V četrtfinalu na direktni izpad bo ZKB Kwins igral proti drugouvrščenemu iz A skupine bocenskem Avalancheju, ostali četrtfinalni pari pa so Milano 24 - Aosta, Milano All stars - Lodi, Auer Ora Bocen - Versilia. Nastop Aoste je pod vprašajem, ker se na tekmi zadnjega ko-



la ni predstavila. Če bo diskvalificirana, jo bo na finalu zamenjal turinski klub Draghi.

Poletovci so z uvrstitvijo v finalno fazo oziroma obstanom v ligi dosegli svoj prvi cilj, vendar je razlogov za zadovoljstvo še več. Sintetično, a učinkovito nam jih je nastel Samo Kokorovec:

»Srečni smo, da je bil letos odziv gledalcev nad pričakovanji. Mislim, da si jih je tekmo proti Milanu ogleda-

lo kakih 200. K temu je gotovo pripomogla tudi izenačenost lige. Prvič je bilo prvenstvo res na visoki ravni, vse ekipe so bile kvalitetne, zato so bile vse tekme tudi zanimive. Menim, da smo v takšni konkurenci tudi zelo napredovali. Pomembno pa je, da je bila igra zelo privlačna tudi za mnoge mlade, ki so nas prisli gledat. Prepričan sem, da se bo s tem povečalo število naših mladincev.« (ak)

KOLESARSTVO / CESTNI MARATON

Po 60 km vzponov Christian Leghissa odličen dvanajsti

Na 135 dolgi progi nastopilo dva tisoč tekmovalcev

Devinska kolesarja Christian in Silvano Leghissa sta se udeležila zahtevnega 13. mednarodnega maratona za cestno kolesarstvo na Dolomitih s startom v Corvari in ciljem v Pedracesu v Alta Badii pri Bocnu, kjer živi tudi ladinska manjšina. Kolesarji so lahko izbirali med tremi programi. Prva proga (95 km) je bila namenjena cikloturistom, druga (138 km) amaterjem in bivšim profesionalcem, tretja (175 km) pa profesionalcem. Oba Devinova tekmovalca sta se opredelila za vmesno razdaljo 135 km, ki je vsebovala 7 vzponov po gorskih prelazih v Dolomiti. Start je bil že ob 6.30 na njem pa se je predstavilo približno 8000 kolesarjev iz vse Evrope, mnogo pa jih je bilo tudi iz Trsta. Kolesarji so se vzpeli na prelaze Campolongo, Fedaiia, Sella, Gardena, Campolongo, Falzarego in Valparola. Strmine je bilo za 60 kilometrov, prav toliko pa spustov. Christian Leghissa je med 2000 nastopajočih na srednji razdalji zasedel 12. mesto, kar je res odličen rezultat, če upoštevamo, da je bila konkurenca res močna (nastopili so tudi nekdanji profesionalci in še aktivni amaterji), enaindvajsetletni Christian pa je bil najmlajši udeleženec. »Ta rezultat je dosti bolj po-

memben od 7. mesta, ki sem ga dosegel pretekli teden na maratonu v Pasiu di Prati,« je bil zadovoljen Leghissa po tekmi.

Dobro se je odrezal tudi Silvano Leghissa. To je bila njegova prva izkušnja v maratonu, zasedel pa je končno 234. mesto.

Devinovi gorski kolesarji pa so tekmovali v Avianu pri Pordenonu za 8. preizkušnjo trofeje FJK. Za Devin so nastopili Bergamasco, Razman, Padovani, Marassi, Glavina med masterji in Ivo Kosuta med mladinci.

Proga na območju Piancavalle je bila precej zahtevna. Velike preglatvice je tekmovalcem povzročala ze vročina. Zmagal Daniele Pontoni (Selle Italia), ki je dokazal, da v naši deželi nima enakovrednih nasprotnikov. Devin je odnesel 3. mesto z Rasmanom (M1) in manj pomembne uvrstitve v Glavino, Marassijem in Bergamascom med M3. Slednji je za tudi izgubil 1. mesto na skupni lestvici v trofeji FJK. Čeprav do konca prvenstva manjkajo še tri tekme, bo za Bergamasca težko nadoknaditi izgubljenost. Med mladinci dobro obeta Ivo Kosuta, ki pa je se premlad, da bi se lahko kosal v prvenstvu.



LJUBLJANA / Z VEČEROM FESTIVALOV IZ WEST ENDA

Danes odpre vrata festival Križanke '99

V dveh mesecih bo nastopilo več kot 3.000 izvajalcev iz 28 držav

LJUBLJANA - Mednarodni poletni festival Križanke '99 bo danes že 47. odprl vrata ljubiteljem dobre glasbe in nekaterih drugih zvrsti umetnosti. V več kot dveh mesecih se bo v organizaciji Festivala Ljubljana na 17 prizoriščih v Ljubljani, Bohinju, Podsvetju, Portorožu in Postojni zvrstilo kakih 80 dogodkov, na katerih bo nastopilo več kot 3000 izvajalcev iz 28 držav.

Festival bo odprla ljubljanska zupanja Vika Potocnik.

Slavnostna otvoritev v poletnem gledališču Križanke bo v znamenju najbolj znanih odlomkov iz musicalov z londonskega West Enda. Angleške soliste - Kim Criswell, Deborah Myers, Jamesa Graemea in Andrewa Hallidayja bodo na koncertu spremljali simfonični orkester RTV Slovenija, Big Band RTV Slovenija, komorni zbor RTV Slovenija, domžalski komorni zbor in mešani mladinski pevski zbor Veter. Dirigent bo Michael England, zborovodji Urška Lah

in Tomaž Pirnat.

Castni pokrovitelj koncerta je Evropsko združenje festivalov, glavni pokrovitelj pa podjetje Imos. Večer musicalov z West Enda bodo ponovili še 7. julija.

Na programu prvega večera bodo najbolj priljubljeni odlomki iz musicalov Phantom of the Opera, Miss Saigon, My Fair Lady, Starlight Express, Les Misérables, Evita in drugi. Angleški gosti so na današnji predstavitvi v Ljubljani povedali, da bo na koncertu moč slišati vse, kar se trenutno vrednega dogaja na londonski glasbeni sceni.

Umetniški vodja in direktor ljubljanskega festivala Darko Brlek je ob sporočil dve spremembi v načrtovanem programu. Zaradi bolezni je namreč svoj nastop, napovedan za 15. julij, odpovedala pianistka Martha Argerich. Ta koncert 15. julija zato v celoti odpade, imetniki vstopnic le-te lahko zamenjajo za kak drug koncert. Zaradi vojne na Balkanu pa je svoj

koncert pred mesecem dni odpovedal kitarist Lohm McLaughlin, ki bi moral nastopiti v Križankah 17. julija. To sta bili doslej edini odpovedi in vodja festivala upa, da tudi zadnji. Tako so svoj prihod v Ljubljano potrdili umetniki Gidon Kremer, Yuri Bashmet, David Geringas, Pierre Amoyal, Paata Burchuladze in drugi. Ljubitelji opere, operete in baleta si bodo lahko ogledali Tosco in Aido, Noč v Benetkah in Grofico Marico ter balet Trnuljčica.

Festival Ljubljana je začel izdajati tudi svoj časopis z naslovom Festivalov bis. Prva številka je že na voljo pri blagajni Festivala, prebrati pa ga je moč tudi na domači strani (www.festival-lj.si).

Kljub vsakoletnim nevsečnostim z naravo je Darko Berlek poudaril, da ima Festival letos za primere dežja za večino prireditve rezervirano Gallusovo dvorano Cankarjevega doma, zato "ne bi smela odpasti nobena predstava". (STA)

- GLEDALIŠČA - GLEDALIŠČA

FURLANIJA-JULIJSKA KRAJINA

TRST

Slovensko Stalno Gledališče

Do 15. julija je v teku predvpis abonmajev za gledališko sezono 1999-2000. Zglasite se lahko pri blagajni Kulturnega doma (Ul. Petronio 4). Urnik: od ponedeljka do petka od 10.00 do 14.00.

Trg Hortis

V petek, 9. in v soboto, 10. julija, ob 21.00 prirejata Gledališče La contrada in Mestna knjižnica gledališko predstavo »Casa Joyce: Piazza Hortis n°4«.

V petek, 16. in soboto, 17. julija bo uprizoritev igre »Giacomo Joyce, la Trieste poetica e irlandese« v prireditvi Gledališča La contrada in Mestne knjižnice.

SLOVENIJA

KOPER

Primorski poletni festival - Martincev trg V sredo, 7. julija ob 21.30 nastopa Movens Zagreb z delom »Munchausen«. Režija Boris Kovacevič.

Primorski poletni festival - Kidriceva 22 (ob Pokrajinskem muzeju) V četrtek, 8. julija ob 23.00 - Koreodrama Ljubljana »Zločin na kozjem otoku« - premiera. Režija Damir Zlatar Frey.

ŠTANJEL

V soboto, 10. julija ob 21.30 gostuje PDG iz Nove Gorice z delom A. B. Ruzante, »Muhca«.

IZOLA

Primorski poletni festival - Simonov zaliv Danes, v torek, 6. julija ob 23.00, Eugene Ionesco: »Stoli« - Režija Bojan Jablanovec.

Primorski poletni festival - Sončno nabrežje, Verdijeva ulica Danes, v torek, 6. julija ob 20.00 - Maskaras: Sprevod na hoduljah. Ob 21.00 na Verdijevi ulici - Maskaras: »Drevo življenja«.

PORTOROŽ

Avditorij

Primorski poletni festival V petek, 9. julija ob 21.30 SMG Ljubljana - »Kdo se boji Tennesseeja Williamsa?«. Režija Matjaž Pograjc.

IDRIJA

V petek, 9. julija ob 21.00 gostuje PDG iz Nove Gorice z delom A. B. Ruzante, »Muhca«.

GLASBA - GLASBA - GLASBA - GLASBA - GLASBA - GLASBA - GLASBA - GLASBA

FURLANIJA-JULIJSKA KRAJINA

TRST

Miramarski park

Predstave »Luci in zvoki«: v sredo, 7. julija ob 21.30 v nemščini ob 22.45 v italijanscini. V petek, 9. julija ob 21.30 in ob 22.45 v italijanscini. V soboto, 10. julija edina predstava ob 22.15 v italijanscini.

Gledališče Verdi

Abonmaji

Gledališče Verdi sporoča, da se nadaljuje prodaja abonmajev za vse predstave pri blagajni gledališča od 9. do 12. in od 16. do 19. ure.

Gledališče Verdi sporoča, da so v predprodaji vstopnice za Festival »Trst-Operetta« 1999. Blagajna bo odprta s sledecim urnikom: od 9. do 12. in od 16. do 19. ure.

V sklopu festivala »Trst-Operetta« 1999, bo 11. julija ob 18.00 ter 13. in 17. julija ob 20.30, opereta »Rose Marie«.

V soboto, 10. julija ob 20.30 prva predstava opere »Sinjebradec« Jacquesa Offenbacha. Ponoovitve: 14. julija ob 20.30, 18. in 25. julija ob 18.00, 29. in 21. julija ob 20.30.

Dvorana Tripčevih

V ponedeljek, 12. julija ob 20.30 nastopa godba Gledališča Verdi.

Trg Volontari Giuliani

V sredo, 7. julija ob 20.30 bo koncert Mestne

godbe na pihala gledališča Verdi.

Trg Zedinjenja Italije

V četrtek, 22. julija, bo koncert Eltona Johna.

Stadion N. Rocco

V soboto, 10. julija nastopa Vasco Rossi.

OGLEJ

Oglejska bazilika

V četrtek, 8. julija ob 20.30 koncert baročne glasbe. Violina solo, Fulvio Furlanut, orkester »Opera giocosa« pa bo vodil Severino Zannerini.

V nedeljo, 11. julija ob 20.30 sakralna predstava - »V imenu Oceta«. Nastopata zbor »Nuova Schola Gregoriana« in zenski zbor »In dulci jubilo«. Vo-di Alberto Turco.

TRŽIČ

Trg Falcone in Borsellino

V petek, 9. julija ob 21.00 nastop zbora sv. Ambroza.

RONKE

Trg ob knjižnici

Danes, 6. julija bo ob 21.15 koncertiral violinist Crtomir Sisković ob spremljavi Orkestra Furlanije Julijske krajine.

VIDEM

Park palače Florio Ul. Cosattini

V okviru »Udine Jazz 99«, bo v torek, 6. julija ob 21.30 nastopal trio Martial Solal, ter Fran-

cois Moutin in Daniel Humair.

V okviru »Udine Jazz 99«, bo v torek, 13. julija ob 21.30 nastopal na trgu del Castello »Yossou N'Dour & the Super Etoile de Dakar«.

V okviru »Udine Jazz 99«, bo v petek, 30. julija ob 21.30 nastopal na trgu del Castello »Richard Galliano in Filarmonični orkester iz Vidma«.

LIGNANO SABBIA D'ORO

Arena Alpe Adria

V petek, 9. in v soboto, 10. julija »Festivalbar«.

V sredo, 21. julija nastopa Goran Bregović.

FOLKEST'99

7. julija

Cervinto - občinsko dvorišče - Gruppo Emilia-no di Musica Popolare (Emilija).

SLOVENIJA

NOVA GORICA

Cerkev na Kostanjevici

V torek, 13. julija, ob 20.00 bo na sporedu koncert Primoža Parovela (harmonika) in Chen Hsin-Ying (sopran).

V torek, 27. julija, ob 20.00 bo na sporedu koncert Andrea Ruclija (klavir) in Eve Mauri (recitatorica).

Glasbena šola in Kulturni dom Nova Gorica

Od 22. do 28. avgusta se bo vrstilo 3. Mednarodno srečanje saksofonistov - Dnevi saksofona v Sloveniji.

PORTOROŽ

Amfiteater Avditorija

V sredo, 7. julija ob 21.00, koncert zabavne glasbe, nastopa »Art Garfunkel«.

Primorski poletni festival

V sredo, 14. julija, ob 21.30 bo baletna predstava SNG Maribor »Tango« avtorski projekt Edwarda Cluga.

PIRAN

Minoritski samostan

Piranski glasbeni večeri

9. julija ob 21.00 recital slovenskih in južnoameriških samospevov in pesmi, Juan Vasle - basbariton, Leon Engelman - klavir.

IZOLA

Festival Mediteran

Manziolijev trg

V petek, 9. julija bodo nastopile »Fanfare Cio-carlia« iz Romunije, 10. julija pa bo nastop skupine »Hypnotix« (Senegal - Češka).

LJUBLJANA

V atriju SAZU

V petek, 9. julija ob 20.00, srečanje z ljudskimi pevci in godci iz Istre in Koroske.

RAZSTAVE - RAZSTAVE - RAZSTAVE - RAZSTAVE - RAZSTAVE - RAZSTAVE

FURLANIJA-JULIJSKA KRAJINA

TRST

Miramarski park in muzej sta odprta od ponedeljka do sobote od 9.00 do 19.00 (blagajna do 18.30), ob nedeljah od 9.00 do 20.00 ob sobotah podaljšek od 21.00 do 24.00.

Postna palača na Trgu Vittorio Veneto: odprt je poštni in telegrafski muzej. Ogled je možen vsak dan, tudi ob nedeljah, od 9. do 13. ure (zaprto ob praznikih). Za vodene obiske lahko pokličete na tel. (040) 4195148 od 9. do 14. ure.

Galerija d'Arte Antica (P.zza della Libertà 7): Vec kot 85 del in zbirk na razstavi, ki zaobjema obdobje od leta 1400 do 1800. Odprta celo leto od 9.00 do 13.00.

Muzej Revoltella: do 15. septembra razstavlja Jean - Michel Basquiat. Urnik: do 31. avgusta vključno veliki smaren od 10.00 do 23.00, od 1. do 15. septembra od 10.00 do 20.00. Zaprto ob torkih.

Razstavna dvorana letoviscarske ustanove - Ul. San Nicolò 20: se danes, 6. julija bo razstavljal Anna Donati - Iskra. Ogled je možen ob delavnikih od 9.00 do 19.00, v soboto od 9.00 do 13.00, ob nedeljah zaprto.

Palača Costanzi: do 15. julija razstava Giacomo-ve zenske, zenski svet v Trstu Jamesa Joyceja. Ogled možen vsak dan od 10.00 do 13.00 in od 17.00 do 20.00.

LipanjePuntin Artecontemporanea (Ul. Diaz 4): do 15. septembra razstavlja Jill Mathis. Ogled razstave vsak dan razen ob nedeljah in ponedeljkih od 11. do 13.00 in od 17.30 do 20.30.

Muzej Revoltella: glasba brez zvokov, znaki in risbe dvajsetih italijanskih glasbenikov. Ogled je možen do konca avgusta z naslednjim urnikom: od 10.00 do 20.00 vsak dan razen torka.

Galerija Rettori Tribbio 2: Od 7. julija do 27. avgusta razstava »Poletje z umetnostjo«. Ogled možen vsak dan od 18.00 do 20.00 razen ob nedeljah, ponedeljkih in praznikih.

ŠKEDENJ

Dom Jakoba Ukmarja: »Slovensko plavzarstvo 20. stoletja - Jeseniški plavzi«. Razstava je na ogled do 30. septembra 1999, in sicer vsak torek in petek od 15. do 17. ure ter vsako nedeljo dopoldan od 11. do 12. ure.

MILJE

Beneška hiša - sedež občinskega muzeja: do oktobra 1999 bo odprta razstava arheoloških predmetov, ki so jih odkopali na miljskem območju. Razstavo si je mogoče ogledati vsak dan od 9.00 do 12.00.

VIDEM

Nekdanja cerkev sv. Franciska: do vključno nedelje, 18. julija je odprta razstava del furlanskega fotografa Elia Ciola. Ogled možen od 10.00 do 15.30 ter od 15.30 do 19.00, v ponedeljek zaprto.

VENETO

BENETKE

Gallerie dell'Accademia di Venezia: do 25. julija razstava risb »Od Leonarda do Canaletta«.

SLOVENIJA

PADNA

Galerija Bozidarja Jakca: grafike in risbe Bozidarja Jakca in arheološke najdbe stare Padne, stalni razstavi. Ključ galerije na voljo v Padni 52 (Pucer), 066/781028.

ŠTANJEL

Galerija Lojzeta Spacala in Kraske hiše: razstava Goriskega muzeja. Odprta ob petkih, sobotah in nedeljah od 11. do 16. ure.

AJDOVŠČINA

Pilonova galerija: stalna razstava slikarja in fotografa Vena Pilon. Urnik: od ponedeljka do petka, od 10.00 do 12.00 in od 14.00 do 17.00.

Pilonova galerija: do 19. julija bo razstavljal svoje grafike in risbe Mark Kobal.

LIPICA

Kobilarna Lipica - ogled stalne razstave v Galeriji Avgusta Černigoja je možen ob urah ogleda kobilarne.

LOKEV

Vojaski muzej Tabor: Orožje in oprema, stalna razstava.

KROMBERK

Na gradu Kromberk je na ogled razstava Spomini naše mladosti (Življenje pod zvezdami) - etnološki pregled povojnih dogodkov na Goriskem. Na ogled so se naslednje zbirke: lapidarij, galerija starejše umetnosti, kulturnozgodovinski oddelek in galerija primorskih likovnih umetnikov. Urnik: od ponedeljka do petka od 8. do 14. ure, ob sobotah zaprto, ob nedeljah od 13. do 17. ure. Za najavljene skupine tudi izven urnika.

VIPAVA

Vojasnica Janka Premrla Vojka: vojaški muzej, orožje, oprema, dokumenti, osebni predmeti vojakov s soske fronte, stalna razstava.

NOVA GORICA

Mestna galerija: na ogled razstava skulptur akademskega kiparja Janeza Lenassi. Odprto od torka do petka od 9. do 13. ure in od 14. do 19. ure, v soboto in nedeljo od 13. do 18. ure.

SOLKAN

Vila Bartolomei: na ogled je stalna muzejska zbirka »Primorska 1918-1947«. Urnik: od pon. do pet. 8.00 - 16.00, ob sob., ned. in praznikih 13.00 - 17.00.

SVETA GORA

Muzejska zbirka prve svetovne vojne - na ogled je razstava Solkan v prvi svetovni vojni. Urnik: ob sobotah, nedeljah in praznikih od 12. do 16. ure.

MIREN

Galerija Oskarja Kogoja: na ogled monografska zbirka ter prostori obnovljenega materinega doma, Miren, st. 125.

DOBROVO

Grad Dobrovo

V galeriji Zorana Musica je poleg stalne grafične zbirke tega umetnika na ogled se razstava: »Grajska zbirka na Dobrovem - poskus rekonstrukcije«. Urnik: ob delavnikih od 11. do 19. ure, ob nedeljah od 13. do 18. ure, ob ponedeljkih zaprto.

SNEŽNIK

Pristava gradu Snežnik, lovska zbirka in polharški muzej.

KOBARID

Kobariski muzej: na ogled je stalna muzejska zbirka »Soska fronta 1915-1918«. Urnik: vsak dan od 9. do 18. ure.

LOKAVEC

Kovaski muzej: Orodje in oprema, stalna razstava.

LJUBLJANA

Ljubljanski grad: odprta je razstava rokodelskih izdelkov Slovenije »Mojstrovine Slovenije«. Razstavo je postavil prof. Janez Bogataj.

Moderna galerija: na ogled je stalna zbirka Moderne galerije.

Muzej novejšje zgodovine: na ogled je stalna razstava Slovenci v XX. stoletju. Muzej je odprt od 10. do 18. ure.

Moderna Galerija Ljubljana: na ogled je razstava fotografij Borisa Mikhailova »Pri tleh, 1991«. Urnik: od torka do sobote od 10.00 do 18.00, v nedeljo od 10.00 do 13.00, zaprto ob ponedeljkih.

TRENTA

Trentarski muzej: razstava o Triglavskem narodnem parku in etnološka zbirka, stalni razstavi.

RAI 3
slovenski
program

Za Trst: na kanalu 40 (Ferlugi) in 64 (Milje)
Za Gorico: na kanalu 69 (Vrh Sv. Mihaela)

20.25 Iz sveta zivali: Morska želva
20.30 TV dnevnik

RAI 1

6.00 Euronews
6.30 Dnevnik, pregled tiska
6.40 Jutranja oddaja Unomatina (vodi Paola Saluzzi), vmes (7.00, 7.30, 8.00, 8.30, 9.00, 9.30) dnevnik, 7.35 gospodarstvo
9.55 Film: Il salvataggio (pust., ZDA '88, i. Kevin Dillon, Marc Price)
11.30 Dnevnik
11.35 Nan.: Remington Steele (i. Pierce Brosnan)
12.25 Vreme in dnevnik
12.35 Nan.: Matlock - Tolpa starih (i. Andy Griffith)
13.00 Dnevnik, 13.55 gospodarstvo
14.10 Film: Fortunella (dram., It. '58, r. E. De Filippo, i. Giulietta Masina, Alberto Sordi)
15.55 Mladinski variete: Solletico (vodi Mauro Serio), vmes risanke Gargoyles, nan. Casa Solletico
17.50 Danes v parlamentu
18.00 Dnevnik
18.10 Nan.: La signora in giallo - Nemogoči umor, 19.00 Gospa iz Westa (i. Jane Seymour, Joe Lando)
19.35 Vremenska napoved
20.00 Dnevnik
20.35 Kviz: La zingara (vodi Cloris Brosca)
20.50 Dokumenti: Kvar - Odkritja in raziskave na planetu Zemlja
Dnevnik
22.55 Aktualna odd. o zgodovini operne glasbe: All'opera - La bohème (vodi Antonio Lubrano)
0.05 Nočni dnevnik, pregled tiska, zapisnik, vreme
0.35 Oddaje Rai Educational: Media/Mente, itd.
1.20 Nan.: Catwalk

RAI 2

7.00 Nanizanka
8.00 Variete za najmlajše, vmes risanke
10.15 Nan.: L'arca del Dr. Bayer
11.05 Svet v barvah
11.25 Tg2 - Medicina 33
11.45 Vreme in dnevnik
12.00 Nan.: Nas prijatelj Charly
13.00 Dnevnik, 13.30 Navade in družba, 13.45 Tg2 Zdravje
14.00 Nan.: Primer za dva, 15.10 Hunter, 16.00 Law & Order (i. Jerry Orbach), 17.00 Ai confini dell'Arizona, vmes (16.30, 17.30) poročila
18.10 Vreme, dnevnik in sport
18.40 Sereno variabile
19.05 Nan.: Sentinel
20.00 Risanke
20.30 Dnevnik
20.50 TV film: Vendette parallele - Bittersweet (thriller, ZDA '98, i. Angie Everhart, J. Russo)
22.40 Film: Potovanje v amerisko kinematografijo (dok., ZDA '95)
0.00 Dnevnik, v parlamentu
0.50 Film: Berlin-Jeruzalem (dram., Fr. '89)

RAI 3

6.00 Jutranji dnevnik, vreme
8.30 Il grillo, 9.00 Mi smo zgodovina, 10.00 Lemma
10.20 Film: Morire per amore (dram., ZDA '87)
12.00 Dnevnik, 12.15 Sport
12.15 Schwarzvaldska klinika
14.00 Deželni dnevnik, vreme, znanstveni dnevnik
15.00 Pravlјice in risanke
15.30 Sportno popoldne: Tour de France, 17.35 tenis
18.00 Vremenska napoved
18.05 Nan.: Progetto Eden
19.00 Dnevnik, deželne vesti
20.00 Nan.: Tutti a casa di Ron
20.30 Nad.: Un posto al sole (i. Maurizio Aiello)
20.50 Film: Fantozzi va in pensione (kom., It. '89, i. P. Villaggio)
22.35 Dnevnik, deželne vesti
23.00 Aktualno: Sfide - Nogometno prvenstvo 1998/99
0.10 Media/Mente.it
0.35 Dnevnik, pregled tiska, kultura, vreme
1.15 Fuori orario: Eveline
1.20 Rai News 24 - Superzap

RETE 4

6.30 Nad.: Vendetta d' amore
8.25 Pregled tiska
8.50 Nad.: Aroma de café, 9.45 Cuore selvaggio, 10.45 Febbre d' amore
11.30 Dnevnik
11.40 Aktualno: Fornelli d' Italia, 12.30 Poletni Forum
13.30 Dnevnik
14.00 Aktualno: Chi c'è c'è
15.00 Nad.: Sentieri - Steze
16.00 Film: I figli del secolo (kom., ZDA '53)
18.00 Dokumenti
18.55 Dnevnik in vreme
19.30 Nan.: Ceste San Francisca (i. M. Douglas)
20.35 Film: Roba da ricchi (kom., ZDA '98, i. R. Pozzetto, F. Deller)
22.45 Film: La moglie in bianco... l' amante al pepe (kom., It.-Sp. '80)
0.50 Pregled tiska
1.10 Film: Scorticateli vivi (vojni, It. '78)

CANALE 5

6.00 Na prvi strani, vreme
8.00 Jutranji dnevnik Tg5
8.30 Nan.: Nick freno, 9.00 Happy Days (i. Ron Howard), 10.00 Nove Flipperjeve pustolovščine, 11.00 Sedma nebesa, 12.00 Vsi ljubijo Raymond
12.30 Nan.: Cosby
13.00 Dnevnik TG 5
13.35 Nad.: Beautiful
14.05 Nad.: Vivere (i. Fabio Mazzari, Lorenzo Ciompi, F. Marchegiani)
14.35 TV film: Marito e bugiardo (dram., ZDA '97, i. Gary Cole, Karen Sillas)
16.35 Nan.: Chicago Hope (i. Hector Elizondo)
17.35 Nan.: Un detective in corsia
18.35 Variete: Passaparola
20.00 Dnevnik TG 5
20.30 Variete: Paperissima Sprint
21.00 TV film: La crociera della paura - Voyage of Terror (thriller, ZDA '98, i. Lindsay Wagner, Davis Lewis)
23.00 Variete: Maurizio Costanzo Show
1.00 Nočni dnevnik
1.30 Paperissima sprint
2.00 Nan.: N.Y.P.D.
2.45 Nočni dnevnik

ITALIA 1

6.10 Nan.: Ocean Girl
6.40 Otrski variete, vmes Ciao Ciao mattina in risanke
9.20 Nan.: Due South (i. Leslie Nielsen)
10.20 Film: Manhattan Merengue (glas., ZDA '96, i. Lumi Covazos)
12.20 Sport studio, 12.25 Odprti studio
13.00 Nan.: Agli ordini papà
13.30 Risanke
14.00 TV film: Mittente sconosciuto (dram., ZDA '97, i. Kyle Howard)
16.00 Variete za najmlajše, vmes risanke
17.30 Nan.: Baywatch
18.30 Odprti studio, 18.55 Sport studio
19.00 Aktualna oddaja: Real TV
19.30 Nan.: Pappa e ciccia (i. John Goodman, R. Barr)
20.30 Risanke
20.45 Glasbena oddaja: Festivalbar (vodita Fiorello in Alessia Marcuzzi)
23.10 Film: Darkman 3 - Darkman, morirai (srh., ZDA '95, i. Jeff Fahey)
1.00 Odprti studio
1.20 Sport studio
2.05 Film: Cabal (srh. '89)

TELE 4

13.30 16.45, 19.30, 23.00, 1.30 Dogodki in odmevi
16.00 Marco Polo Express, 16.30 Dottor Chamberlain
17.30 Risanke
20.30 Aktualna oddaja
20.45 Film: Amore impossibile
22.00 Zaključni nastop sole Musica '55

MONTECARLO

12.45 19.45, 22.45, 1.40 Dnevnik, 12.30, 20.10 Sport
11.35 Nan.: Ironside, 13.00 Il Santo
14.00 Film: Samoa (pust., ZDA '53, i. Gary Cooper)
16.00 Film: Si può entrare? (fant., ZDA '50)
20.30 TV film: Inganno fatale (thriller, ZDA '95)
22.55 Sport: Crono
0.30 Nogomet: Mehika - Venezuela (pokal Amerike)

Slovenija 1

8.00 Vremenska panorama
8.55 Napovedniki
9.00 TV prodaja
9.30 Tedenski izbor: Radovedni Taček: Znak, 9.45 Otroška oddaja, 10.25 nan.: Waynove dogodivščine
10.50 Dok. serija: Clovesko telo
10.40 Ljudje poleg nas
12.10 Nan.: Gozdarska hiša Falkenau (Nem., 5. ep.)
13.00 Poročila, vreme, sport
13.15 Vremenska panorama
14.00 Tedenski izbor: Film: Inspektor Morse: Pot skozi gozd (krim.)
15.50 Mednarodna obzorja
16.40 Duhovni utrip
17.00 Lutkovna nan.: V znamenju dvojčkov
17.25 Nad.: Azil (Norveška, 1. del)
18.00 Obzornik, vreme, sport
18.10 Dok. serija: Frostovo stoletje - Zenske (ZDA, 3. del)
19.15 Risanke
19.30 TV dnevnik
19.50 Vreme, sport
20.05 Nan.: Župnik za deset tednov
21.00 Pogovor s predsednikom države Milanom Kučanom
22.00 Odmevi, kultura, vreme
22.40 Sport, marketing
22.50 Vesna Arhar Stih: Boska planota
23.20 Drama: Na sončni vročini - Zasebna življenja (VB, 1. del)
0.50 Dok. serija: Frostovo stoletje (pon.)

TV PRIMORKA

8.00 17.00 Videostrani
17.00 Videospot dneva
17.05 Sportni ponedeljek
18.05 Celovecni film: Napad velikanke
20.00 Dnevnik, vreme
20.45 Vecno lepe melodije
20.30 Pogovor z... Marija Rus, profesorica in pesnica
22.40 Oddaja za zamejce v Italiji: Med Soco in Nadizo
23.15 Dnevnik TV Primorka

Slovenija 2

8.45 0.45 Teletekst
9.00 Vremenska panorama
10.05 Tedenski izbor: Video-ring s Sergejo
10.30 Nad.: Sestre (24. del)
11.20 Gpodarska panorama: Bobu bob
12.15 Studio city
13.45 Nad.: Ljubimkanja in nogomet (VB, 1. del)
14.35 Euronews
15.05 TV prodaja
15.35 Film: Mali veliki trener (ZDA)
17.30 Oddaja TV Koper: Po Sloveniji
18.05 Nad.: Saint Tropez - Prevec zvezdniski zate (Francija, i. Benedicte Delmas, Mallauray Nataf, 15. del)
19.00 TV igrice: Lingo
19.30 Videoring: Oldies
20.00 Kolesarska dirka Tour de France
21.00 Poletni festival
22.00 Film: Rusko meso (Hrvaska 1997, i. Lukas Nola, i. Ivo Gregurevič, Barbara Nola)
23.50 Svet poroča
0.20 Nan.: Murphy Brown

Koper

15.00 Euronews
16.30 Spazio mare
17.00 2000 besed
17.30 Risanke
18.00 Program v slovenskem jeziku: Mosjtrovine Slovenije
18.20 Vino moje dežele
18.45 Primorska kronika
19.00 TV Dnevnik, vreme, sport
19.25 Otroška odd.: Gugalnica
19.50 Vesolje je
20.20 Pogovorimo se o...
20.50 Tenis: cettfinale
22.00 Film: Heaven can wait (kom., ZDA, i. G. Tierney, Don Ameche)
22.20 TV Dnevnik
22.35 Slovenski magazin
23.05 Na naslovni strani
0.00 Vsedanes - Tv Dnevnik
..... Primorska kronika

RADIO

Radio Trst A

7.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 8.00, 10.00, 14.00, 17.00 Poročila; 7.25 Koledar; 8.00 Deželna kronika; 8.10 Na počitnice; 8.40 Revival; 9.00 Otroški kotichek; 9.20 Potpuri; 10.10 Koncert komorne glasbe; 11.30 Odprta knjiga: Cesta s cipreso in zvezdo (A. Rebula, r. M. Prepeluh); 11.45 Soft music; 12.00 Četrtekova srečanja: Tončka Kolarič; 12.30 Poletni hiti; 12.40 Ljudske pesmi; 13.20 Glasba po željah; 14.00 Deželna kronika; 14.10 Ob Rižani in Rokavi: Gor in dol po istrskih vaseh (pripr. T. Jakomin); 15.15 Po zarometom; 15.30 Naravno zdravljenje; 21.50 Glasb. prireditve; 16.00 Halo Celovec: tukaj Trst; 16.30 Slovenskih 7 not; 17.00 Kulturna kronika, nato Klasični album: H. berlioz; 18.00 Slavni procesi v Trstu: Ljudje so sodili (pripr. J. Povše); 18.40 Glasbeni gost: T. Tikaram; 19.20 Napovednik.

Radio Opčine

11.30, 15.10, 17.10 Poročila v slov.; 8.30, 12.30, 18.30 Poročila in Ital.; 10.00 Glasba po željah; 16.00 Lestvica glasbe; 17.00 Sportni komentar; 18.30 Otroški vrtljak; 20.30 Smeh in glasba (vsakih 14 dni).

Radio Koper

(slovenski program)

6.30, 8.30 Poročila; 6.00-9.00 Jutranji pr.; 6.45 Kronika; 7.30 Dan in noč; 8.50 Kulturni kole-

dar; 10.00 Bilo je nekoč; 11.00 Horoskop; 11.30 Aktualno; 12.30 Opoldnevnik; 13.00-15.00 Daj, povej: Sege in običaji; 16.15 Glasba po željah; 17.30 Primorski dnevnik; 18.00 Pesem tedna, 20 modrih, kronika, koledar; 20.00 Iz kulturnega sveta; 22.30 Iz diskoteke.

Radio Koper

(italijanski program)

6.15, 8.30, 9.30, 10.30, 13.30, 14.30, 16.30, 17.30 Poročila; 7.15, 12.30, 15.30, 19.30 Dnevnik; 6.00 Almanah; 8.40 Izbrali ste; 9.00 Ob 9-ih; 9.15 Govorimo o...; 9.33 Pred mikrofoni; 10.05 Sigla single; 10.33 Na prepihu; 11.00 O manjšinah; 11.45 7 popevk; 13.00 L' una blu; 16.00 Ob 4-ih; 18.00 Jurasic pop; 19.25 Sigla single; 20.00 Večerni pr.

Slovenija 1

5.00, 6.00, 6.30, 7.30, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 14.00, 17.00, 18.00, 21.00, 23.00, 0.00 Poročila; 19.00 Dnevnik; 6.45 Dobro jutro, otroci; 7.30 Svetovalni servis; 8.05 Intelekt; 9.45 Ringaraja; 10.00 Ekološki kotichek; 10.40 Slovensčina; 12.05 Na današnji dan; 12.30 Kmetijski nasveti; 15.30 DIO; 17.05 Studio ob 17-ih; 18.25 Kultura; 19.45 Lahko noč, otroci; 20.00 A. Valič: Frontniki; 21.00 Večer muzikalov z West Enda; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30 Informativna odd.; 22.40 Podoknica; 23.05 Literarni nočno.

Slovenija 2

5.30, 6.30, 7.30, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.30, 14.30, 16.30, 17.30 Poročila; 19.00 Dnevnik; 8.00 Poslovne zanimivosti; 8.40 Koledar prireditve; 8.55 Novosti založb; 9.35 Popevki tedna; 10.00 Med poslovnimi krivuljami; 13.00 Do 13-ih; 13.45 Gost izbira glasbo, kulturne drobtinice; 15.30 DIO, šport, vreme; 16.15 Popevki tedna; 16.30 Zapisi iz močvirja; 17.00 Fiesta latina; 18.45 Črna kronika; 19.30 Leva scena; 21.00 Zavrtite, uganite; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30 Štos - Še v torek obujamo spomine.

Slovenija 3

7.00, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 18.00, 22.00 Poročila; 10.05 Operne melodije; 11.05 Clovek in zdravje; 12.05 Igramo in pojemo; 13.05 Repriza; 13.30 Glasb. poslušalnica; 14.05 Izobraževalni program; 15.00 Big Band RTVS; 15.30 DIO; 16.15 Zbori; 17.00 Esej; 17.20 Koncerti na tujem; 19.30 Arije in monolog; 20.00 Literarni večer; 21.00 Večer muzikalov z West Enda; 22.05 Večerni logos; 22.30 Glasba našega časa; 23.30 Nočni postludji; 23.55 Glasba in napoved sporeda; 0.00 Poročila.

Radio Koroška

18.10-19.00 Otroška oddaja; Radlo Agora; 10.00-14.00/18.00-2.00; Radlo Korotan; 2.00-10.00/14.00-18.00 (dnevno, 105.5 MHz)

Primorski dnevnik

Lastnik: Zadruga Primorski dnevnik z o.z. - Trst
Izdajatelj: DZP - PRA.E d.o.z. — Družba za založniške pobude
Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040 7786300, fax 040 7786381

Tisk: EDIGRAF, Trst

Odgovorni urednik: BOJAN BREZIGAR

Redakcija: Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040 7786300, fax 040 772418
Gorica, Drevored 24. maja 1, tel. 0481 533382, fax 0481 532958
Dopisništva: Cedad, Ul. Ristori 28, tel. 0432 731190, fax 0432 730462
Celovec, Wulfengasse 10/H, tel. 0463 318510, fax 0463 318506

Internet: <http://www.primorski.it/>
e-mail: redakcija@primorski.it

Prodajno naročninska služba

Italija: Trst, Ul. Montecchi 6, tel. 040 7786300, fax 040 772418
Gorica, Drevored 24. maja 1, tel. 0481 535723 fax 0481 532958

Cene oglasov

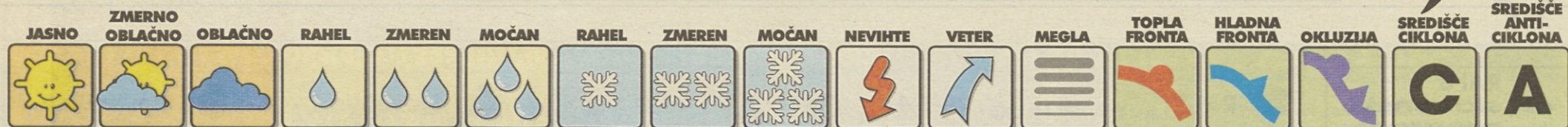
Italija: 1 oglasni modul (sirina 1 stolpec, visina 28 mm) 100.000 LIT, finančni in legalni 150.000 LIT, ob praznikih povisek 20%; mali oglasi 1000 LIT beseda; osmrtnice, zahvale in sozljaj po formatu. IVA 20%

Cena: 1.500 LIT - 100 SIT
Naročnina za Italijo 480.000 LIT
Postni t.r. PRAE DZP st. 11943347

Letna naročnina za Slovenijo 22.000 SIT plačljiva preko
DISTRIEST, Partizanska 75, Sezana, tel. 067-32147
ziro račun 51420-601-27926

Registriran na sodišču v Trstu št. 14 z dne 6. 12. 1948
Član italijanske zveze časopisnih založnikov FIEG





VREMENSKA SLIKA

Nad Skandinavijo in sredno Evropo je plitvo območje nizkega zračnega pritiska, nad Balkanom in osrednjim Sredozemljem pa je šibko območje visokega zračnega pritiska. Hladna fronta bo čez dan zajela Alpe, v noči na sredo pa bo dosegla tudi naše kraje. Z jugozahodnimi vetrovi bo sedotekal nad naše kraje zelo tople in suh zrak.



DOLŽINA DNEVA

Sonce vzide ob 5.22 in
zatone ob 20.56.
Dolžina dneva 15.34.

LUNINE MENE

Luna vzide ob 1.00 in
zatone ob 13.20.

MORJE

Morje skoraj mirno,
temperatura morja 25,5
stopinje C.

BIOPROGNOZA

Vremenski vpliv na splošno
počutje in razpoloženje
ljudi bo obremenilen, po
nižinah bo sredi dneva to-
plota polabšala počutje.

PLIMOVANJE

Danes: ob 3.07 najvišje 4 cm, ob 9.15 najnižje -27 cm,
ob 16.45 najvišje 36 cm, ob 0.03 najnižje -19 cm.
Jutri: ob 5.22 najvišje 1 cm, ob 10.38 najnižje -19 cm,
ob 17.51 najvišje 39.

TEMPERATURE V GORAH

	°C		°C
500 m.....	30	2000 m.....	16
1000 m.....	25	2500 m.....	13
1500 m.....	21	2864 m.....	9

Vremenska napoved Hidrometeorološkega zavoda R. Slovenije

DANES



Sončno bo in vroče.
Najnižje jutranje temperatu-
re bodo od 14 do 19, naj-
višje dnevne od 29 do 34
stopinj C.
V sosednjih pokrajinah bo
tudi precej jasno. V Alpah
bodo popoldne vročinske
nevihte.

JUTRI



V noči na sredo bodo posa-
mezne nevihte. V sredo bo
spremenljivo oblačno. V če-
trek bo večinoma suho. Po-
polodne so možne posamez-
ne nevihte.

SVET / SLIKA PRI SLIKI...ZGODBA PRI ZGODBI...PA ŠE RES JE

»Vroč« slavlje neodvisnosti ZDA

NEW YORK - Povsod po ZDA so s tradicionalnimi ognjemeti, zavijanjem his in vrtov v barve ameriške zastave ter pikniki s specialitetami na zaru, proslavili državni praznik Dan neodvisnosti. Kongres takratnih 13 britanskih kolonij je pred 223 leti potrdil deklaracijo o neodvisnosti, ki jo je spisal Thomas Jefferson, s čimer so ZDA stopile na pot neodvisnosti od britanske krone. Tako kot večino drugih ameriških nacionalnih praznikov so Združeni narodi tudi Dan neodvisnosti vzeli za svojega, tako da je bil tudi ob East Riverju včeraj dela prost dan.

Letošnje praznovanje je minilo v znamenju visokih temperatur, ki so zajele večino ZDA. Celo na severovzhodu v New Yorku in Washingtonu so namerili po 35 stopinj, ki jih je bilo zaradi izredno visoke stopnje vlažnosti cutiti kot 40 in več stopinj. V Washingtonu so zato celo odprli »hladilne centre« za vse, ki so želeli pobegniti vročini. Ognjemeti so v nedeljo zvečer osvetlili nebo nad ZDA, vendar ne povsod, saj je v nekaterih zveznih državah streljanje z raketami in pokaanje s petardami prepovedano, čeprav pri orožju niso tako strogi. Izredno vroče in vlažno vreme množicam navdušencev ni vzelo volje do zabave na prostem, čeprav je bila ponekod zelo naporna. V

newyorskem mestnem predelu Brooklyn so se na primer zbrali »heroji« in se v hudi vročini pomerili v zdaj že tradicionalnem tekmovalstvu, kdo bo požrl več vročih hrenovk (hot-dogov). Lanskoletnega presenetljivega zmagovalca, komaj 62 kilogramov težkega Hirofumiya Nakajima, znanega tudi kot »groza iz Tokija«, je premagal 50-letni, mnogo bolje pripravljeni (140 kilogramov) Steve Keiner, ki je pohrustal 20 hot dogov in četrt. Nakajima jih je uspel pospraviti »le« 19.

V Arlingtonu blizu Washingtona je bilo praznovanje malce bolj svečano, najbolj veseli pa so bili novopečeni Američani. 52 izbrancev iz 42 različnih držav je namreč zapriseglo ameriški ustavi in dobilo državljanstvo. V Philadelphiji so se zbrali srečni izzrebanci za »fotografijo tisočletja«. 112 ljudi, ki se je od leta 1900 do 1999 rodilo na 4. julij, je poziralo fotografu in se zapisalo v zgodovino. Najstarejša na fotografiji je Betty Marx, ki je bila na svojo posebnost zelo ponosna, čeprav je pri poziranju rabila skoraj enako mero podpore, kot najmlajša, komaj tri ure stara slavljenka. Komaj rojeno Sarah Elizabeth Kitz so na slikanje pripeljali kar v inkubatorju. Predsednik ZDA Bill Clinton si je skupaj s soprogo Hillary s »Trumanovega balkona« Bele hiše ogledal ognjemet (na sliki AP) nad washingtonskim spomenikom, obeliskom, ki je najbolj opazna zgradba v prestolnici.

V nedeljo zvečer so se ze začele kopiciti prve novice o nesrečah pri ognjemetih. V Denverju sta dva mladoletnika zazgala stanovanje, nakar je ogenj zajel se sosednja in 24 družin vrgel na cesto. Takih primerov prikazujejo se več. (STA)

Victoria Adams in David Beckham dahnila »da«

DUBLIN - Pevka Victoria Adams, članica skupine Spice Girls, in britanski nogometaš David Beckham sta v nedeljo na gradu blizu Dublina (na sliki AP) na poročni slovesnosti, zaprti za javnost, dahnila usodni »da«. Kot je množici novinarjev, ki so tudi morali ostati pred vrati gradu, povedal tiskovni predstavnik mladoporočencev, so po cerkvenem poročnem obredu, ki ga je vodil škof iz Corka Paul Colton, v zrak spustili belo golobico.

Obreda se je udeležilo le kakih 30 gostov, med njimi britanski pevec Elton John, ki bi moral včeraj nastopiti v Trstu, vendar so koncert preložili zaradi skrivnostne domnevne Johnove slabosti, nekateri člani nogometnega kluba Manchester United, kjer igra zenin, in seveda ostale članice skupine Spice Girls, Emma Bunton, Melanie Chisholm in Melanie Brown.

Zeninova priča je bil Beckhamov soigralec Gary Neville, nevesta pa si je za poročno prico izbrala sestro Louise. Na poroki ni manjkalo dojenčkov; mladoporočenca imata stirimečnega sina Brooklyna, slavlja pa se je udeležila tudi mesec dni starejša hči Melanie Brown, Phoenix Chi. (STA)



Cindy Crawford povila sina

LOS ANGELES - Ameriška supermanekenka Cindy Crawford (33) je v soboto v Los Angelesu rodila sina, ki sta ga s soprogom Ranđejem Gerberjem poimenovala Presley. Novorojenec je imel ob rojstvu 4 kilograme, meril pa je 50 centimetrov. Annette Wolf, tiskovna predstavnikinja Crawfordove, je povedala, da se mama in dojenček počutita »izvrstno«, in dodala, da sta stariša malega Presleyja »v sedmih nebesih«. Crawfordova se je z Ranđejem Gerberjem, lastnikom več lokalov v New Yorku in Los Angelesu, poročila maja lani. To je njen drugi zakon. Pred tem je bila poročena s filmskim igralcem Richardom Gereom. (STA)

Suharto od Time Magazina zahteva 27 milijard dolarjev

DZAKARTA - Nekdanji indonezijski predsednik Suharto je proti ameriskemu tedniku Time Magazine vložil tožbo, v kateri zahteva 27 milijard dolarjev odškodnine, so včeraj sporočili Suhartovi odvetniki. »Za tako visoko vsoto smo se odločili zato, ker naša stranka želi pomagati indonezijskemu ljudstvu v boju proti revščini,« je dejal eden izmed odvetnikov, Juan Felix Tampubolon. Tožba, ki so jo predložili civilnemu sodišču v Dzakarti, se nanaša na članek, ki ga je Time Magazine objavil 24. maja, v njem pa novinar John Colmey trdi, da Suhartova družina se vedno razpolaga s 15 milijardami dolarjev premoženja. Sodisce naj bi razpravo pričelo v treh tednih. (STA/AFP)

